

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 35 (1999)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

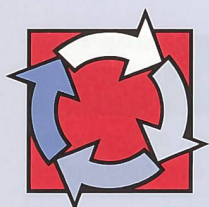
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Aktivitäten Activités Attività

### VOR DER DV 99

#### Die Weichen werden gestellt

Eines steht jetzt schon fest: Die diesjährige Delegiertenversammlung in Bern wird entscheidend die Zukunft des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes prägen. Sowohl personell wie auch inhaltlich wird am 27. März 1999 in Bern Geschichte gemacht.

### AVANT L'AD 99

#### Les nouvelles orientations seront fixées

Une chose est certaine: l'Assemblée des délégués de cette année à Berne sera déterminante pour l'avenir de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes. Aussi bien sur le plan du personnel qu'en ce qui concerne le fond, Berne fera date le 27 mars prochain.

### ALLA VIGILIA DELL'AD 99

#### Un'assemblea storica

Un cosa è certa: l'assemblea dei delegati di quest'anno sarà decisiva per il futuro della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti. Con le sue importanti decisioni sia a livello di contenuti che di avvicendamento ai vertici, l'incontro del 27 marzo 1999 a Berna passerà alla storia.



■ An der diesjährigen DV werden grundlegende Entscheide für die Zukunft des SPV gefällt.

■ Lors de l'AD de cette année, des décisions fondamentales seront prises pour l'avenir de la FSP.

■ All'AD di quest'anno si prenderanno decisioni determinanti per il futuro della FSF.

#### Wechsel an der Führungsspitze

(rh) Einerseits wird eine Epoche zu Ende gehen, in der ein Mann massgeblich die Geschicke des SPV geleitet und den Verband zu einem anerkannten und angesehenen Partner im Gesundheitswesen gemacht hat. Nach 18 Jahren wird der Zentralpräsident Marco Borsotti die Verbandsführung abgeben und in die Hände anderer Führungskräfte übergeben. Die Delegierten werden allerdings nicht nur einen neuen Präsidenten wählen.

#### Changement à la direction

(rh) Une époque se terminera, durant laquelle un homme a marqué la destinée de la FSP et a contribué à faire de la Fédération un partenaire reconnu et jouissant d'un grand crédit dans le monde de la santé. Après 18 ans, le Président central Marco Borsotti quittera la direction de la Fédération pour la remettre dans les mains d'une autre équipe dirigeante. Cependant, les délégués n'éliront pas qu'un seul nouveau président.

#### Cambio di guardia ai vertici

(rh) Con l'assemblea di quest'anno si conclude un capitolo della nostra storia, in cui un uomo ha plasmato i destini della FSF rendendola una protagonista riconosciuta e stimata nel settore sanitario. Dopo 18 anni alla guida della Federazione, Marco Borsotti lascia la presidenza. I delegati non dovranno però eleggere solo un nuovo presidente.



## Neue Strukturen und wichtige Wahlen

Es geht auch darum, dem Verband eine neue Struktur zu geben. Der Zentralvorstand hat sich dafür entschieden, dass der SPV eine neue Verbandsstruktur erhalten soll. In personeller Hinsicht bedeutet dies unter anderem, dass wieder «Milizer» den Verband führen sollen. Die Geschäftsleitung wird – wenn die Delegierten dem Vorschlag des Zentralvorstandes folgen – ersetzt und durch einen Zentralvorstand ersetzt, der sich in einem wesentlichen Punkt vom bisherigen ZV unterscheidet. Der neue, siebenköpfige Zentralvorstand wird nicht mehr durch die Sektionspräsidenten gebildet, sondern durch an der DV zu wählende KandidatInnen. Die Sektionen hatten die Möglichkeit, KandidatInnen zuhanden der Delegiertenversammlung vorzuschlagen. Zur Wahl stehen den Delegierten am 27. März 1999 neun KandidatInnen für den Zentralvorstand sowie zwei für das Amt des Zentralpräsidenten (siehe dazu auch «Physiotherapie» 2/99, Seite 30). Sowohl inhaltlich als auch personell haben die Delegierten die Aufgabe, die Weichen für den künftigen Verband zu stellen. Die «Physiotherapie» wird in der nächsten Ausgabe eingehend über die Resultate berichten.

## De nouvelles structures et des élections importantes

Il s'agit également de donner de nouvelles structures à la Fédération, le Comité central ayant décidé ainsi, ce qui signifie, entre autres, que ce seront de nouveau des «miliciens» qui dirigeront la Fédération. Si les délégués suivent la proposition du Comité central, le Comité exécutif sera remplacée par un Comité central qui se démarquera dans un point essentiel du CC actuel. Le nouveau Comité central de sept personnes ne se composera plus de présidents de section, mais de candidates et de candidats à élire par l'AD. Les sections ont eu le loisir de proposer des candidat(e)s à l'intention de l'Assemblée des délégués. Neuf candidat(e)s se présentent aux élections au Comité central le 27 mars prochain et deux brigueront le mandat de Président central (voir également «Physiothérapie» 2/99, page 30). Les délégués auront donc à fixer les orientations futures à prendre par la Fédération, aussi bien en ce qui concerne le fond que la composition de son équipe dirigeante. «Physiothérapie» rapportera dans le détail sur les résultats dans sa prochaine édition.

## Nuove strutture e importanti elezioni

All'assemblea si deciderà se dare una nuova struttura alla Federazione. Il Comitato centrale si è espresso a favore della nuova struttura federativa. A livello di personale, ciò significa che la Federazione sarebbe di nuovo guidata mediante un sistema di «milizia». Se i delegati accoglieranno la proposta del Comitato centrale, il Comitato esecutivo sarà sostituito dal Comitato centrale, che si distinguerà però da quello attuale per un importante aspetto: il nuovo Comitato centrale, composto da sette membri, non sarà più costituito dai presidenti delle sezioni, bensì da membri eletti dall'AD. Per l'assemblea dei delegati del 27 marzo 1999, le sezioni hanno avuto la possibilità di proporre i loro candidati. Sono state avanzate nove candidature per il Comitato centrale e due per la presidenza (vedi anche «Fisioterapia» 2/99, pag. 30). Con le loro decisioni in materia di contenuto e di organico, i delegati getteranno le basi della nuova Federazione. Nel prossimo numero, «Fisioterapia» vi informerà in modo dettagliato sull'esito di questa storica assemblea.

## SEITENBLICKE

«NUR SCHWACHE CHARAKTERE WERDEN DURCH  
ERFAHRUNG KLUG.»

(UNBEKANNT)

★ ★ ★

«LIZ TAYLORS GESUNDHEITZUSTAND IST ERNSTER ALS BISHER BEFÜRCHTET. SIE HAT SCHON SEIT TAGEN NICHT MEHR GEHEIRATET.»

(HARALD SCHMIDT)

★ ★ ★

«ZWAR STEHT BALD IN JEDEM SPITALLEITBILD, DASS DER PATIENT IM MITTELPUNKT STEHE. DIE REALITÄT IST OFT GENUG NICHT SO.»

(OTHMAR GEHRIG, STV. VERWALTUNGSDIREKTOR,  
UNIVERSITÄTSSPITAL ZÜRICH)

★ ★ ★

«ICH HABE AUS BERUFSETHISCHEN GRÜNDEN VORBEHALTE GEGENÜBER PREISVERGÜNSTIGUNGEN. ES IST UNSINNIG, DURCH PREISREDUKTIONEN DEN VERKAUF VON MEDIKAMENTEN ANZUKURBELN.»

(REINHARD KÄMPF, LEITER SEKTION MEDIKAMENTE,  
BUNDESAMT FÜR SOZIALVERSICHERUNG)

## OBSERVÉ DU COIN DE L'ŒIL

«IL N'Y A QUE LES FAIBLES QUE L'EXPÉRIENCE  
ASSAGISSE.»

(INCONNU)

★ ★ ★

«L'ÉTAT DE SANTÉ DE LIZ TAYLOR EST PLUS PRÉOCCUPANT QU'ON NE L'AVAIT TOUT D'ABORD JUGÉ. CELA FAIT DÉJÀ QUELQUES JOURS QU'ELLE NE S'EST PLUS MARIÉE.»

(HARALD SCHMIDT)

★ ★ ★

«CHAQUE HOPITAL OU PRESQUE VEUT REMETTRE LE PATIENT EN PLEIN MILIEU. IL ARRIVE SUFFISAMMENT SOUVENT QUE LES CHOSES SOIENT DIFFÉRENTES DANS LA RÉALITÉ.»

(OTHMAR GEHRIG, ADMINISTRATEUR DÉLÉGUÉ,  
HOPITAL UNIVERSITAIRE DE ZÜRICH)

★ ★ ★

«JE NE SUIS GUERE FAVORABLE AUX RÉDUCTIONS DE PRIX, ET CELA POUR DES RAISONS MORALES. IL EST DÉRAISONNABLE DE VOULOIR STIMULER LES VENTES DE MÉDICAMENTS PAR DES BAISSES DE PRIX.»

(REINHARD KÄMPF, CHEF DE LA SECTION MÉDICAMENTS,  
OFFICE FÉDÉRAL DES ASSURANCES SOCIALES)

## OCCHIATA DI TRAVERSO

«SOLO I CARATTERI DEBOLI IMPARANO DALL'ESPERIENZA»

(IGNOTO)

★ ★ ★

«LO STATO DI SALUTE DI LIZ TAYLOR È VERAMENTE PREOCCUPANTE: SONO GIÀ DIVERSI GIORNI CHE NON SI SPOSA.»

(HARALD SCHMIDT)

★ ★ ★

«NELLE LINEE DIRETTRICI DI OGNI OSPEDALE SI LEGGE CHE IL PAZIENTE È AL CENTRO DELL'ATTENZIONE. LA REALTÀ È SPESSO BEN DIVERSA.»

(OTHMAR GEHRIG, VICEDIRETTORE AMMINISTRATIVO,  
UNIVERSITÀSPITAL ZÜRIGO)

★ ★ ★

«PER MOTIVI DEONTOLOGICI HO DELLE RISERVE SUI RIBASSI DI PREZZO. È ASSURDO VOLER PROMUOVERE LA VENDITA DI FARMACI ABBASSANDO IL PREZZO»

(REINHARD KÄMPF, DIRETTORE SEZIONE FARMACIA,  
UFFICIO FEDERALE DELLE ASSICURAZIONI SOCIALI)





## Dienstleistungen Services Servizi

### DRUCKSACHEN

#### Fachliteratur einfach zu bestellen

THERALIST ist eine Literaturstelle, die allen PhysiotherapeutInnen einen einfachen und schnellen Zugriff auf Fachliteratur ermöglicht. Ab sofort können unter der angegebenen Adresse Artikel bestellt werden.

#### Das Angebot

Die Literaturstelle erfasst und archiviert Artikel aus den verschiedensten medizinischen Zeitschriften. THERALIST bietet Artikel an, die für PhysiotherapeutInnen von Interesse sind. Das ermöglicht den einfachen Zugriff auf sonst schwer zugängliche Fachliteratur. In der «Physiotherapie» wird THERALIST monatlich eine Übersicht von aktuellen Artikeln veröffentlichen. Diese können einfach bestellt werden, indem der angegebene Betrag auf unser PC-Konto 60-30139-6 von THERALIST, Mattweg 2, 6340 Baar, einbezahlt wird – mit Vermerk der richtigen Codenummer auf dem Einzahlungsschein. Dadurch wird der Besteller automatisch Mitglied des Vereins THERALIST, geht dabei jedoch keine weiteren finanziellen Verpflichtungen ein.

#### Ein Beitrag zur Qualitätssicherung

Eine Umfrage hat das Interesse der PhysiotherapeutInnen an einer Literaturstelle bestätigt. 95 Prozent der Befragten gaben an, regelmässig Fachliteratur zu lesen. Von den 443 eingegangenen Antworten waren 97 Prozent an einem einfachen und schnellen Zugriff auf Artikel interes-

### MATÉRIEL IMPRIMÉ

#### Littérature spécialisée facile à commander

THERALIST est un service qui donne à tous les physiothérapeutes un accès facile et rapide à la littérature spécialisée. A partir de maintenant, des articles peuvent être commandés à l'adresse indiquée.

#### L'offre

Le service littérature saisit des articles parus dans les revues médicales les plus diverses et les classe dans ses archives. THERALIST propose des articles intéressants en particulier les physiothérapeutes, ce qui permet d'accéder facilement à de la littérature spécialisée normalement difficile à obtenir. THERALIST publie chaque mois dans «Physiotherapie» un résumé d'articles d'actualité. Vous pouvez les commander en versant le montant indiqué sur notre CCP N° 60-30139-6 de THERALIST, Mattweg 2, 6340 Baar, en mentionnant le numéro de code sur le bulletin de versement. La personne qui passe une commande devient ainsi automatiquement membre de la société THERALIST, sans aucun autre engagement financier.

#### Une contribution à l'assurance qualité

Une enquête a confirmé l'intérêt que portent les physiothérapeutes à un service littérature. 95 pour-cent des personnes interrogées disaient lire régulièrement de la littérature spécialisée. 97 pour-cent des 443 personnes ayant répondu se déclaraient intéressées à un accès facile et rapi-

### STAMPATI

#### Articoli specializzati facili da ordinare

THERALIST è un centro di documentazione, che consente ai fisioterapisti un accesso semplice e rapido alla letteratura specializzata. D'ora in poi è possibile ordinare articoli all'indirizzo sottocitato.

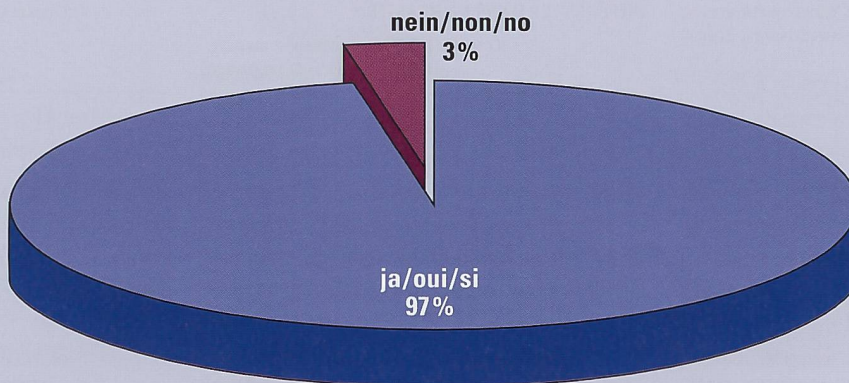
#### L'offerta

Il centro di documentazione THERALIST raccoglie e archivia articoli tratti dalle più svariate riviste mediche su temi che interessano i fisioterapisti. Ciò consente un rapido accesso alla letteratura specializzata, altrimenti difficile da reperire. Ogni mese THERALIST pubblicherà in «Fisioterapia» una panoramica di recenti articoli. Questi potranno essere facilmente ordinati versando il relativo importo sul conto corrente postale 60-30139-6 di THERALIST, Mattweg 2, 6340 Baar – e indicando il numero di codice sul bollettino di versamento. Chi fa un'ordinazione diventa automaticamente membro dell'associazione THERALIST, senza comunque assumersi ulteriori impegni finanziari.

#### Un contributo alla garanzia della qualità

Un sondaggio ha confermato l'interesse dei fisioterapisti a un centro di documentazione. Il 95 per cento degli intervistati ha confermato di leggere regolarmente letteratura specializzata. Delle 443 risposte pervenute, il 97 per cento si è dichiarato interessato a un accesso rapido e sem-

### Interesse an Fachartikeln / Intéret exprimé pour des articles spécialisés / Interessati agli articoli specializzati





siert. Mit THERALIST soll das vorhandene Informationsbedürfnis abgedeckt und ein Beitrag zur Qualitätssicherung geleistet werden.

### Zur Entstehung der Literaturstelle

1992 stiegen vier Physiotherapeuten in leitenden Funktionen in den Pilotkurs des SPV-Ausbildungsgangs Chefphysiotherapeut ein. Im Modul «Trends in der Physiotherapie» wurden sie mit unterschiedlichen Zukunftsperspektiven konfrontiert. Oder besser gesagt, Stichwörter wie Qualitätssicherung «explodierten» in unzähligen Umsetzungsideen. Die vier Kursteilnehmer entwickelten aus der ehemals dreiviertelstündigen Gruppenarbeit das Thema ihrer Projektarbeit «THERALIST» – die Idee einer Literaturstelle für Physiotherapeuten. Bisher existierte keine professionelle Dokumentationsstelle für Physiotherapie, die als Sammelstelle für beruflich bedeutende Literatur funktioniert und dadurch allen Interessierten einen einfachen Zugang und Überblick ermöglicht. Somit fehlte ein wesentlicher Pfeiler für die Qualitätssicherung in der Physiotherapie. Seit Beginn der Projektarbeit war es das Ziel, THERALIST zu realisieren und diese Lücke zu schliessen.

Um in der Öffentlichkeit auftreten zu können, wurde eine Organisationsstruktur benötigt. Zu diesem Zweck wurde der Verein «THERALIST» im Sinne einer Non-Profit-Organisation gegründet. Sein Ziel: Förderung und Verbreitung von physiotherapeutischer Fachliteratur.

Artikelangebot und Bestelladresse finden Sie ab sofort monatlich auf der Inseratenseite «THERALIST» in diesem Heft.

Monika Glombik, Rainer Rebmann, George Pels, Thomas Scherer

de à des articles. THERALIST doit permettre de couvrir les besoins en informations et contribuer à assurer la qualité.

### Les origines du service littérature

En 1992, quatre physiothérapeutes occupant des fonctions dirigeantes suivirent le cours pilote du cycle de formation de chef physiothérapeute de la FSP. Le module «trends» les mit face à face avec des perspectives d'avenir diverses. Autrement dit, des termes tels qu'assurance qualité ont «explosé» pour se transformer dans un nombre incalculable d'idées. De l'habituel travail en groupe qui durait normalement trois quarts d'heures, les 4 participants ont développé le thème de leur projet appelé «THERALIST» – l'idée d'un service littérature pour physiothérapeutes. Jusqu'alors il n'existait aucun service de documentation professionnelle pour la physiothérapie qui aurait fonctionné comme dépôt central pour la littérature intéressant les professionnels et permettant un accès facile et un aperçu global. Il manquait un pilier important pour l'assurance de la qualité dans la physiothérapie. Depuis le début des travaux sur ce projet, l'objectif était de réaliser THERALIST et de combler cette lacune.

Pour devenir un organisme public, il était nécessaire de mettre en place une organisation structurée. A cet effet, la société «THERALIST» fut créée dans le sens d'une organisation non lucrative avec le but de promouvoir et de vulgariser la littérature spécialisée du domaine de la physiothérapie.

Dès à présent, vous trouverez chaque mois à la page publicitaire «THERALIST» de cette revue les articles disponibles et l'adresse pour passer vos commandes.

Monika Glombik, Rainer Rebmann, George Pels, Thomas Scherer

plice agli articoli. THERALIST vuole soddisfare questo bisogno di informazioni e contribuire alla garanzia della qualità.

### Come è nato il centro di documentazione

Nel 1992 quattro fisioterapisti in funzioni dirigenziali hanno iniziato il corso pilota della FSF «Curricolo per fisioterapisti capo». Nel modulo «trends nella fisioterapia» hanno analizzato diverse prospettive per il futuro – o meglio, a partire da temi come la garanzia della qualità, hanno «sfornato» moltissime idee pratiche. Da un lavoro di gruppo di 45 minuti, i quattro partecipanti hanno sviluppato il tema del loro lavoro di progetto «THERALIST» – l'idea di un centro di documentazione per la fisioterapia, che raccoglie gli articoli riguardanti la professione e ne consente a tutti gli interessati un accesso semplice e una rapida panoramica. Partendo dalla constatazione che nella garanzia della qualità per la fisioterapia mancava questo importante pilastro, il lavoro di progetto si è posto come obiettivo la realizzazione di THERALIST allo scopo di colmare questa lacuna.

Per divulgare questo servizio occorreva però una struttura organizzativa. A questo scopo è stata creata l'associazione «THERALIST» come organizzazione non-profit. L'obiettivo: promuovere e divulgare la letteratura specializzata nel campo della fisioterapia.

L'offerta di articoli e l'indirizzo per le ordinazioni sono riportati ogni mese, a partire da questo numero, nella pagina delle inserzioni «THERALIST».

Monika Glombik, Rainer Rebmann, George Pels, Thomas Scherer

## AKTUELL

### Physio Swiss Dienstleistungen

(rh) Am 28. Januar 1999 wurde die neue Dienstleistungsorganisation des SPV ins Leben gerufen (siehe dazu auch «Physiotherapie» 10/98, Seite 58ff.). Die Organisation ist zurzeit im Aufbau begriffen. Fest steht sein Name: Physio Swiss Dienstleistungen (PSD). Dabei handelt es sich um eine Genossenschaft, die bedürfnisorientierte, kostengünstige und professionelle Dienstleistungen für die Mitglieder des SPV anbieten soll. Der Verwaltungsrat der PSD wird nun mit verschiedenen möglichen Vertragspartnern Kontakt aufnehmen und über eine allfällige Zusammenarbeit verhandeln. Die «Physiotherapie» wird künftig regelmässig über die Entwicklung dieser neuen Genossenschaft berichten.

## ACTUALITE

### Physio Swiss Services

(rh) Le 28 janvier 1999, la nouvelle organisation de prestations de services de la FSP a été mise en chantier (voir également «Physiothérapie» 10/98, page 58ff.). On procède actuellement à sa mise sur pied. Son nom est déjà choisi: Physio Swiss Services (PSS). Il s'agit d'une coopérative qui va proposer aux membres de la FSP des services axés sur leurs besoins, avantageux et professionnels. Le conseil d'administration de PSS va prendre contact avec diverses parties contractantes potentielles et négocier avec elles une éventuelle collaboration. «Physiothérapie» donnera désormais régulièrement des informations sur le développement de cette nouvelle coopérative.

## ATTUALITA

### Physio Swiss Servizi

(rh) Il 28 gennaio 1999 è stata creata la nuova organizzazione di servizi della FSF (vedi anche «Fisioterapia» 10/98, pag. 58 segg.). I lavori preparatori sono in pieno corso. Il nome è già stato stabilito: Physio Swiss Servizi (PSS). Si tratta di una cooperativa che offre ai membri della FSF dei servizi professionali e pratici a prezzi convenienti. Il Consiglio di amministrazione della PSS si metterà ora in contatto con possibili partner per negoziare un'eventuale collaborazione. «Fisioterapia» vi terrà aggiornati sui progressi della nuova cooperativa.



## JAHRBUCH SPV

## Ein Hilfsmittel für das ganze Jahr

(rh) Bereits zum zweiten Mal gibt der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband ein Jahrbuch heraus. Gegenüber dem Erstlingswerk wurden einige Anpassungen vorgenommen, um die Benutzerfreundlichkeit zu erhöhen. Am rechten Rand ist neu auf jeder Seite die Rubrik wiedergegeben, so dass ein geübter Leser schnell eine Information findet, ohne dass er jedesmal im Inhaltsverzeichnis das Gewünschte suchen muss. Das Inhaltsverzeichnis wurde gestrafft und in fünf Unterverzeichnisse gegliedert. Die einzelnen Rubriken lauten: «Der SPV stellt sich vor», «Wichtige Adressen», «Firmen und Produkte», «Wichtige Berufsinformationen» und «Dienstleistungen». Im ersten Teil wurden die Statuten bewusst weggelassen, da an der Delegiertenversammlung vom 27. März 1999 über eine neue Strukturrevision abgestimmt wird.

Der SPV bietet mit dem Jahrbuch die Gewähr, allen Mitgliedern und interessierten Kreisen aktuelle Daten zur Verfügung stellen zu können. Insbesondere werden nun die Adressen der selbstständigen PhysiotherapeutInnen jährlich aktualisiert, was durch den früher lancierten Ringordner nicht sichergestellt werden konnte. Im letzten Jahr erstmals eingeführt wurde ein Produkte- und Firmenverzeichnis, das den PhysiotherapeutInnen bei der Suche nach einem bestimmten Artikel helfen soll. Der SPV hofft, dass seine Mitglieder insbesondere Inserenten berücksichtigt, denn diese ermöglichen es auch, dass das Jahrbuch kostenlos an alle Mitglieder und verordnende Ärzte abgegeben werden kann. Dasselbe gilt natürlich bei der Berücksichtigung der Sponsoren und Inserenten unserer Verbandszeitschrift.

Falls Sie Wünsche oder Änderungsvorschläge zum Jahrbuch anbringen möchten, schreiben Sie bitte an folgende Adresse: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Jahrbuch», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt.

## REVUE ANNUELLE FSP

## Un moyen auxiliaire tout au long de l'année

(rh) La Fédération Suisse des Physiothérapeutes publie pour la deuxième fois déjà sa revue annuelle. La première édition a quelque peu été modifiée afin d'augmenter sa maniabilité. Désormais la rubrique est indiquée à chaque page dans la marge de droite, ce qui permet au lecteur de trouver rapidement une information, sans qu'il doive consulter chaque fois la table des matières. Celle-ci a été condensée et divisée en cinq sous-rubriques. Les voici: «La FSP se présente», «Adresses importantes», «Entreprises et produits», «Informations professionnelles» et «Gamme des prestations». Dans la première partie, les statuts ont délibérément été écartés, puisque l'Assemblée des délégués du 27 mars 1999 va prendre une décision relative à une nouvelle révision des structures.

Grâce à cette revue annuelle, la FSP garantit à ses membres et aux milieux intéressés des données mises à jour. Les adresses des physiothérapeutes indépendantes sont en particulier actualisées chaque année, ce qui ne pouvait être fait avec le classeur lancé auparavant.

L'an passé, pour la première fois, on a introduit une liste des produits et des firmes qui est très utile aux physiothérapeutes recherchant un certain article. La FSP espère que ses membres vont prendre particulièrement en considération les annonceurs, car eux aussi nous permettent de distribuer gratuitement la revue annuelle aux membres et aux médecins qui ordonnent un traitement chez un/e physiothérapeute. Il en va de même bien entendu pour la prise en compte des donateurs et annonceurs de la revue de notre fédération.

Si vous avez des désirs particuliers ou souhaitez une modification dans cette revue annuelle, écrivez à l'adresse suivante: Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP, rédaction «Revue annuelle», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt.



## RIVISTA ANNUALE FSF

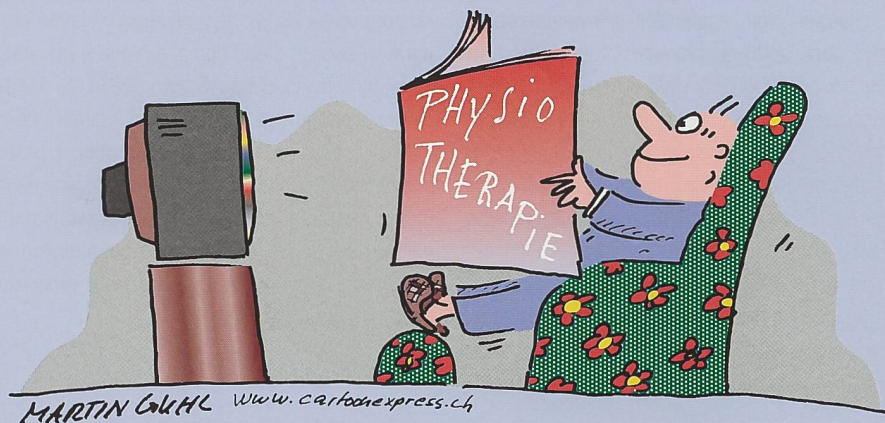
## Una preziosa opera di consultazione

(rh) La Federazione Svizzera dei Fisioterapisti pubblica per la seconda volta una Rivista annuale. Rispetto alla prima versione sono stati apportati alcuni cambiamenti, per facilitare agli utenti la consultazione di questo volume. Sul margine destro di ogni pagina viene ora indicata la rubrica: ciò consente al lettore esperto di trovare facilmente l'informazione desiderata senza dover consultare l'indice. L'indice stesso è stato ridotto e suddiviso in cinque sottoindici. Le singole rubriche recano i seguenti titoli: «La FSF si presenta», «Indirizzi utili», «Ditte e prodotti», «Informazioni professionali importanti» e «Gamma di prestazioni». Nella prima parte si è rinunciato alla pubblicazione degli statuti, la cui revisione è oggetto di votazione all'assemblea dei delegati del 27 marzo 1999.

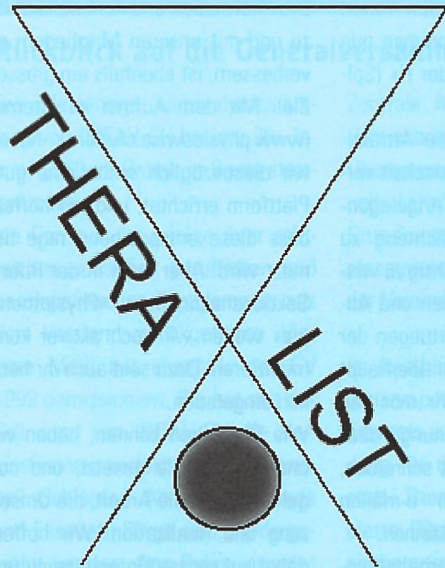
Con il suo annuario, la FSF mette a disposizione dei suoi membri e degli ambienti interessati informazioni e dati sempre aggiornati. A differenza del vecchio raccoglitore, nell'annuario è possibile per esempio aggiornare ogni anno gli indirizzi dei fisioterapisti indipendenti.

L'anno scorso è stato introdotto per la prima volta anche un elenco di prodotti e ditte, che aiuta i fisioterapisti nella ricerca di un determinato articolo. La FSF spera che i suoi membri diano la preferenza alle ditte inserzioniste, perché è grazie a loro che l'annuario può essere distribuito gratuitamente ai membri e ai medici. Ciò vale naturalmente anche per gli sponsor e gli inserzionisti della nostra rivista.

Se desiderate proporre nuove idee e cambiamenti all'annuario, scrivete al seguente indirizzo: Federazione Svizzera dei Fisioterapisti, Redaktion «Jahrbuch», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt.







## Aktuelle Literatur für Physiotherapeuten

Wir freuen uns, Ihnen diese Artikel anbieten zu können. THERALIST bietet Ihnen jeden Monat eine Auswahl interessanter und informativer Artikel an. Mit der Einzahlung des Betrages von 5.– pro Artikel auf das PC-Konto **60-30139-6 THERALIST**, Grundstr. 4, 6340 Baar, können Sie einen der angeführten Artikel bestellen. Bitte vergessen Sie nicht Ihren **Absender und die Angabe der Codenummer** im Feld Mitteilungen des Einzahlungsscheines. THERALIST stellt Ihnen nach Erhalt der Bestellung den Artikel umgehend zu.

Autor: Hehl G., M.B., Strecker W., Kiefer  
**Titel: Muskuläres Aufbautraining nach operativ versorgter vorderer Kreuzbandläsion im offenen oder geschlossenen System?**

Zeitschrift: Arthroskopie, 1996 9(2)  
Seiten: 6  
Codenummer: H002

Autor: Schnyder, U.,  
**Titel: Prävention und Therapie posttraumatischer Störungen aus biopsychosozialer Sicht.**

Zeitschrift: Schweizerische Rundschau für Medizin (Praxis), 1996. 85(50)  
Seiten: 5  
Codenummer: S002

Autor: Doucette S., C.D.  
**Titel: The Effect of Open and Closed Chain Exercise and Knee Joint Position on Patellar tracking in Lateral Compression Syndrom.**

Zeitschrift: JOSPT, 1996. 23(2): p. 104–110  
Seiten: 7  
Codenummer: D003

Autor: Reid Darlene W., B.S.  
**Titel: Respiratory Muscle Training für Patients with chronic Obstructive Pulmonary Disease.**

Zeitschrift: Physical Therapy, 1995 75(11)  
Seiten: 10  
Codenummer: R001

Autor: LEE R., J.E.  
**Titel: Towards a Better Understanding of Spinal Posteroanterior Mobilisation.**

Zeitschrift: Physiotherapie, 1994. 80(2)  
Seiten: 6  
Codenummer: L001

Autor: Held, T.,  
**Titel: Einfluss des Dauerleistungsvermögens auf die Herzfrequenz während und nach Laufbandstufentest.**

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Sportmedizin und Sporttraumatologie, 1995(3)  
Seiten: 5  
Codenummer: H003

Diese Seite wird gestaltet durch THERALIST, die schweizerische Dokumentationsstelle für physiotherapeutische Fachliteratur. Das Ziel von THERALIST ist die Verbesserung der Zugänglichkeit von physiotherapeutisch relevanten Artikeln. Aus urheberrechtlichen Gründen werden Sie bei der ersten Bestellung passives Mitglied des Vereins THERALIST. Dadurch gehen Sie jedoch keinerlei finanzielle Verpflichtungen ein.



## Kurznachrichten Nouvelles Notizie in breve

### SEKTION BERN

Internet-Homepage der Sektion Bern ([www.physioswiss.ch/bern](http://www.physioswiss.ch/bern))

#### Aufruf an alle Kursorganisatoren, die im Kanton Bern Kurse anbieten

Eines der Ziele, die sich die FOBI-Kommission für das Jahr 1999 gesetzt hat, ist die Übersicht zu gewinnen über die Kurse, die in unserem Fachgebiet in der Region Bern angeboten werden.

Durch unseren Auftritt im Internet möchten wir diese Informationen möglichst vielen zugänglich machen. Unser Anliegen ist natürlich

ein möglichst vollständiges Angebot präsentieren zu können. Falls Sie Ihren Kurs auf unserer Internetseite publizieren möchten, kontaktieren Sie:

Ch. Delessert, Sektion Bern  
Telefon G: 031 - 381 20 65  
Telefax G: 031 - 381 02 63  
E-Mail: [physiobern@usa.net](mailto:physiobern@usa.net)

#### Informationsveranstaltung «Berufsbildung im Gesundheitswesen der Zukunft»

Am 4. Februar 1999 reisten wir, fünf Vorstandsmitglieder der Sektion Bern, an einen Informationsnachmittag nach Olten. Die Task Force stellte uns ein Bildungsmodell vor. Die verschiedenen möglichen Ausbildungswege, deren Ziele und Inhalte, deren Abschlussmöglichkeiten und die Dauer der verschiedenen Ausbildungsgänge wurden uns erläutert.

Aufschlussreich waren die Erklärungen, wie ein modernes Bildungssystem in die Gesundheitsberufe

gebracht werden soll. Im nächsten Jahrtausend sollen die Gesundheitsberufe gesetzlich verankert werden. Deshalb ist es für uns Physiotherapeuten wichtig, wo wir uns jetzt im System positionieren. Das System zeigt für uns positive, aber auch negative Ansätze. Details über das neue Berufsbildungssystem und die Vor- und Nachteile werden im Bericht der Zentralstelle genauer erläutert (siehe blaue Seiten).

Christina Vollenwyder, Vorstand, Sektion Bern

#### Auf ins 1999

Nach der HV 99 hat sich der Vorstand an der ersten Vorstandssitzung neu konstituiert. Christine Delessert hat neu das Vizepräsidium inne und die neuen Vorstandsmitglieder Christoph Ribi das Ressort «Angestellte Physiotherapeuten» sowie George Pels das Ressort «Chef-Physiotherapeuten».

Nun sind wir schon voll an der

Arbeit, um die angestrebten Ziele gemäss Aktivitätenprogramm 1999 und der übrigen Aufgaben zu realisieren. Neben den Veranstaltungen, die wir organisieren, gibt es viele berufs- und bildungspolitische Angelegenheiten zu bearbeiten und zu erledigen. Auch die verbandsinterne Umstrukturierung verlangt unsere volle Aufmerksamkeit. Im Tarifwesen

geht der Kampf für einen fairen TPW weiter, und neu kommen nun die Tarifverhandlungen der H+ (Spitäler) dazu.

Daneben möchten wir die Attraktivität der Sektionsmitgliedschaft verbessern. Um in dieser Angelegenheit in die richtige Richtung zu gehen, ist es für uns wichtig zu wissen, in welchen Bereichen und Angelegenheiten die Erwartungen der Mitglieder zu wenig oder überhaupt nicht erfüllt werden. Wir möchten also gerne Ihre Meinung dazu wissen, welche Sie uns schreiben, faxen oder neu auch e-mailen ([physioswiss@ch/bern](mailto:physioswiss@ch/bern)) können.

Eine noch zu bildende Arbeitsgruppe wird sich dieser Arbeit annehmen. Interessenten, welche gerne in dieser AG mitarbeiten möchten, melden sich bitte bei uns.

Die Information und Kommunikation zu und mit unseren Mitgliedern zu verbessern, ist ebenfalls ein grosses Ziel. Mit dem Auftritt im Internet ([www.physioswiss.ch/bern](http://www.physioswiss.ch/bern)) haben wir diesbezüglich schon eine gute Plattform errichtet, und wir hoffen, dass diese entsprechend rege benutzt wird. Aber auch in der Rubrik Sektionsnachrichten «Physiotherapie» wollen wir noch aktiver kommunizieren. Dazu seid auch ihr herzlich eingeladen.

Wie Sie sehen können, haben wir uns einige Ziele gesetzt, und nun gehen wir an die Arbeit, die Umsetzung und Realisation. Wir hoffen, dabei auf grosse Unterstützung und Wohlwollen bei unseren Mitgliedern zu stossen.

Ernst Beutler

#### Info Taxpunktwert-Verhandlungen

Der Regierungsrat des Kantons Bern hat den Taxpunktwert zum Physiotherapietarifvertrag hoheitlich auf Fr. -95 festgelegt.

Leider haben sich unsere berechtigten Hoffnungen nicht erfüllt. Der uns vorliegende Erlass des TPW, der uns ohne jegliche Begründung und ohne Kommentar mitgeteilt wurde, scheint uns nicht auf einer betriebswirtschaftlichen Basis errechnet worden zu sein, so wie es das KVG vorsieht.

Die SPV Sektion Bern hat nun die Möglichkeit, innert 30 Tagen beim Bundesrat Beschwerde gegen diesen Entscheid zu erheben oder diesen zu akzeptieren.

Wir werden eine Abstimmung unter den selbstständigerwerbenden Mitgliedern der Sektion durchführen (zweite Märzwoche) und entsprechend dieses Entscheides die weiteren Massnahmen in die Wege leiten. Aktuelle Infos siehe auf: [www.physioswiss.ch/bern](http://www.physioswiss.ch/bern)

*Leben wie alle*  
**PRO INFIRMIS**  
im Dienste behinderter Menschen

#### BUCHEMPFEHLUNG

G.T. Werner / K. Klimczyk / J. Rude

#### Checkliste Physikalische und Rehabilitative Medizin (Checklisten der aktuellen Medizin)

1997; 552 Seiten; 200 Abb.; kart.; ca. Fr. 62.-

Der gesamte Anwendungsbereich der physikalischen und rehabilitativen Medizin wird in dieser Checkliste praxisbezogen dargestellt, mit umfassenden Informationen und ra-

chem Informationszugriff. Die farbliche Untergliederung erleichtert die Orientierung: Im grauen Methodenteil wird die gesamte physikalische und rehabilitative Medizin mit allen Therapiekonzepten dargestellt.

Der blaue Teil zeigt die Anwendungen der verschiedenen Techniken auf; zugrunde liegen dabei internistische, chirurgische, neurologische, dermatologische und orthopädische Krankheitsbilder.



## IBITAH-CH

## Rückblick auf die Generalversammlung

Die diesjährige Generalversammlung von IBITAH-CH hat am 30. Januar 1999 im Rehab in Basel stattgefunden.

Ida Dommen ist infolge ihrer zahlreichen sonstigen beruflichen und berufspolitischen Engagements aus dem Vorstand zurückgetreten. Violette Meili hat ebenfalls per GV 1999 demissioniert. Sie hat seit der Gründung von IBITAH-CH die Vereinsfinanzen perfekt verwaltet. Hansueli Schläpfer, Anne-Marie Boyle und Elisabeth Bürge sind wiedergewählt worden. Ans Rabou arbeitet neu im Vorstand mit. Doris Rüedi hat das Amt der Kassierin übernommen. Kontaktperson für IBITAH-CH ist Elisabeth Bürge, avenue du Bois-de-la-Chapelle 98, 1213 Onex, Telefon/Telefax 022-792 31 64.

Louise Rutz-La Pitz ist in Kapstadt am Jahrestreffen von IBITAH zur Präsidentin der internationalen Vereinigung der Bobath-InstruktorInnen ausserkoren worden.

Zentrale Aspekte der diesjährigen Vereinsarbeit betreffen die weitere Überarbeitung von Inhalten, Zielen und Lehr/Lernzielkontrollen eines Grundkurses, die Revision der Vereinsstatuten und die Neugestaltung der Vereinsbroschüre.

Im Anschluss an die GV fand unter der kompetenten Leitung von Susan Edwards aus London eine Weiterbildung für die IBITAH-CH-Mitglieder statt. Themen waren: «Die inkomplette Rückenmarkläsion aus physiotherapeutischer Sicht», «Spastizität – welche Möglichkeiten bietet der Einsatz von Botulintoxin», und «Wo steht im Rahmen einer solchen Behandlung die Physiotherapie». Der Vortrag und lebhaftes Diskussions über neue, für die Neurorehabilitation relevante Erkenntnisse aus der Neurophysiologie schlossen die interessante Fortbildung ab.

Für den Vorstand: Elisabeth Bürge

## ANDERE VERBÄNDE

## SGEP-Prüfung

Die SGEP führt jedes Jahr zwei 15tägige Ausbildungskurse durch und schliesst diese mit einer eintägigen Prüfung ab. Die Kursinhalte sind: Neurophysiologie, Leistungsphysiologie, Kraft, Ausdauer und Koordination.

Es haben letztes Jahr 34 Physiotherapeuten die Ausbildung absolviert und 21 haben die Prüfung erfolgreich abgeschlossen. Folgende Physiotherapeuten haben die SGEP-Prüfung bestanden:

Mahlknecht Utta, Buchs; Näf Coni, Pfäffikon; Lazarevic Goran, Olten; Schafhäutle-Fey Sibyll, Neuchâtel; Hurni-Dähler Beatrix, Frutigen; Frey Katja, Chur; Brunner Peter, Richterswil; Walther Patrik, Oberthal; Olde Damink Natasja, Arth; Szameit Hans Jürgen, Herzogenbuchsee; Van der Poel Dick, Castagnola; Guntli Isabella, Bad Ragaz; Grumbach Didier, Zürich; Beck Hansjörg,

Biel; Streit Doris, Olten; Douma Ando, Curio; Iten Ernst, Chur; Kamlesh Kumar, Sursee; Märki Caroline, Künsnacht; Emery Henri A., Zurzach; Herrewijn Harry, Grenchen

Diese Absolventen der SGEP-Prüfung erfüllen somit die Qualitätsansprüche von Qualitop und bringen die nötigen Voraussetzungen mit, ein von Qualitop geprüftes Trainings- und Rehabilitationszentrum zu führen.

## Informationen über die SGEP oder die Ausbildung:

Sekretariat SGEP:  
Tessinstrasse 15, 4054 Basel  
Telefon 061 - 302 48 77  
Telefax 061 - 302 23 31

Kurssekretariat:  
Weiterbildungszentrum Emmenhof  
Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen  
Telefon 032 - 682 33 22  
Telefax 032 - 681 53 69

## MARKT

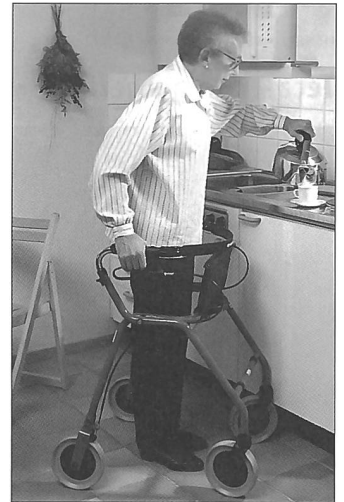
## Reha-Hilfen AG in Zofingen, Baden und St. Gallen

## Gehhilfen schenken Mobilität und Sicherheit

Reha-Hilfen AG hat als Hilfsmittel-Fachgeschäft für Gehbehinderte bei Kliniken, Spitälern und Therapeuten sowie unzähligen Privatpersonen seit über acht Jahren einen starken Namen. Reha-Hilfen AG steht für Qualität und kompetente Fachberatung.

Reha-Hilfen AG bietet verschiedene Gehhilfen der schwedischen Qualitäts-Marke «Dolomite» an. Rollatoren geben vielen gehbehinderten Menschen wieder die Möglichkeit, selbständig und sicher zu gehen. Eine bequeme Sitzfläche bietet die Möglichkeit, sich jederzeit auszuruhen. Leicht zu bedienende Feststellbremsen sorgen für Sicherheit. Die Gehhilfen von «Dolomite» sind zusammenklappbar und leicht; darum werden sie schnell platzsparend versorgt oder ins Auto verladen. Wieder mühelos einkaufen lässt sich mit dem praktischen, wendbaren Einkaufskorb.

In den Ausstellungen haben Sie die Gelegenheit, die Gehhilfen unverbindlich auszuprobieren. Um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung wird gebeten. Die Gehhilfen werden auch in die ganze Schweiz geliefert.



Unterlagen über Gehhilfen, Leichtrollstühle, Elektro- und Aufrichtrollstühle, Sitzkissen, Fellprodukte sowie über diverse andere Hilfsmittel für Gehbehinderte können kostenlos angefordert werden:

## Reha-Hilfen AG

- Mühlegasse 7, 4800 Zofingen  
Telefon 062 - 751 43 33
- Täferstrasse 15  
5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056 - 493 04 70
- St.-Jakobs-Strasse 40  
9000 St. Gallen  
Telefon 071 - 245 01 50

## BUCHEMPFEHLUNG

Ernst R. Petzold, Walter Pldinger (Hrsg.)

## Beziehungsmedizin auf dem Monte Verità

## 30 Jahre Psychosomatik in Ascona

1998; 1 Abb.; IX; 77 Seiten; broschiert; DM 39.- / öS 275.- / sFr. 36.-; ISBN 3-211-83200-9.

«Frech denken und vorsichtig handeln» hat Boris Luban-Plozza immer wieder den Studenten eingeschärft, die auf den Monte Verità – Berg der Wahrheit – kamen, um in Balint-Gruppen die Beziehungsmedizin zusammen mit Professoren und Ärzten zu erleben. Fallweise wurden diese Modellgruppen durch Patienten und Angehörige ergänzt. Für Lehrzwecke wurden diese Monte-Verità-

Gruppen – wie sie dann genannt wurden – filmisch festgehalten und stellen einen Teil des Ascona-Modells dar, das von der WHO so bezeichnet wurde. Eine Studentin aus Göttingen beschreibt die Eindrücke, die sie von diesem Modell und dem Monte Verità mit nach Hause nahm. Von den begleitenden Vorträgen bekannter Experten findet sich in dem Buch ein Vortrag von Erich From: «Das Unsagbare, das Unausprechliche und das Undenkbare».

Ein Bericht über erste Balint-Gruppen in China zeigt ebenso wie die Liste der Preisträger die internationale Ausstrahlung des Geschehens auf dem Monte Verità.



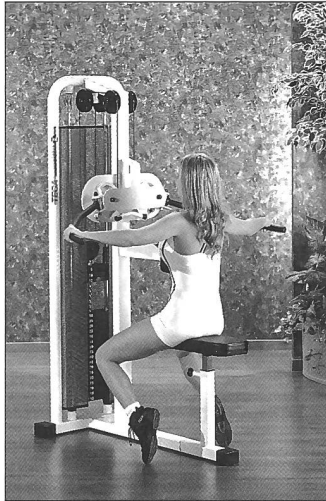
## MARKT

Neu bei



FITNESS • REHABILITATION • SPORT

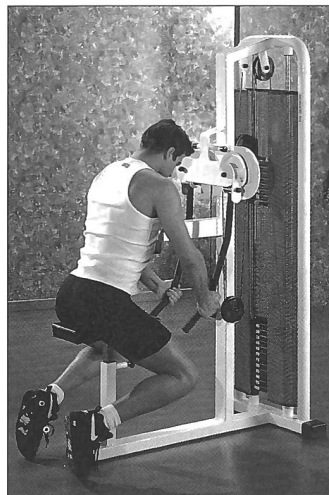
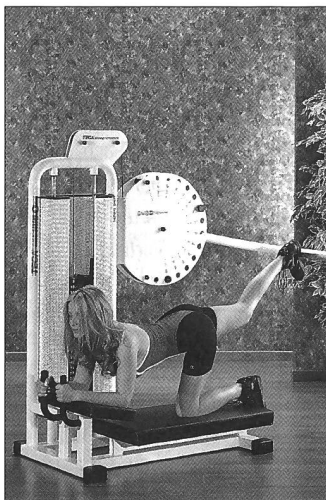
## Teca-Trainingsgeräte



Die Teca-Trainingsgeräte-Linie ergänzt seit kurzem das Angebot von LMT. Sie besticht durch innovatives Design und Qualität. Wichtige Gründe, die für Teca sprechen:

- unabhängiges Trainieren ist möglich
- Anfangsgewichte; Gewichtsabstufung für Patient ideal
- geringer Platzbedarf
- last but not least, sind die Preise absolut «top»

Verlangen Sie unverbindlich unsere Dokumentation oder überzeugen Sie sich von diesen Geräten bei einem Besuch in unserem Showroom in Wallisellen oder Ecublens!



Nouveau chez



FITNESS • REHABILITATION • SPORT

## Appareils de musculation Teca

La gamme d'appareils de musculation Teca complète depuis peu l'offre de LMT. Elle séduit par le design novateur et par la qualité. Les plus qui parlent en faveur de Teca:

- possibilité de s'entraîner de manière indépendante
- poids pour débutants; progression idéal des masses
- faible encombrement
- last but not least, les prix sont absolument «top»

Demandez notre documentation, sans engagement pour vous ou laissez-vous convaincre par ces appareils en visitant notre salle d'exposition à Ecublens ou à Wallisellen.

## Leuenberger Medizintechnik AG

Industriestrasse 19  
8304 Wallisellen  
Telefon 01 - 877 84 00  
Telefax 01 - 877 84 10  
E-mail: lmt@lmt.ch

Chemin du Croset 9A  
1024 Ecublens  
Téléphone 021 - 695 05 55  
Téléfax 021 - 695 05 50

## BUCHEMPFEHLUNGEN

Hanno Felder / Gunther Deubel / Marcel Merkel

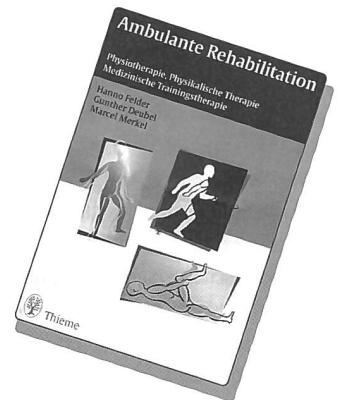
## Ambulante Rehabilitation

Physiotherapie, physikalische Therapie, medizinische Trainingstherapie

1997; 200 Seiten; 206 Abb., kartoniert; DM 69.- / öS 504.- / sFr. 62.50; ISBN 3-13-110741-3.

In der EAP (Erweiterten Ambulanten Physiotherapie) arbeiten Physiotherapeuten, Sportlehrer und Masseure im Team mit dem Arzt zusammen. Um die Teamarbeit optimal nutzen zu können, benötigen die Beteiligten Kenntnisse über die jeweils andere Berufsgruppe und ihre Arbeitsweise. Dieses Buch richtet sich an alle drei Berufsgruppen des interdisziplinären Teams und stellt deren Arbeit in drei speziellen Teilen vor. Die angesprochenen Gruppen erhalten Antworten auf organisatorische und inhaltliche Fragen:

- Grundlagenwissen der EAP und Arbeitsmethoden der Gruppen



- Gliederung der Inhalte nach der vom Berufsverband der Physiotherapeuten (ZVK) angebotenen Weiterbildung
- typische Krankheitsbilder der EAP und ihre interdisziplinäre Behandlung.

Das Buch erleichtert den Einstieg ins EAP-Team und trägt dort zu erfolgreichem Arbeiten bei. Dieser Erfolg liegt in der Kombination der Therapien.

Regula Steinlin Egli

## Physiotherapie bei Multipler Sklerose

Ein funktionelles, bewegungsanalytisches Behandlungskonzept

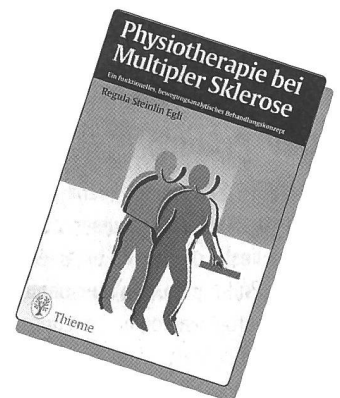
1998; 230 Seiten; 189 Abb. in 381 Einzeldarstellungen, kartoniert, DM 69.- / öS 504.- / sFr. 62.60; ISBN 3-13-111081-692.

Die Multiple Sklerose (MS) hat viele Gesichter – die unterschiedlichsten Symptome sind u. a. Spastiken, motorische Schwächen und Koordinationsstörungen.

- Sicherheit in der Beurteilung der Auswirkungen unterschiedlicher Symptome;
- die Fähigkeit zur Bewegungsanalyse verbessern;
- geeignete Dosierungen und realistische Ziele der Physiotherapie;
- übertragbare Befund- und Behandlungskonzepte auf alle Patienten, die Erkrankungen am zentralen Nervensystem aufweisen.

## Inhalt

- Übungs- und Fallbeispiele zeigen, wie Ziele und Therapieplanung



- individuell auf Patienten abgestimmt werden können;
- bewegungsanalytische Untersuchung – Veränderungen im Bewegungsverhalten;
- Übertragung von eingeführten Behandlungsmethoden (z. B. Bobath und FBL) auf MS-Kranke;
- Trainingsanleitungen für Patienten und Angehörige – individuelle «Heimprogramme»;
- Differenzierung zwischen Funktions- und Kompensations-training.



## MARKT

## Die Kugeldecke – hilft gegen körperliche und seelische Unruhe

Die Kugeldecke regt die Sinne an und trägt damit zu einem grösseren Körperbewusstsein bei. Die Kugeldecke ist mit Plastikkugeln gefüllt, und diese Kugeln regen sowohl den Berührungssinn als auch den Muskel- und Gelenksinn an, weil das Gewicht dieser lose liegenden Kugeln auf angenehme Art punktweise Druck auf den Körper ausübt. Dies stimuliert über die verschiedenen Sinnessysteme das Zentralnervensystem in regulierender Weise, so dass motorisch unruhige (hyperaktive) Kinder beruhigt werden und seelisch angespannte Personen eine körperliche Abgrenzung empfinden, die ihnen ein Gefühl von Geborgenheit verleiht.

Die Kugeldecke ist in den folgenden Bereichen mit besonders grossem Erfolg angewandt worden: In der



Behandlung von Kindern mit sensorischen Störungen; psychiatrischen Patienten; geistig Behinderten; Senildementen; neurologischen Patienten; sowie Kindern und Erwachsenen mit Schlafstörungen

### PROTAC

Lindevej 18a, DK-8260 Viby J  
Telefon +45 - 86 14 57 03  
Telefax +45 - 86 19 47 03  
E-Mail: pcprotac@post11.tele.dk  
Homepage: www.protac.dk

## BUCHEMPFEHLUNG

Martin Vetterli

## Gut verdauen

Das Puls-Dossier «Gut verdauen» kann man für Fr. 13.50 (plus Fr. 3.50 Versandkosten) bestellen bei: Puls-Tip, Dossier «Gut verdauen», Postfach, 9401 Rorschach.

Was man gegen Durchfall, Verstopfung, Blähungen oder Hämorrhoiden tun kann, erklärt das neue Puls-Dossier «Gut verdauen». Auf 110 Seiten verraten zudem viele Tips und Tricks, wie man Magen und Darm gesund und fit hält. Das wird immer wichtiger: Allein seit 1980 haben Magen- und Darmkrankheiten in der Schweiz um 50 Prozent zugenommen.

Wie wichtig eine gute Verdauung ist, zeigen neue Forschungsergebnisse: Wenn es darum geht, Krankheiten abzuwehren, verrichten Magen und Darm die Hauptarbeit. Sie identifizieren Krankheitserreger, aktivieren Abwehrzellen und speichern



erst noch diejenige Abwehrstrategie, die am erfolgreichsten war. Das neue Puls-Dossier «Gut verdauen» enthält wiederum einen Medikamentenführer. Er sagt unmissverständlich, welche Magen- oder Darmmittel zu empfehlen sind und um welche man besser einen grossen Bogen macht. Tips zur homöopathischen Behandlung gibt ein bekannter Homöopath und Kinderarzt.

ANZEIGE





## Kursangebot SPV

### Interdisziplinäres Kursangebot des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV 1999

**1999**

- **Einführung in berufspädagogische Fragestellungen** \* 19. 04. – 22. 04.
- **Kommunikation im beruflichen Umfeld** 18. 08. – 20. 08.
- **Versicherung/Vorsorge und Arbeitsrecht\***
- **Berufspädagogik 1** \* 12. 04. – 15. 04.
- **Berufspädagogik 2 + 3** \* 25. 05. – 27. 05.
- **Trends in der Physiotherapie** 17. 06. – 19. 06.
- **Auswertung und Beurteilung von Lernprozessen** \* 23. 08. – 24. 08.
- **Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung** 04. 10. – 08. 10.
- **Personalmanagement als Vorgesetzte** 02. 11. – 04. 11.

\* Diese Kurse werden an verschiedenen Daten durchgeführt. Das Bildungssekretariat erteilt weitere Auskünfte (Telefon 041 - 462 70 60).

Für weitere Details fordern Sie bitte unverbindlich und kostenlos unsere Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1998/99» an; bitte beachten Sie auch die Angaben im «Jahrbuch SPV» S. 197 ff.

# WEITER- BILDUNG

*ist nicht nur eine Frage  
der Existenz,  
sondern insbesondere  
auch der Effizienz.*

### Einführung in berufspädagogische Fragestellungen

- Zielsetzung:**
- Die TeilnehmerInnen
  - kennen die Grundfragen des didaktischen Prozesses.
  - können zentrale Aspekte von Adressaten analysieren und kennen wünschenswerte pädagogische Verhaltensweisen von Lehrenden.
  - können Unterrichtsziele und -inhalte aus den Ausbildungsbestimmungen ableiten.
  - wissen um Grundanliegen der Lernprozessbegleitung, mögliche Handlungsmuster, Methoden und Evaluationsformen.

**Dauer:** 4 Tage

**Datum/Ort:** entweder vom 26. bis 29. April 1999 in Winterthur oder vom 19. bis 22. April 1999 oder vom 3. bis 6. Mai 1999 in Aarau

**Kosten:** Fr. 680.–

### Trends in der Physiotherapie

**Zielpublikum:** PhysiotherapeutInnen, die einen Lehrauftrag haben oder anstreben. Alle, die ihr Wissen hinsichtlich Aktualitäten im Gesundheitsbereich im Zusammenhang mit der Physiotherapie auf einen aktuellen Stand bringen möchten.

**Zielsetzung:** Die AbsolventInnen werden in Kenntnis gesetzt über neue Entwicklungen und Massnahmen in der Physiotherapie (theoretische, fachliche, praktische, ethische). Das Kursprogramm weist eine hohe Aktualität auf.

**Dozent:** noch offen

**Dauer:** 3 Tage

**Datum/Ort:** 17. bis 19. Juni 1999, Bad Ragaz

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 720.– / Nichtmitglieder: Fr. 830.–

### Anmelde-/Bestellitalon

☐ Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

---



---

☐ Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

---



---

☐ Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1999» des SPV.

Name: 

---

Vorname: 

---

Adresse: 

---

PLZ/Ort: 

---

Telefon: 

---

**Einsenden für deutschsprachige Kurse an:**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV, Bildungssekretariat  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt





## SPV-Kurse, -Tagungen Cours, congrès FSP Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf Seite 49 benutzen!

### SEKTION BEIDER BASEL

## Einführung in die traditionelle chinesische Medizin im Rahmen des Zyklus Schmerztherapie

**Referentin:** Francesca Gentile  
**Datum/Zeit:** 23. Juni 1999, 19.00 Uhr  
**Ort:** Bethesda-Spital, Basel  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis / Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
**Anmeldung:** bis am 13. Juni 1999 an:  
**Martina Dürmüller**  
**Lerchenstrasse 18, 4147 Aesch**  
**Telefon/Telefax 061 - 751 32 71**  
 Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.

### SEKTION BERN

## Internet für PhysiotherapeutInnen

### Einsteigerkurs – Keine Vorkenntnisse nötig

Das Ziel dieses Kurses ist es, die Grundkenntnisse des Internets auf möglichst einfache Weise zu vermitteln und gleichzeitig zu beweisen, dass die Nutzung des Internets nicht Spezialistensache sein und bleiben muss. Die TeilnehmerInnen lernen das Surfen im WWW (World Wide Web), das Empfangen und Versenden von elektronischer Post (E-Mail), den Umgang mit Suchdiensten im Internet, das Herunterladen von Dateien und Programmen auf den eigenen PC durch FTP (File Transfer Protocol) sowie das Austauschen von Informationen und Fachwissen (Newsgroups und Internet Relay Chat).

**Kursort:** Informatik-Schulungsraum  
 Ausbildungszentrum Insel, Bern  
**Kursleiter:** Andreas Ritter  
 Computer-Kursleiter, Alpha-Beta Erwachsenenbildung  
**Kursdauer:** 6 Stunden (Samstag oder 2 Mal Donnerstagabend)  
**Kursdaten:** Kurs 41: Samstag, 5. Juni 1999, von 9.00–16.00 Uhr  
 Kurs 42: Samstag, 12. Juni 1999, von 9.00–16.00 Uhr  
 Kurs 43: Samstag, 19. Juni 1999, von 9.00–16.00 Uhr  
 Kurs 21: Donnerstag, 17. und 24. Juni 1999,  
 jeweils von 18.00–21.00 Uhr  
**Teilnehmerzahl:** begrenzt; weitere Kurse auf Anfrage.  
 Spezialkurse für Gruppen ab 7 Personen möglich.  
**Kurskosten:** SPV-Mitglieder: 300.– / Nichtmitglieder: 350.–  
 Kursunterlagen inbegriffen  
**Informationen/Anmeldung:**  
 Alpha-Beta Erwachsenenbildung  
 Kalchofenstrasse 20, 3415 Hasle-Rüegsau  
 Telefon 034 - 461 61 00 / Telefax 034 - 461 61 16  
 E-mail: alpha\_beta@bluewin.ch

### SECTION GENÈVE

Formation continue pour la physiothérapie

## Modalités de participation pour Genève

**Inscription:** Ecole de Physiothérapie  
 16, boulevard de la Cluse, 1205 Genève  
 Téléphone 022 - 320 57 03 / Téléfax 022 - 320 42 10

Dès réception de la finance, l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

**Païement:** Crédit Suisse Champel, CCP N° 12-35-2, en faveur de la FSP – Formation continue, compte N° 244372-71.

Faire mandat international si nécessaire:

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs.

## Programme 1999

| No   | Cours                                                                                                                                                                                                                                  | Dates 1999                                                     | Prix       |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------|
| 9902 | <b>Spiraldynamik – Présentation</b><br>Mme Y. Deswarte                                                                                                                                                                                 | 9 oct.                                                         | Fr. 150.–  |
| 9903 | <b>Spiraldynamik – Formation</b><br>Mme Y. Deswarte                                                                                                                                                                                    | 24 au 27 sept.<br>10 au 13 déc.<br>+ 2 fois 4 jours<br>en 2000 | Fr. 2500.– |
| 9906 | <b>Physiothérapie respiratoire<br/>différentielle guidée par<br/>l'auscultation pulmonaire I</b><br>G. Postiaux                                                                                                                        | 11 au 13 juin                                                  | Fr. 500.–  |
| 9907 | <b>Physiothérapie respiratoire<br/>différentielle guidée par<br/>l'auscultation pulmonaire III</b><br>– Rééducation des troubles de la déglutition<br>Didier Bleeckx<br>– La physiothérapie respiratoire pédiatrique<br>Georges Gillis | 11 au 13 juin                                                  | Fr. 500.–  |
| 9910 | <b>Trigger Points – TP3</b><br>Techniques de base (tête et visage)<br>Intégration d'autres techniques<br>B. Grosjean                                                                                                                   | 23 au 25 avril                                                 | Fr. 540.–  |
| 9911 | <b>Trigger Points – TP1</b><br>Introduction et techniques de base<br>(tronc, nuque et épaule)<br>B. Grosjean                                                                                                                           | 6 et 7 nov.<br>27 et 28 nov.                                   | Fr. 720.–  |
| 9913 | <b>Drainage lymphatique et<br/>bandages selon Leduc</b><br>Pr. A. Leduc / O. Leduc                                                                                                                                                     | 3 au 7 juin                                                    | Fr. 750.–  |
| 9914 | <b>Spécialisation en drainage<br/>lymphatique selon Leduc –<br/>Oncologie et cas particuliers</b><br>O. Leduc                                                                                                                          | 5 et 6 juin                                                    | Fr. 350.–  |
| 9915 | <b>Traitement physique<br/>des œdèmes selon Földi</b><br>D. Tomson / D. Klumbach /<br>Dr D. Schuchardt                                                                                                                                 | 2 au 4 sept.<br>1 et 2 oct.<br>4 au 6 nov.<br>3 et 4 déc.      | Fr. 1400.– |



| No           | Cours                                                                                                                               | Dates 1999                                     | Prix                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 9916         | <b>Microkinésithérapie</b> – A<br>– B<br>– C<br>D. Grosjean                                                                         | 25 et 26 sept.<br>6 et 7 nov.<br>18 et 19 déc. | Fr. 1545.–<br>ou<br>Fr. 520.–<br>par cours |
| 9917<br>9918 | <b>Microkinésithérapie</b> – PA<br>– PB<br>D. Grosjean                                                                              | 23 et 24 sept.<br>16 et 17 déc.                | Fr. 520.–<br>ou<br>Fr. 1030.–<br>PA + PB   |
| 9919         | <b>Microkinésithérapie</b> – JT<br>D. Grosjean                                                                                      | 5 nov.                                         | Fr. 280.–                                  |
| 9920         | <b>Syndrome Algo-Dysfonctionnel de l'Articulation Mandibulaire (S.A.D.A.M.)</b><br>Dr D. Vuilleumier / Dr J. Le Floch / A. De Wijer | 1 et 2 oct.                                    | Fr. 360.–                                  |
| 9921         | <b>Concept Sohier I – Formation de base – M. sup.</b><br>M. Haye                                                                    | 20 et 21 nov.                                  | Fr. 350.–                                  |
| 9922         | <b>Concept Sohier II – Rachis et sacro-iliaque</b><br>R. Sohier                                                                     | 10 au 12 déc.                                  | Fr. 500.–                                  |

## 2<sup>e</sup> Journée Scientifique de la FSP Genève – Samedi 1<sup>er</sup> mai 1999

### «Les hernies discales»

#### Programme

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 h 30  | Accueil des participants                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 8 h 55  | Ouverture de la journée<br><i>Ernest Leuenberger</i> , Physiothérapeute,<br>Président de la FSP-Genève                                                                                                                                                                               |
| 9 h 00  | <b>Imagerie de hernies discales</b><br><i>Dr René de Gautard</i> , Radiologue, Genève                                                                                                                                                                                                |
| 9 h 30  | <b>Les hernies discales:</b><br><b>Traitement conservateur: si possible.</b><br><b>Discotomie microchirurgicale: si nécessaire.</b><br><b>Discotomie laser: indication restreinte.</b><br><b>Et les instabilités lombaires?</b><br><i>Dr Aymen Ramadan</i> , Neurochirurgien, Genève |
| 10 h 30 | Pause café – visite des stands                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 11 h 15 | <b>Attitude thérapeutique lors du diagnostic de hernie discale</b><br><i>Dr Pierre Reust</i> , Rhumatologue, Genève                                                                                                                                                                  |
| 11 h 45 | <b>Approche thérapeutique des hernies discales selon le concept de la reconstruction posturale</b><br><i>Michaël Nisand</i> , Ancien assistant de Françoise Mézières,<br>Responsable d'Enseignement à l'Université des Sciences<br>Louis Pasteur, Strasbourg                         |
| 12 h 15 | Questions                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 12 h 30 | Lunch en commun à la cafétéria du CICG                                                                                                                                                                                                                                               |
| 13 h 45 | <b>Hernies discales: le concept ostéopathique a-t-il sa place?</b><br><i>Arnaud Rey Lescure</i> , Physiothérapeute-Ostéopathe,<br>Montreux                                                                                                                                           |
| 14 h 15 | <b>Algodysfonctions neuro-méningées</b><br><i>Daniel Goldman</i> , Physiothérapeute, Lausanne                                                                                                                                                                                        |
| 14 h 45 | <b>The natural history of sciatica and cervical radiculopathy and management by means of spinal injections</b><br><i>Dr Keith Bush</i> , Consultant Orthopaedic Physician,<br>Londres                                                                                                |

|         |                                                                                                                                                                                  |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 h 45 | Pause café – visite des stands                                                                                                                                                   |
| 16 h 15 | <b>Evaluation d'un programme de rééducation intensive après hernie discale lombaire opérée</b><br><i>Khelaf Kerkour</i> , Physiothérapeute,<br>chef Hôpital Régional de Delémont |
| 16 h 45 | <b>Discopathies lombaires et vie quotidienne</b><br><i>Claude Rigal</i> , Physiothérapeute, Genève                                                                               |
| 17 h 15 | Questions                                                                                                                                                                        |
| 17 h 30 | Fin                                                                                                                                                                              |

**Prix de la journée:** Pauses et repas compris  
Fr. 150.– / Fr. 50.– (étudiants)

**Lieu:** Centre International de Conférences de Genève, CICG  
17, rue de Varembe, 1202 Genève

**Inscription:** Les physiothérapeutes romands recevront personnellement un bulletin d'inscription début avril.  
Dans le cas contraire, il est possible de se renseigner au secrétariat de la FSP Genève

**Téléphone 022 - 715 32 20**

## Autres cours proposés

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

| Cours                                                                                                                                                                                                                                                               | Dates 1999                                                                   | Prix                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>McConnell</b><br><b>Traitement du syndrome fémoro-patellaire</b><br>Mme J. Schopfer-Jenni (Tél. 022 - 782 43 43)<br>Mme D. Koller                                                                                                                                | 8 et 9 oct.                                                                  | Fr. 350.–                                                                |
| <b>Médecine orthopédique Cyriax</b><br>Formation par modules<br>Mme D. Isler (Tél. 022 - 776 26 94) lombaire<br>(Fax 022 - 758 84 44) cervical<br>Conditions: avoir suivi un cours main<br>d'introduction dorsal<br>Hanche<br>Cours d'introduction (au cursus 2000) | 24 et 25 avril<br>5 et 6 juin<br>3 juillet<br>25 sept.<br>21 nov.<br>20 nov. | Fr. 240.–<br>Fr. 240.–<br>Fr. 130.–<br>Fr. 130.–<br>Fr. 130.–<br>Gratuit |
| <b>Acupuncture traditionnelle chinoise</b><br>Année académique 1999–2000<br>(formation sur 3 années académiques de base)<br>D. Tudisco (Tél. et Fax 022 - 734 73 65)                                                                                                | début des cours<br>le 1 <sup>er</sup> oct.                                   | Fr. 2000.–                                                               |
| <b>Diplôme professionnel de sophrologie médicale</b><br>1 <sup>er</sup> séminaire sur 4 (formation en 2 ans)<br>Dr L. Gamba (Tél. 022 - 328 13 22)                                                                                                                  | 7 au 10 oct.                                                                 | Fr. 850.–                                                                |
| <b>Formations certifiantes en PNL</b><br>Programmation Neuro Linguistique<br>Mme F. Briefer / Dr J.-P. Briefer<br>(Tél. 022 - 794 54 54)<br>Fax 022 - 794 22 30                                                                                                     | se renseigner                                                                |                                                                          |
| <b>Certificat international post-gradué en kinésithérapie du sport</b><br>5 séminaires au cours d'une année civile<br>P. Arnaud (Tél. 0033 - 476 05 60 81)<br>Fax 0033 - 476 05 40 42                                                                               | se renseigner                                                                |                                                                          |



## SECTION GENÈVE

## Programme des mardis de la formation continue 1999

Ces cours ont lieu tous les 2<sup>es</sup> mardis du mois de 19 h 30 à 20 h 30 à l'Amphithéâtre de Pédiatrie, Hôpital Cantonal Universitaire de Genève.

|               |                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 avril 1999 | <b>Aspect physiologique du muscle soumis à certaines contraintes: entraînement, vieillissement...</b><br><i>Dr Jean-Luc Ziltener</i> , Chef de clinique en médecine physique et rééducation, HUG |
| 11 mai 1999   | <b>Lombalgies: prévention de chronicité, le concept FMH</b><br><i>Dr Etienne Roux</i> , Rhumatologue                                                                                             |
| 8 juin 1999   | <b>Présentation de deux travaux de diplôme de l'Ecole de Physiothérapie de Genève</b><br>Les noms des orateurs/trices et les titres vous seront communiqués ultérieurement                       |

**Responsable:** John Roth, 12, av. de Gallatin, 1203 Genève  
Téléphone 022 - 345 27 27 / Téléfax 022 - 345 41 43

## SECTION VAUD

### Renseignements et inscriptions pour les cours:

Secrétariat FSP VD, 2, avenue Agassiz, 1001 Lausanne  
Téléphone 021 - 319 71 11 / Téléfax 021 - 319 79 10

*Formation continue pour la physiothérapie*

## Cours N° 3

## Rééducation en neurologie centrale

**Intervenant:** *Dr Rolf Frischknecht*, Médecin associé, Rhumatologie et médecine de réhabilitation, CHUV, Lausanne

*Roland Paillex*, Physiothérapeute enseignant, ECVP, Rhumatologie et médecine de réhabilitation, CHUV, Lausanne

**Contenu:**

- Présentation des concepts de réhabilitation, des types de lésions, de leurs évolutions et des problèmes associés concernant l'hémiplégie, le parkinson, la sclérose en plaques et les traumatisés crâniens.
- Présentation des notions physiopathologiques sur le tonus musculaire et ses altérations (spasticité, rigidité, etc.), ainsi que les moyens physiques et médicamenteux proposés.
- Présentation des bilans physiothérapeutiques concernant l'hémiplégie, le parkinson, la sclérose en plaques et les traumatisés crâniens.
- Présentation des éléments pratiques de progression en neurologie centrale.
- Démonstrations de certains aspects de la rééducation avec des patients.

**Lieu:** ECVP, avenue de la Sallaz 2, 1005 Lausanne

**Date:** Vendredi 23 et samedi 24 avril 1999

**Horaires:** Vendredi de 17 h 00 à 20 h 30  
Samedi de 8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30

**Participations:** maximum 20 personnes

**Prix du cours:** Membre FSP: Fr. 250.- / Non-membre: Fr. 320.-

## Cours N° 4

## Aspects anatomiques macroscopiques des systèmes cardio-respiratoire et circulatoire

**Intervenants:** *Dr Egbert Welker* et collaborateurs  
Enseignant, Institut de biologie cellulaire et de morphologie, Faculté de Médecine, Lausanne

**Contenu:** Introduction théorique suivie de la présentation de pièces de dissection anatomiques mettant en évidence les structures du cœur, du poumon et de leur rapport avec la cage thoracique et le diaphragme, ainsi que les structures du système artériel, veineux et lymphatique.

**Lieu:** Institut de biologie cellulaire et de morphologie, Faculté de médecine, rue du Bugnon 9, 1005 Lausanne

**Date/Horaires:** Samedi 29 mai 1999, 9 h 00 à 12 h 30

**Participations:** maximum 20 personnes

**Prix du cours:** Membre FSP: Fr. 90.- / Non-membre: Fr. 120.-

## Cours N° 5

## Physiopathologie et rééducation du genou ligamentaire

**Intervenant:** *Dr Patrick Maire*, CTO, Clarens  
*Rolf Augros*, Physiothérapeute-chef, Hôpital Orthopédique, Lausanne

**Contenu:**

- Présentation des éléments de biomécanique, d'anatomie fonctionnelle et de physiopathologie des ligaments du genou.
- Présentation des principales lésions ligamentaires du genou et de leur examen clinique.
- Présentation des interventions chirurgicales.
- Présentation des protocoles de rééducation en fonction des lésions.
- Principes de traitement et démonstration des éléments de rééducation du genou ligamentaire selon les stades d'évolution.
- Présentation d'éléments pratiques utilisables en cabinet.
- Présentation des adaptations de la rééducation en fonction du morphotype, des complications éventuelles et autres particularités des patients.

**Lieu:** Hôpital Orthopédique de la Suisse romande 4, avenue Pierre Decker, 1005 Lausanne

**Date:** Samedi 11 septembre 1999

**Horaires:** 8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30

**Participations:** maximum 30 personnes

**Prix du cours:** Membre FSP: Fr. 170.- / Non-membre: Fr. 220.-

## Cours N° 6

## Contentions adhésives en rééducation

**Intervenants:** *Yves Larequi*, Physiothérapeute, Lausanne

**Contenu:**

- Présentation des principes des contentions adhésives.
- Présentation et démonstration des principales contentions réalisables sur les membres et le tronc.
- Travail pratique des participants.

**Lieu:** ECVP, avenue de la Sallaz 2, 1005 Lausanne

**Dates:** Samedi 20 novembre 1999

**Horaires:** 8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30

**Participations:** maximum 20 personnes

**Prix du cours:** Membre FSP: Fr. 170.- / Non-membre: Fr. 220.-



## SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

**Gestaltung der therapeutischen Beziehung**

- Inhalt:** Auftragsklärung, Zielfindung, Übertragung und Gegenübertragung
- Referent:** lic. phil. Roberto Brioschi, klinischer Psychologe Rheuma- und Rehabilitationsklinik Zurzach
- Zielgruppe:** Physiotherapeutinnen
- Sprache:** Deutsch
- Teilnehmerzahl:** unbeschränkt
- Datum/Zeit:** Dienstag, 13. April 1999, 19.30 Uhr
- Ort:** Hörsaal Kantonsspital Luzern
- Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis / Nichtmitglieder: Fr. 20.– Schüler: Fr. 5.–

**Die neurale Verankerung des chronischen Schmerzes**

- Referent:** Dr. Ben van Cranenburgh, Neurowissenschaftler
- Datum:** Mittwoch, 5. Mai 1999
- Ort:** Luzern, Hörsaal, Kantonsspital Luzern
- Zeit:** 19.30 bis zirka 21.00 Uhr
- Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis / Nichtmitglieder: Fr. 20.– Schüler: Fr. 5.–

## SEKTION ZÜRICH

Bitte beachten Sie unsere Internet-Homepage  
<http://www.physiozuerich.ch>  
 mit unserem ausführlichen Kursangebot und vieles mehr!

**Die Problematik des HWS-Verletzten**

Die theoretische Grundlage zum Thema «Schleudertrauma»

(Kurs Nr. 054)

- Inhalt:**
- Begriffe, Unfallmechanismen
  - Symptome, Befunderhebung, Diagnostik durch Arzt
  - Epidemiologie und Problematik gewisser Studie
  - Juristische und versicherungstechnische Belange
  - Hypothesen zur Chronifizierung und Vielfalt des Erscheinungsbildes
  - Problematik der Standardisierung (Einteilung, Phasen, usw.)
  - Bedeutung der neuropsychologischen Befunde
  - Therapeutische Aspekte
  - Problematik der Notation und Qualitätskontrolle
  - Patientenvorstellung
- Zielpublikum:** dipl. PhysiotherapeutInnen, Ärzte, Rechtsanwälte und Versicherungsvertreter sind ebenfalls willkommen
- Referent:** Dr. med. Bruno Baviera, Chefarzt Schinznach, ärztlicher Leiter der Physiotherapie Schule Schinznach, ehem. Präsident des Schleudertrauma-Verbandes
- Datum/Zeit:** Freitag, 9. April 1999 von 9.15 bis 17.15 Uhr  
Samstag, 10. April 1999 von 9.15 bis 13.15 Uhr
- Kursgebühr:** SPV-Mitglieder: Fr. 170.– / Nichtmitglieder: Fr. 190.– (inkl. Script)
- Ort:** Volkshaus Zürich, Blauer Saal  
Stauffacherstrasse 60, 8004 Zürich
- Auskunft:** Susi Schubiger  
Telefon 01 - 912 24 28 / Telefax 01 - 912 24 29  
E-Mail [Info@physiozuerich.ch](mailto:Info@physiozuerich.ch)
- Anmeldung:** siehe am Schluss der Kursausschreibungen Sektion Zürich

Fortbildungswochenende in der Schulthess Klinik

**Aktuelle Aspekte in der Knie- und Schulterbehandlung**

(Kurs Nr. 089)

- Inhalt:**
- Die Schulterinstabilität
  - Die Problematik der Werferschulter
  - Die Impingement-Problematik
  - Aktueller Stand in der Knieprothetik
  - Die Behandlung von Knorpelläsionen
  - Die Meniskuspathologie
  - **Qualitätskontrolle** in der orthopädischen Physiotherapie
- Referenten:** Dr. U. Munzinger, Chefarzt Orthopädie Schulthess Klinik  
PD Dr. J. F. Löhr, Chefarzt Orthopädie Schulthess Klinik  
Dr. H.-K. Schwyzer, Leitender Arzt Schulthess Klinik  
Dr. T. Drobny, Leitender Arzt Schulthess Klinik  
Mario Bizzini, Cornelia Hauser, Physiotherapie Schulthess Klinik
- Gastreferent:** Dr. J. J. Irrgang, DR, PT, ATC, Departement Physical Therapy, University of Pittsburgh
- Datum/Zeit:** Freitag, 25. Juni 1999 von 14.00 bis zirka 18.00 Uhr und  
Samstag, 26. Juni 1999 von 9.00 bis 16.00 Uhr
- Ort:** Schulthess Klinik, Mehrzweckraum im U  
Lengghalde 2, 8008 Zürich  
Vom HB mit Tram Nr. 11 bis Haltestelle Balgrist.  
Für Autofahrer gibt es eine Tiefgarage in der Klinik.
- Kosten:** SPV-Mitglieder Fr. 220.– / Nichtmitglieder Fr. 290.– (inkl. Verpflegung)
- Auskunft:** Susi Schubiger  
Telefon 01 - 912 24 28 / Telefax 01 - 912 24 29  
E-Mail: [info@physiozuerich.ch](mailto:info@physiozuerich.ch)  
Internet [www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch)
- Anmeldung:** siehe am Schluss der Kursausschreibungen Sektion Zürich

**Geburtsvorbereitung 1****Geburtsvorbereitung 2 (Aufbau)****Wochenbett und Rückbildung** (Kurs Nr. 063)

Ein Kurs aus dem Gesundheitsförderungs-Zyklus des SPV Sektion Zürich

- Zielgruppe:** Dipl. PhysiotherapeutInnen
- Ziel:** LeiterIn/InstruktorIn eines Kurses zu obengenanntem Inhalt im Bereich Primärprävention bzw. Gesundheitsförderung
- Referentin:** Anni Orthofer, Physiotherapeutin und Referentin für gynäkologische Fortbildungen im ZVK
- Ort:** Rheumaklinik und Institut für Physikalische Medizin Universitätsspital Zürich, Turnhalle U Ost 471
- Kursdatum/Zeit:** **Geburtsvorbereitung 1:**  
Samstag/Sonntag 12./13. Juni 1999  
**Geburtsvorbereitung 2:**  
Samstag/Sonntag 16./17. Oktober 1999  
**Wochenbett und Rückbildung:**  
Samstag/Sonntag 13./14. November 1999
- Dauer:** 6 Tage
- Kosten:** SPV-Mitglieder Fr. 620.– / Nichtmitglieder Fr. 790.–
- Auskunft:** Susi Schubiger  
Telefon 01 - 912 24 28 / Telefax 01 - 912 24 29  
E-Mail: [info@physiozuerich.ch](mailto:info@physiozuerich.ch)  
Internet: [www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch)
- Anmeldung:** siehe am Schluss der Sektionskursausschreibungen



## Kinästhetik-Infant Handling Grundkurs

Interdisziplinärer Fortbildungszyklus des SPV ZH, SBK, EVS und HVS

Die Konzepte der Kinästhetik vermitteln den Fachleuten verschiedener Berufsgruppen Ideen und Fähigkeiten, wie sie Kinder vorsichtig bewegen und wenn möglich aktiv in alle Aktivitäten einbeziehen können.

- Datum:** Mittwoch bis Freitag, 14. bis 16. Juni 1999  
**Kursleitung:** Lydia Geisseler und Rosmary Suter  
**Kursgebühren:** SPV-Mitglieder: Fr. 670.- / Nichtmitglieder: Fr. 895.-  
**Anmeldungen:** SBK Bildungszentrum  
 Dienerstrasse 59, 8004 Zürich  
 Telefon 01 - 297 90 70 / Telefax 01 - 297 90 80

## NLP-Einführungskurs

(Neuro-Linguistisches Programmieren)

Interdisziplinärer Fortbildungszyklus des SPV ZH, SBK, EVS und HVS

**Was ist NLP?** NLP ist ein Kommunikations- und Wahrnehmungsmodell, entstanden in den siebziger Jahren. Seither wird NLP laufend weiterentwickelt und auf die Bedürfnisse verschiedenster beruflicher Tätigkeiten zugeschnitten. Im Gesundheitswesen sorgt NLP für ein erweitertes Verständnis psychosomatischer Zusammenhänge. Seine Methoden erreichen eine wirkungsvolle Kommunikation – zu uns selbst und zum anderen. Wir erkennen, dass wir nicht *nicht kommunizieren* können.

- Datum:** Einführungskurs:  
26. bis 28. August 1999 und 1. Oktober 1999  
**Kosten:** Einführungskurs  
SPV-Mitglieder: Fr. 750.- / Nichtmitglieder: Fr. 975.-  
**Ort und Anmeldung:**  
SBK Bildungszentrum  
Frau Rohner oder Frau Fuchs Genzoli  
Telefon 01 - 297 90 70 / Telefax 01 - 297 90 80

## Arbeiten am anatomischen Präparat

(Kurs Nr. 080)

Unter der Leitung eines erfahrenen Spezialisten wird mit den KursteilnehmerInnen am anatomischen Präparat gearbeitet. Das Grundwissen der Anatomie wird vertieft und Vergessenes aufgefrischt.

- Referent:** Dr. med. Bela Szarvas  
**Daten:** 2. 7. 1999 Obere Extremitäten  
9. 7. 1999 Hüftgelenk/Oberschenkel  
16. 7. 1999 Kniegelenk/Unterschenkel/Fussgelenk  
23. 7. 1999 Wirbelsäule/Rücken- und Bauchmuskulatur  
**Zeit:** 14.00 bis 17.00 Uhr  
**Ort:** Uni Irchel, Anatomisches Institut  
**Kosten:** Mitglieder SPV: Fr. 220.- / Nichtmitglieder: Fr. 280.-  
**Anmeldung:** Sektion Zürich

### Anmeldung und Einzahlung für alle Kurse Sektion Zürich:

Anmeldung schriftlich mit Anmeldeformular an:

SPV-Fortbildungskommission, Sektion Zürich  
 c/o Susi Schubiger, Alderwies 2, 8700 Küsnacht  
 Telefon 01 - 912 24 28, Telefax 01 - 912 24 29

Einzahlungsscheine werden mit der Teilnahmeberechtigung spätestens 30 Tage vor der Veranstaltung verschickt.

**Auskunft:** Susi Schubiger, Telefon 01 - 912 24 28  
 E-mail: info@physiozuerich.ch  
 Internet: www.physiozuerich.ch

## Anzeigeschluss für Kursinserate

Kursinserate von Sektionen und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 6/99 (Nr. 5/99 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 23. 4. 1999, an den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Physiotherapie», Postfach, 6204 Sempach-Stadt, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des sections et groupes professionnels pour le no 6/99 de la «Physiothérapie» (le no 5/99 étant déjà terminé) devront être envoyées à la Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP, Rédaction de la «Physiothérapie», Case postale, 6204 Sempach-Stadt, au plus tard jusqu'au 23. 4. 1999. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

## Termine degli annunci di corsi

Gli annunci di corsi di sezione e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 6/99 (il numero 5/99 è già concluso) devono essere inviati alla Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF, Redazione, Casella postale, 6204 Sempach-Stadt, entro 23. 4. 1999. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

## Anmeldetalon Bulletin d'inscription Modulo d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
 pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
 per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no/Corso non:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du  
 paiement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa: ☐  
 (Sektion Zürich: keine Vorauszahlung!)

Name/Nom/Nome:

Beruf/Profession/Professione:

Str., Nr./Rue, no/Strada, no:

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied:

Membre FSP: ☐

Membro FSF:

Nicht-Mitglied:

Non-membre: ☐

Non membro:

Schüler/-in:

Etudiant/-e: ☐

Studente:



## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF

**SVOMP**

 Schweizerischer Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie  
 Association Suisse de Physiothérapie Manipulative Orthopédique  
 Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa Ortopedica

### BIOMECHANICS SEMINAR OF THE FOOT AND ANKLE

## What is well known in Australia is not known here at all!

It's quite common in Australia for physios to assess and diagnose biomechanical disorders of the foot and to make simple orthotics (Schuheinlagen) to help plantar fasciitis, achilles tendinitis, patellofemoral pain, iliotibial band syndrome, tibial stress syndrome and lumbosacral pain.

Ein australischer Podologe führt durch Befundaufnahme und Behandlung (Korrektur und Unterstützung verschiedener Fussstellungen).

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kursinhalt:</b>           | <b>Theorie</b> – Biomechanik des oberen/unteren Sprunggelenks<br>– Biomechanik des Vor- und Rückfusses<br><b>Workshop</b> – Messen von Vor- und Rückfussdeformitäten<br>– Herstellen einfacher Schuheinlagen mit vorgeformten Einlagen<br>– Anpassen der Einlagen an den Fuss und Zufügen der Korrektur<br><b>Analysieren des Gangzyklus</b> |
| <b>Referent:</b>             | Laurance Sidari, Podologe, Sydney (Australien) Sprache: ENGLISCH                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Datum:</b>                | 29. bis 30. Mai 1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Zeit:</b>                 | jeweils von 09.00 Uhr bis 16.30 Uhr                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Ort:</b>                  | Health Training AG, Zypressenstrasse 71, 8004 Zürich                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Bedingung:</b>            | Dipl. Physiotherapeuten/-innen                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kursgeld:</b>             | SVOMP-Mitglieder SFr. 250.–<br>Nicht-Mitglieder SFr. 350.–                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Einzahlung:</b>           | bis 2 Wochen vor Kursbeginn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Anmeldefrist:</b>         | 29. April 1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Teilnahmebestätigung:</b> | wird Ihnen nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Anmeldung an:</b>         | Siehe am Schluss Kurse SVOMP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## La sacro-iliaca visto da Maitland

|                     |                                                              |
|---------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Insegnante:</b>  | Rolf Walter, Assistente-Maitland, IMTA                       |
| <b>Lingua:</b>      | Italiano                                                     |
| <b>Data/Orario:</b> | 17 aprile 1999, 9.00–16.00                                   |
| <b>Luogo:</b>       | Fisioterapia Vezia, Via San Gottardo 25<br>6900 Lugano-Vezia |
| <b>Condizione:</b>  | Maitland livello I, A.M.T MTW 1/2                            |
| <b>Prezzo:</b>      | Socio SVOMP Fr. 50.– / Non-socio Fr. 120.–                   |

**Pagamento:** fino a due settimane primo all'inizio del corso

**Termine d'iscrizione:** 17 marzo 1999

**Conferma:** sarà inviata dopo la scadenza del termine d'iscrizione

**Iscrizione:** Siehe am Schluss Kurse SVOMP

## Impingement Syndrom der Schulter

|                              |                                                       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Referent:</b>             | Tony Hasegawa, Maitland-Assistent, IMTA               |
| <b>Sprache:</b>              | Deutsch                                               |
| <b>Datum:</b>                | 29. Mai 1999                                          |
| <b>Zeit:</b>                 | 9.00 bis 16.00 Uhr                                    |
| <b>Ort:</b>                  | Fortbildungszentrum Hermitage, 7310 Bad-Ragaz         |
| <b>Bedingung:</b>            | Level 1, Maitland-Konzept, MTW 1/2, A.M.T             |
| <b>Kursgeld:</b>             | SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nichtmitglieder Fr. 120.– |
| <b>Einzahlung:</b>           | bis 2 Wochen vor Kursbeginn                           |
| <b>Anmeldefrist:</b>         | 29. April 1999                                        |
| <b>Teilnahmebestätigung:</b> | wird Ihnen nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt    |
| <b>Anmeldung an:</b>         | Siehe am Schluss Kurse SVOMP                          |

## Zervikale Kopfschmerzen mit Patienten-Demonstration

|                              |                                                       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Referent:</b>             | Pieter Westerhuis, Principal Instructor OMT, IMTA     |
| <b>Sprache:</b>              | Deutsch                                               |
| <b>Datum:</b>                | 11. September 1999                                    |
| <b>Zeit:</b>                 | 9.00 bis 16.00 Uhr                                    |
| <b>Ort:</b>                  | Neuer Kursort:<br>Bürgerspital Solothurn              |
| <b>Bedingung:</b>            | Level 2, Maitland-Konzept, MTW 1/2, A.M.T             |
| <b>Kursgeld:</b>             | SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nichtmitglieder Fr. 120.– |
| <b>Einzahlung:</b>           | bis 2 Wochen vor Kursbeginn                           |
| <b>Anmeldefrist:</b>         | 11. August 1999                                       |
| <b>Teilnahmebestätigung:</b> | wird Ihnen nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt    |
| <b>Anmeldung an:</b>         | Siehe am Schluss Kurse SVOMP                          |

## «A happy Fussday»

|                              |                                                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Referent:</b>             | Iris und Stefan-Jan Wehrle, Maitland Assistenten, IMTA                                            |
| <b>Sprache:</b>              | Deutsch                                                                                           |
| <b>Datum:</b>                | 9. Oktober 1999                                                                                   |
| <b>Zeit:</b>                 | 9.00 bis 16.00 Uhr                                                                                |
| <b>Ort:</b>                  | UniversitätsSpital Zürich<br>Schule für Physiotherapie<br>Raum 475, Gloriastrasse 19, 8001 Zürich |
| <b>Bedingung:</b>            | Level 1, Maitland-Konzept, MTW 1/2, A.M.T                                                         |
| <b>Kursgeld:</b>             | SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nichtmitglieder Fr. 120.–                                             |
| <b>Einzahlung:</b>           | bis 2 Wochen vor Kursbeginn                                                                       |
| <b>Anmeldefrist:</b>         | 9. September 1999                                                                                 |
| <b>Teilnahmebestätigung:</b> | wird Ihnen nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt                                                |
| <b>Anmeldung an:</b>         | Siehe am Schluss Kurse SVOMP                                                                      |





Schweizerischer Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie  
Association Suisse de Physiothérapie Manipulative Orthopédique  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa Ortopedica

## SVOMP-Weiterbildungskurse 1998/99 für PhysiotherapeutInnen OMT

- Ort:** UniversitätsSpital Zürich, CH-8091 Zürich
- Treffpunkt:** Eingang Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, CH-8091 Zürich
- Hinweis:** Die nachfolgend aufgeführten Kurse werden speziell für PhysiotherapeutInnen mit OMT-Ausbildung angeboten. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Wir bitten um schriftliche Anmeldung für die einzelnen Kurse bis spätestens 1 Monat vor Kursbeginn und um Einzahlung des Kursgeldes vor dem betreffenden Datum auf untenstehendes Konto. (Einzahlungsbestätigung gilt als «Ticket», bitte bezahlen Sie über Ihr Post- oder Bankkonto.)

| Kurs-Nr. | Datum/Zeit                | Thema                                                                                      | Referent                    | Kosten   |
|----------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------|
| 4        | 25.06.1999<br>14.00–17.00 | Repetition Manipulationen<br>an der Wirbelsäule                                            | Fritz Zahnd<br>PT, OMT, HFI | Fr. 50.– |
| 5        | 25.09.1999<br>09.00–12.00 | Kiefergelenk praktisch                                                                     | Thomas Wismer<br>PT, OMT    | Fr. 50.– |
| 6        | 26.11.1999<br>14.00–17.00 | Untersuchung, Differenzierung<br>und Rehabilitation bei<br>Pathologien des Schultergürtels | Fritz Zahnd<br>PT, OMT, HFI | Fr. 50.– |

### ANMELDUNG

#### Anmeldung für den Kurs-Nr.:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon P: \_\_\_\_\_ Telefon G: \_\_\_\_\_

#### Anmeldung für den/die gewünschten Kurse an:

**Renate Florin**  
Weinhaldenstrasse 47, 8645 Jona  
Telefon P: 055 - 214 39 56 / G: 055 - 210 69 61  
Telefax 055 - 214 39 57  
E-mail: [renate.florin@schweiz.org](mailto:renate.florin@schweiz.org)  
PC-Konto Nr. 80-133816-0

#### Anmeldung und Einzahlung für sämtliche SVOMP-Übungssamstage sowie mehrtägige Kurse:

##### Anmeldung schriftlich mit Anmeldetalon an:

SVOMP-Sekretariat  
Rita Walker, Eschenrain 27, 2540 Grenchen  
Tel. 032 653 71 83 / Fax 032 653 71 82  
E-Mail: [svomp@bluewin.ch](mailto:svomp@bluewin.ch)

**Einzahlung:** PC-Kto. 45-450-5  
CREDIT SUISSE  
4502 Solothurn

zugunsten von:  
Kto. 984072-51 / Bankleitzahl 5342 / CS Grenchen  
Schweiz. Verband Orthopädischer  
Manipulativer Physiotherapie  
2544 Bettlach

Die Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.

## ARPC

ASSOCIATION ROMANDE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES-CHEFS

## Thème: Rotule/Patella et Rééducation: «Quoi de neuf en 1999»?

Les problèmes fémoraux-patellaires représentent un défi thérapeutique tant pour le clinicien, que le physiothérapeute ou le chirurgien orthopédiste. Ce cours se propose de fournir aux thérapeutes une approche diagnostique et thérapeutique précise.

Apprendre à construire un programme thérapeutique raisonné à partir de l'analyse clinique et de la pathomécanique.

- Intervenants:**
- *Dr David Dejour:*  
Chirurgien Orthopédiste, Centre de Chirurgie  
Orthopédique et Traumatologique: Chirurgie du  
Genou: Lyon (France). Membre du groupe International  
d'Etude sur la Rotule
  - *Dr J.-Louis Meier:*  
Rhumatologue, Médecin chef du Service de Rhuma-  
tologie de l'Hôpital de Delémont
  - *Dr Jacques Mansuy:*  
Spécialiste en Médecine du Sport,  
Chef de Clinique du Service de Rhumatologie  
de l'Hôpital de Delémont
  - *Yves Chatrenet:*  
Moniteur Cadre en Kinésithérapie, chef du service  
de Rééducation de Sancellemoz (France). Président  
du GEERF  
(Groupe d'Etude Et Recherche en Rééducation)
  - *Khelaf Kerkour:*  
Moniteur Cadre en Kinésithérapie, Physiothérapeute  
Chef de l'Hôpital de Delémont

#### Contenu:

- **Théorie** (matin): Démembrement des syndromes  
fémoraux-patellaires et de l'instabilité rotulienne.  
Clinique, radiologie (Rx, CT scan, IRM), diagnostic  
différentiel.  
Place des traitements conservateurs: Mobilisations,  
Etirements, Renforcements (EMS, Isocinétisme, Leg-  
press), Tape (Mc Connell, orthèses) et chirurgicaux.  
Table ronde: Présentation de cas (les participants  
peuvent amener des examens radiologiques pour la  
discussion).
- **Pratique** (après-midi): Sous forme d'ateliers avec  
tours:
  - Atelier 1: Examen clinique programmé du genou  
(Dr Dejour)
  - Atelier 2: Techniques manuelles et taping  
(K. Kerkour)
  - Atelier 3: Evaluation et réharmonisation des chaînes  
musculaires (Y. Chatrenet)

- Date:** Samedi 24 avril 1999 de 9.15 à 16.45 h
- Lieu:** Service de Physiothérapie: Hôpital de Delémont
- Prix:** Fr. 160.– (pause, repas de midi, matériel et photocopiés  
inclus); / Fr. 120.– (membres ARPC et étudiants)
- Public:** Physiothérapeutes, médecins, chirurgiens

#### Renseignements et inscription:

**Khelaf Kerkour**  
Téléphone 032 - 421 27 59  
Téléfax 032 - 421 27 51  
E-mail: [Khelaf.Kerkour@Jura.ch](mailto:Khelaf.Kerkour@Jura.ch)



# IPNFA-CH International PNF-Association

## Übungsgruppen PNF/ Groupes de travail PNF

**Basel:** REHAB, im Burgfelderhof 40, 4055 Basel  
**Daten:** Montag, 12. April und 3. Mai 1999  
**Zeit:** 18.00 bis 19.30 Uhr  
**Leitung:** Verena Jung (IPNFA-Senior-Instructor)  
 Telefon 061 - 326 77 77  
 Cornelia Tanner-Bräm (IPNFA-Advanced-Instructor)  
 Telefon 061 - 385 66 33

**Bern:** Zieglerspital Bern  
**Daten:** jeweils zweiter Dienstag im Monat  
**Zeit:** 18.00 bis 19.45 Uhr  
**Leitung:** Frits Westerholt (IPNFA-Advanced-Instructor)

**Lausanne:** Hôpital Orthopédique  
 Av. Pierre Decker 4, 1000 Lausanne  
**Dates:** Mercredi, le 28 avril, le 26 mai et le 23 juin 1999  
 à 18 h 15  
**Renseignement:** Ulla Bertinchamp (IPNFA-Instructor)  
 Av. de Rochettaz 7, 1009 Pully  
 Téléphone P: 021 - 728 86 16 (répondeur)  
 G: 024 - 442 61 11

**Sion**  
**Dates:** 2<sup>e</sup> lundi du mois  
**Horaires:** 19 h 30 au 21 h 00  
**Renseignement:** Brigitte Gattlen (IPNFA-Advanced-Instructor)  
 Téléphone 027 - 485 51 21

## KURSE

### PNF-Grundkurs (in zwei Teilen)

**Daten:** 15. bis 20. Juni 1999 und Teil 2: 18. bis 22. Juli 1999  
**Kursleitung:** Marcel Grzebellus (IPNFA-Advanced-Instructor)  
**Kursgebühr:** DM 1360.-

**Daten:** 8. bis 12. November 1999 und Teil 2: Januar 2000  
**Kursleitung:** Marcel Grzebellus (IPNFA-Advanced-Instructor)  
**Kursgebühr:** DM 1360.-

### PNF-Aufbaukurs (Level 3a/b)

**Daten:** 11. bis 15. Oktober 1999  
**Kursleitung:** Marcel Grzebellus (IPNFA-Advanced-Instructor)  
**Kursgebühr:** DM 750.-

**Anmeldung und Information:**  
 Fortbildungs-Seminar am Bodensee  
 Hegastrasse 11  
 D-78315 Radolfzell  
 Telefon 0049 - 7732 - 56628  
 Telefax 0049 - 7732 - 58475

## PNF-Grundkurs (in zwei Teilen) / Cours de base en PNF

(Deutsch/Französisch)

**Daten:** 15. bis 19. September 1999 und  
 Teil 2: 8. bis 12. Dezember 1999

**Kursleitung:** Brigitte Gattlen (IPNFA-Advanced-Instructor)

**Kursgebühr/Coûts:** Fr. 1300.-

**Anmeldung/Inscription:**  
 Clinique Bernoise, Physiothérapie  
 B. Gattlen, 3962 Montana

## Workshops

### PNF und Knierehabilitation

**Datum:** 11. September 1999  
**Ort:** Bad Ragaz, FBZ-Hermitage  
**Kursleitung:** Frits Westerholt (IPNFA-Advanced-Instructor)

### PNF in der Schulterrehabilitation

**Datum:** 30. Oktober 1999  
**Ort:** Bad Ragaz, FBZ-Hermitage  
**Leitung:** Frits Westerholt (IPNFA-Advanced-Instructor)

INTERESSENGEMEINSCHAFT FÜR  
 MYOFASZIALE TRIGGERPUNKTTHERAPIE

**IMTT**

Für IMTT-Mitglieder und andere Interessierte:

## Wissenschaftliches Referat

anlässlich der IMTT-Generalversammlung  
 vom Samstag, 17. April 1999, 14.00 Uhr  
 in der HWV, St. Georgenplatz 2 in 8401 Winterthur

**Referent:** Dr. J. Sachse aus Berlin

**Thema:** Theoretischer und praktischer Vortrag zum Thema:  
**Beziehung von Gelenk und Muskel**  
 in Anlehnung an den in der Manuellen Medizin  
 erschienenen Artikel: Differentialdiagnostik der reversibel  
 hypomobilen «artikulären Dysfunktion»  
 (MM 1998~36:176-181 © Springer-Verlag)

**Zeit:** 15.30 bis 16.30 Uhr, nach der GV

**Ort:** Aula der HWV, St. Georgenplatz 2, 8401 Winterthur

**Eintritt:** Gratis, ein Unkostenbeitrag wird dankend  
 entgegengenommen

**Info:** Telefon 052 - 213 13 24  
 Praxis Dres. Dejung / Colla

**Anmeldung:** Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**WEITERBILDUNG**

ist keine Erkenntnis,  
 sondern eine Notwendigkeit.



## Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi

### HPS

75 JAHRE HEILPÄDAGOGISCHES SEMINAR ZÜRICH

### Innovationen in der Heilpädagogischen Früherziehung

**Fachtagung:** 18. und 19. Juni 1999, Zürich

Das Heilpädagogische Seminar Zürich führt zu seinem 75jährigen Bestehen eine Fachtagung durch. Sie richtet sich an Personen im Frühbereich: Fachpersonen pädagogischer, medizinischer und therapeutischer Herkunft sowie Eltern und BehördenvertreterInnen.

- Die aktuelle Diskussion um Qualität und Professionalität in der Früherziehung – Folgerungen (Prof. Dr. F. Peterander, Universität München)
  - Frühe Mutter-Kind-Interaktion. Was soll in der Früherziehung gefördert werden? (Prof. Dr. Nitza Katz, Universität Dortmund)
  - Familienorientierung und Netzwerk – Zwei Herausforderungen für die Zukunft der Heilpädagogischen Früherziehung (Dr. Ines Schlienger, HPS Zürich)
  - Manchmal ist weniger mehr. Überlegungen zu den Grenzen früherzieherischer Zielsetzungen und Handlungskonzepte (Dr. Andrea Burgener, Uni Freiburg)
- Workshops zu den Themenbereichen Interdisziplinäre Kooperation, Kooperation mit Eltern/Familien, Qualitätssicherung und Evaluation, Neue Medien.

**Gebühr:** Fr. 160.– / Studierende oder Eltern Behinderter: Fr. 90.–

**Detailliertes Programm mit Anmeldeforumular via:**

HPS-Sekretariat, Frau S. Meyer  
Telefon 01 - 267 50 80 / Telefax 01 - 251 26 06  
E-mail: hfe@hphz.ch



Schweizerische Gesellschaft für Gerontologie  
Société Suisse de Gérontologie  
Società Svizzera di Gerontologia  
**Fachgruppe Physiotherapie in der Geriatrie**

Die Fachgruppe Physiotherapie in der Geriatrie lädt  
zu einer Weiterbildung ein zum Thema:

### Lagerung

**Referenten:** Fachpersonen aus verschiedenen Gebieten referieren über Konzepte, bringen ihre Überlegungen vor und stellen sich den kritischen Fragen der Zuhörerinnen und Zuhörer

**Datum/Zeit:** Samstag, 12. Juni 1999, 9.30 bis 13.00 Uhr

**Ort:** Felix-Platter-Spital, Burgfelderstrasse 101, 4012 Basel

**Kosten:** Fachgruppenmitglieder: Fr. 20.– / Nichtmitglieder: Fr. 30.– (inkl. Zwischenverpflegung)

**Anmeldung bis Ende Mai 1999 an:**

Brigit Stevens, Betagtenzentrum Rosenberg  
Rosenbergstrasse 2, 6004 Luzern

Hiermit melde ich mich für die Weiterbildung zum Thema  
«Lagerung» an

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Anzahl Personen: \_\_\_\_\_



PIZ – Psychosomatisches Institut Zürich

Die

### Physiotherapeutin-Patient-Beziehung

#### Zum Seminar

Begegnen sich zwei Personen, treffen auch zwei unterschiedliche Vorstellungen von zwischenmenschlichem Umgang aufeinander. Diese Vorstellungen sind die Summe persönlicher Prägungen, die in Begegnungen einfließen, unbewusst ablaufen und deshalb nicht leicht erkennbar sind. Die Psychosomatischen Seminare beschäftigen sich damit, wie sich solche Beziehungsmuster in den Vordergrund drängen, wie sie erkannt werden und auf welche Weise sie die Therapie beeinflussen. Ziel ist es, sich der eigenen Gefühle durch Schulung bewusster zu werden. Anhand von Fallbeispielen und Videosequenzen werden Situationen in Kleingruppen diskutiert und das Wahrnehmen der eigenen Gefühle und jener des Patienten geübt. Die Referenten beschäftigen sich seit längerer Zeit mit Phänomenen unterschiedlicher Wahrnehmung in Therapiesituationen.

#### Grundlagenseminar

Mittwoch: 5., 12. und 19. Mai 1999

Mittwoch: 10., 17., 24. November 1999

#### Folgeseminare

Alle 6 Wochen 1 Nachmittag

#### Zeit

15 bis 18 Uhr

#### Ort

Bibliothek der  
Ärztegesellschaft des Kantons Zürich,  
Freiestrasse 138, 8032 Zürich

#### Kosten

Fr. 750.– für Grundlagenseminar

Fr. 150.– pro Folgenachmittag

#### Referenten

Rosmarie Barwinski, Dr. phil., Psychotherapie  
Andreas Bückert, Dr. med. Innere Medizin, Psychotherapie  
Markus Fäh, Dr. phil., Psychotherapie  
Wolf Langewitz, Prof. Dr. med. Innere Medizin, Psychotherapie

#### Informationen und Anmeldung

Dorothea Brenner  
PIZ – Psychosomatisches Institut Zürich  
Praxis Dr. med. Andreas Bückert  
Franklinstrasse 1, 8050 Zürich  
Tel. 01-315 65 50  
Fax 01-315 65 59  
E-mail: andreas.bueckert@swissonline.ch



Gesellschaft für die  
Ausbildung in Manueller  
Therapie GmbH  
E-mail: info@gamt.ch  
Internet: www.gamt.ch

GAMT-Sekretariat:  
Gutenbergstrasse 22  
8640 Rapperswil  
Telefon 055-214 34 29  
Telefax 055-214 34 39

## Kursangebot 1999

### Extremitätenkurse Kaltenborn/Evjenth-Konzept

**MTE-3/4 Aufbaukurs** Fr. 900.–  
*Referent:* Robert Pfund (PT, OMT, M. App. Sc.),  
Deutschland  
*Daten:* Teil 1: 16. bis 18. 4. 1999 / Teil 2: 14. bis 16. 5. 1999

### Wirbelsäulenkurse Kaltenborn/Evjenth-Konzept

**MTW-E Einführungskurs** Fr. 600.–  
*Referentin:* Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), Schweiz  
*Daten:* 3. bis 6. 9. 1999

**MTW-1/2 Grundkurs** Fr. 1200.–  
*Referenten:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), Schweiz  
*Daten:* Teil 1: 22. bis 25. 10. 1999 / Teil 2: 5. bis 8. 11. 1999

**MTW-3/4 Aufbaukurs** Fr. 750.–  
*Referent:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
*Daten:* A: 1. bis 5. 7. 1999 / B: 2. bis 6. 12. 1999

### MTT Schweiz – Trainingskurse

**MTT-1** Fr. 700.–  
**Grundkurs Medizinische Trainingstherapie**  
*Referent:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
*Daten:* A: 23. bis 26. 4. 1999 (ausgebucht!) / B: 8. bis 11. 10. 1999

**MTT-2** Fr. 350.–  
**Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie**  
*Referent:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
*Daten:* A: 26./27. 6. 1999 / B: 27./28. 11. 1999

**Reha 1** Fr. 550.–  
**Medizinische Trainingstherapie in der Rehabilitation**  
*Referent:* Maarten Schmitt, dipl. PT, dipl. Man. PT,  
Niederlande  
*Datum:* 31. 10. bis 2. 11. 1999

### Kursort: UniversitätsSpital Zürich

*Informationen über Kursvoraussetzungen  
sowie Anmeldeformulare erhalten Sie beim:*

GAMT-Sekretariat, Gutenbergstrasse 22, 8640 Rapperswil  
Telefon 055-214 34 29 / Telefax 055-214 34 39  
E-mail: gamt@gamt.ch / Internet: www.gamt.ch

## FELDENKRAIS IN ZÜRICH 1999

**FELDENKRAIS PROFESSIONELL MIT KINDERN**  
24./25. APRIL

**FELDENKRAIS FÜR FRAUEN**  
5. JUNI

**FELDENKRAIS-WOCHENENDE**  
12./13. JUNI IN AARAU

**FERIENKURS**  
19.–23. JULI, 16.30–19 UHR

TERESA LENZIN, TROXLERWEG 15, 5000 AARAU  
TELEFON 062-824 73 28 / FAX 062-824 74 70

STUDIO: SCHAFFHAUSERSTRASSE 286, 8057 ZÜRICH  
TELEFON 01-310 38 00 / FAX 01-310 38 01



Networks  
Organization  
Action

In Zusammenarbeit mit



Schweizerische Arbeitsgruppe für  
Kardiale Rehabilitation (SAKR)



Institut für Sport der Universität Basel

### Nachdiplomlehrgang

**HerztherapeutIn SAKR**  
für  
**dipl. PhysiotherapeutInnen**  
**dipl. SportlehrerInnen**

### Kursdaten

Vorkurs PhysiotherapeutInnen:  
02.–04. August 1998 (Basel)

Vorkurs SportlehrerInnen:  
08.–10. Juli 1999 (Bern)

Hauptkurs PhysiotherapeutInnen und  
SportlehrerInnen:  
Teil 1: 05.–07. August 1999 (Bern)  
Teil 2 (inkl. Examen): 06.–11. September 1999  
(Bern)

Praktikum PhysiotherapeutInnen  
und SportlehrerInnen:  
10 Tage nach Übereinkunft

Sie investieren 22 Ausbildungstage und  
CHF 3140.–

### Leitung

- Prof. Dr. med. H. Saner, Kardiologische Rehabilitation und Prävention, Inselspital Bern und
- Dr. med. R. Ehrensam, Leiter Institut für Sport der Universität Basel  
unter Mitarbeit namhafter ReferentInnen

### Informationen erhalten Sie bei:

Markus A. Schenker  
NOA Networks Organization Action  
Ausbildungszentrum Insel  
UniversitätsSpital Bern  
Murtenstrasse 10, 3010 Bern  
Telefon 01 274 25 42  
Telefax 01 274 25 42  
E-mail markus.schenker@herztherapie-sakr.ch  
www.herztherapie-sakr.ch

NOA im Ausbildungszentrum Insel : Wissen verknüpfen, lernen und beraten





# McConnell Institute

Fortbildungszentrum Hermitage  
Telefon ++41 - 81 - 303 37 37  
CH-7310 Bad Ragaz  
Hermitage@spin.ch

**McConnell-  
Konzept**

## Die Behandlung des Femoropatellaren Schmerzsyndroms

### Kursbeschreibung

1. Theoretische Grundlagen zum Verständnis der Biomechanik des Femoropatellargelenkes und der Klinik des Femoropatellaren Schmerzsyndroms.
2. Befundaufnahme und Beurteilung von statischen und dynamischen Faktoren und deren Einfluss auf die Symptome.
3. Entwicklung einer kausalen Behandlungsstrategie:
  - Korrektur der Patellaführung mit Tape und muskulärer Kontrolle
  - Integration in Beruf, Alltag und Sport.
4. Patientendemonstration und Behandlung in Gruppen.

### Instruktoren:

Ch. Ackermann, R. Baeni, P. Michel, D. Koller, J. Schopfer, Physiotherapeuten

### Kursdaten:

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| – 13./14. März 1999   | Bad Ragaz |
| – 28./29. August 1999 | Bad Ragaz |
| – 12./13. März 1999   | Genève*   |
| – 8./9. Oktober 1999  | Genève*   |

\* Pour ces cours veuillez s'adresser à J. Schopfer, Téléphone 022 - 782 43 43

## Advanced Patellofemoral Treatment Plan

Der weiterführende und ergänzende Kurs zum Knie-seminar

**Voraussetzung:** Knie-seminar

### Kursbeschreibung:

1. Der Einfluss von Beinmechanik und Muskelaktivität beim Gehen auf das Femoropatellare Schmerzsyndrom.
2. Untersuchung des Fusses, Vor- und Rückfussprobleme. Beurteilung der Fuss- und Hüftkontrolle beim Gehen.
3. Taping Fuss und Hüfte. Aktive muskuläre Kontrolle und Training.
4. Spezifische Probleme des Femoropatellargelenkes.
5. Patientendemonstration und Behandlung in Gruppen.

### Instruktoren:

P. Michel, R. Baeni, Physiotherapeuten

### Kursdatum:

- 27./28. November 1999 Bad Ragaz

## Die Behandlung der Problemschulter

**Voraussetzung:** Kniekurs

### Kursbeschreibung:

1. Theoretische Grundlagen zum Verständnis der Biomechanik, Klinik und muskulären Kontrollen der Schulterregion.
2. Befundaufnahme und Beurteilung statischer und dynamischer Faktoren und deren Einfluss auf die Symptomatik:
  - Stabilität des Schultergelenkes
  - Muskuläre Kontrolle
  - Differentialdiagnose des Schulter-schmerzes
3. Entwicklung einer kausalen Behandlungsstrategie:
  - Taping, aktive musk. Kontrolle und Training
  - Mobilisation der Brustwirbelsäule
  - Integration in Beruf, Alltag und Sport.
4. Patientendemonstration und Behandlung in Gruppen.

### Instruktoren:

P. Michel, Ch. Ackermann, R. Baeni, D. Koller, Physiotherapeuten

### Kursdaten:

- |                       |           |
|-----------------------|-----------|
| – 8./9. Mai 1999      | Bad Ragaz |
| – 6./7. November 1999 | Bad Ragaz |

**Kurskosten: Die Kurskosten betragen sFr. 350.– inkl. Kursunterlagen**

## Schweizer Feldenkrais®-Ausbildung

in Zürich 1999–2003

Mehrheitlich deutschsprachig  
Berufsbegleitend, international anerkanntes Diplom

Beginn: 14. Juni 1999



Simplicity – Lea Wolgensinger  
Campo di Fuori, 6652 Tegna TI  
Telefon 091 - 796 30 39 / Telefax 091 - 796 30 45  
<http://www.simplicity.ch>



## Akademie für Chinesische Naturheilkunst

Mitglied SBO-TCM

NVS-Anerkennung der Anatomie-Kurse

**Vollständige Ausbildung in Traditioneller Chinesischer Medizin, in Winterthur**

- \* Akupunktur
- \* Auriculotherapie, Akulaser
- \* Akupressur-Massage, Qi-Gong, Tai Chi
- \* Kräuterheilkunde, Ernährung, Duality
- \* Anatomie/ Physiologie/ Pathologie/ Erste Hilfe
- \* Praktikum in Asien

Info: Postfach 405; CH - 8800 Thalwil  
Tel: 01 - 720 62 90 / Fax: 01 - 720 62 71

中國自然醫學

# Fortbildungszentrum



# Zurzach

## Läufertag

**Kursdatum:** 1. Mai 1999  
**Instruktor:** Toine van de Goolberg, Holland  
**Kurs-Nr.:** 9982  
**Kosten:** Fr. 75.– (inkl. Mittagessen)  
**Zielgruppe:** für Läufer und Jogger (Anfänger und Fortgeschrittene)  
**Kurssprache:** Deutsch

## Viszerale Osteopathie

Die abdominalen Organe in Relation mit der Wirbelsäule

**Kursdaten:** 28. bis 30. Oktober 1999  
**Instruktorin:** Jérôme Helsmoortel, Belgien  
**Kurs-Nr.:** 9976  
**Kosten:** Fr. 480.–  
**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen / ÄrztInnen  
**Kurssprache:** Deutsch

## Gestaltung der therapeutischen Beziehung bei Patienten mit Schmerzen (Teil 1)

**Kursdaten:** 3. bis 7. Mai 1999  
**Kosten:** Fr. 950.–  
**Instruktoren:** Elly Hengeveld (Physiotherapeutin)  
 Robert Brioschi (lic. phil. Psychologe)  
**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen  
**Kurssprache:** Deutsch

## Clinical Reasoning / Introduction

**Kursdaten:** 12./13. Juni 1999  
**Instruktorin:** Mark Jones, Australien  
**Kurs-Nr.:** 9990  
**Kosten:** Fr. 350.–  
**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen / ÄrztInnen  
**Kurssprache:** Englisch

## Feldenkrais / Schnupperkurs

**Kursdaten:** 23. bis 27. August 1999  
**Instruktorin:** Eli Wadler, Israel  
**Kurs-Nr.:** 9952  
**Kosten:** Fr. 975.–  
**Zielgruppe:** für jedermann (auch für Personen, die sich in der Feldenkraismethode auskennen)  
**Kurssprache:** Deutsch

## I.A.S. / Tape-Kurs

**Kursdaten:** 25. bis 27. Juni 1999  
**Instruktor:** Egid Kiesouw, Holland  
**Kurs-Nr.:** 9946  
**Kosten:** Fr. 500.–  
**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen / Sportlehrer  
**Kurssprache:** Deutsch

## Gestaltung der therapeutischen Beziehung bei Patienten mit Schmerzen (Teil 2)

**Kursdaten:** 22. bis 26. November 1999  
**Kosten:** Fr. 950.–  
**Instruktoren:** Elly Hengeveld (Physiotherapeutin)  
 Robert Brioschi (lic. phil. Psychologe)  
**Voraussetzung:** Teil 1  
**Kurssprache:** Deutsch

## Shoulder impingement and instability

Pattern recognition and management

**Kursdaten:** 15./16. Juni 1999  
**Instruktor:** Mark Jones, Australien  
**Kurs-Nr.:** 9991  
**Kosten:** Fr. 350.–  
**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen / ÄrztInnen  
**Kurssprache:** Englisch

Anmeldungsunterlagen und Informationen erhältlich bei:

**Fortbildungszentrum Zurzach**

Badstrasse 33 • CH-5330 Zurzach

Telefon 056 - 269 52 90 • Telefax 056 - 269 51 78

**NEU**

fbz@rheumaklinik-zurzach.ch  
<http://www.fbz-zurzach.ch>

**ab sofort**





RHEINBURG-KLINIK

CH-9428 WALZENHAUSEN

## Rheinburg Seminar

Friday through Sunday, May 28–30, 1999

### Theme

**Motor Control and Learning  
in the Adult Neurological Patient:  
Evidence-Based Practice**

Speaker:

**Carolee J. Winstein PhD., PT**

University of Southern California  
Los Angeles

Language: English

Further Information: Rheinburg-Klinik, Mrs. Iris Oberle  
Telefon: +41/71/886 13 90, Fax: +41/71/888 50 75

Motor Learning implies that the learner/patient has practiced a motor task and is able to carry out or perform this task at different times in different situations. There is carryover from the therapy to everyday life. Our daily therapy often results in Motor Performance: A change in behaviour that may happen during practice, but does not carryover into another task or last over time (CJ Winstein). How can we facilitate learning? Do we have to worry about spasticity or Associated Reactions? Is there a «hierarchy» in treatment strategies? What is the state of knowledge in the areas of Motor Control and Motor Learning and what does this knowledge suggest in terms of application to treatment? These questions and many others will be addressed in this Seminar.

Klinik für akutstationäre Nachsorge und Rehabilitation von Erkrankungen  
des Bewegungsapparates sowie von neurologischen Krankheiten  
Telefon +41/71/886 11 11, Fax +41/71/888 66 29, e-mail: rheinburg-klinik@bluewin.ch

### Qualifikation

wird an der Effizienz gemessen:

Das Fundament ist die permanente

# WEITERBILDUNG



## Reflexzonentherapie am Fuss nach Hanne Marquardt

Im Mittelpunkt steht der ganze Mensch

Die umfassende praxisorientierte 100-Stunden-Ausbildung:

- Grundkurs/4 Tage Fr. 550.–
- Aufbaukurs/4 Tage Fr. 530.–
- Abschlusskurs/3 Tage Fr. 420.–

Zwischen den Kursen sind einige Monate praktische Erfahrung erforderlich. Die Ausbildung sollte innerhalb von zwei Jahren abgeschlossen werden.

Nach dem Grundkurs kann therapeutisch gearbeitet werden. Nach Abschluss der drei Kurse erhalten Sie ein Zeugnis. Bei Ausbildungsbeginn ab 1999 ist auf Wunsch der Krankenkassen für die Aufnahme in den Schweizerischen RZF-Verband eine Prüfung erforderlich.

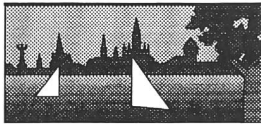
Voraussetzung für die Kursteilnahme sind folgende Ausbildungen: Physio- und ErgotherapeutInnen, med. MasseurInnen mit mindestens 3jähriger Vollzeitausbildung, Hebammen, HeilpraktikerInnen, ÄrztInnen, Kranken- und Psychiatrieschwestern/-pfleger mit mindestens 3jähriger Ausbildung.

Anmeldungsunterlagen, Informationen sowie weitere Kursdaten erhalten Sie am jeweiligen Kursort.

Kursdaten für die nächsten Grundkurse:

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| • Zweiglehrstätte Zünzgen/BL    | 13. bis 16. 4. 1999   |
| Anna Maria Eichmann             | 18. bis 21. 5. 1999   |
| Bachtelenweg 17                 | 29. 6. bis 2. 7. 1999 |
| 4455 Zünzgen                    | 17. bis 20. 8. 1999   |
| Telefon/Telefax 061 - 971 44 88 |                       |

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| • Zweiglehrstätte Lengnau/Biel  | 28. 4. bis 1. 5. 1999 |
| Edgar Rihs                      | 26. bis 29. 5. 1999   |
| Krähenbergstrasse 6             | 23. bis 26. 6. 1999   |
| 2543 Lengnau                    |                       |
| Telefon/Telefax 032 - 652 45 15 |                       |



## Fortbildung am Bodensee

In unserem neuen, modernen Schulungszentrum  
in Konstanz, dort, wo andere Urlaub machen!  
Geniessen Sie das Flair der Universitätsstadt am See.

### «Craniosacrale Therapy – CST 1+2»

In Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy, Portland/Oregon/USA  
Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch  
Sonderveranstaltungen Workshops 2. bis 6. Juni und  
10. bis 14. November 1999

### «Fussreflexzonen-Massage – FRZ»

(Einführungskurs)

In Zusammenarbeit mit Rudi Wölfling, Konstanz  
18. bis 20. Juni 1999

### «Muscle Energy Technik – MET»

In Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy, Portland/Oregon/USA  
Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch  
Sonderveranstaltung Workshop 9. vom bis 13. Juni 1999

### «Positional Release Technik – PRT»

In Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy, Portland/Oregon/USA  
Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch  
Sonderveranstaltung Workshop vom 17. bis 21. November 1999

### «Physiotherapie im Schlingentisch – SLT»

(Kombinierter Grund- und Aufbaukurs)

In Zusammenarbeit mit Volker Schildt, Physiotherapeut, Konstanz  
insgesamt 3 Tage, vom 19. bis 21. November 1999

### «Manuelle Lymphdrainage – Physikalische Ödemtherapie – MLD»

In Zusammenarbeit mit Joachim Diestmann, IKK-anerkannter Dozent  
für Lymphologie  
Kostenlose Einführungsveranstaltung am 20. November 1999  
Basiskurs 10 Tage vom 17. bis 28. Januar 2000

Alle Kurse mit begrenzter Teilnehmerzahl. Fordern Sie Informationsmaterial  
mit allen Terminen, Gebühren und den Zulassungsvoraussetzungen an.

**Physiotherapie-Schule**

KONSTANZ GmbH

Robert-Gerwig-Strasse 12  
D-78467 Konstanz  
Tel. 0049 75 31 - 5 00 49  
Fax 0049 75 31 - 5 00 44

針灸



Ausbildung zum chin.

## Meridiantherapeuten

Akupunktur-Massage

- Therapie der Körpermeridiane
- Therapie der Akupunktur-Punkte
- Jin-Yang-Lehre • 5-Elementen-Lehre
- Wirbelsäulen-Basisausgleich
- Gelenkblockaden lösen
- Puls-Diagnose • Energetik
- Befunderhebung und Therapie übers Ohr

M. Gritsch, Kant. appr. Naturheilpraktiker  
Ristenbühl, 9548 Matzingen, 052 - 376 20 80

# SRT

FOBI ZENTRUM  
REHA VALZNERWEIHER

## Sport Rehabilitation Training

Fortbildung im REHAZENTRUM LUZERN, Axel Daase  
Offiziell anerkannt: SVGS, Zürich

|        |                      |                       |
|--------|----------------------|-----------------------|
| Ort:   | Luzern               | SRT 2, 3              |
| Kurs:  | SRT 1                | Untere / Obere Extr.  |
| Thema: | Wirbelsäule          | Freitag – Sonntag     |
| Von:   | Donnerstag – Sonntag | 2 ½ Tage à 500,-- Sfr |
| Zeit:  | 4 Tage à 650,-- Sfr  | 30 UE                 |
| Std.:  | 40 UE                | 03. – 05. Sept. 1999  |
| Datum: | 13. – 15. Mai 1999   | 28. – 30. Jan. 2000   |

Leiter: Thomas Hermann

Referent: Pieter Keulen u.a.

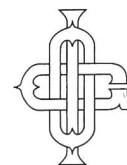
Ort: Rehasentrum Luzern, Kellerstr. 10, 6005 Luzern  
Tel. 041 / 3600522, Fax 041 / 3600524

Info: AMS medical services GmbH, Herr Andersson,  
Ippenbergerstr. 5, D – 80999 München  
Tel. 0049/89/892202 – 13, Fax –14

### Inhalte:

#### Rehakonzeption für die Wirbelsäule und die Extremitäten

Die aus der Physiologie gewonnenen Erkenntnisse über Aufbau und Funktion verschiedener Bindegewebsstrukturen wie Sehnen, Bänder, Kapsel, Knorpel oder Bandscheiben, und der Ablauf einer physiologischen Wundheilung werden in den systematischen Aufbau von Belastbarkeit nach Sportverletzungen integriert. Grundlagen aus der Trainingslehre über die richtige Intensität von Trainingsreizen und die sportspezifische Analyse von Belastungen werden mit dem Training von Freihanteln verbunden.



## DOCTOR OF PHYSICAL THERAPY, D.P.T.

2 Jahre Manuelle Therapie-Studium mit akademischem  
Abschluss

Info: OGI - Switzerland

Telefon 055 - 282 48 70 / Telefax 055 - 292 20 53

Internet: <http://www.halcyon.com/rivard/OGI>

## Lymphologische Physiotherapie LPT

Ein 12tägiger Kurs für dipl. PhysiotherapeutInnen.  
Es sind noch wenige Plätze frei!

**Ziel:** Die TeilnehmerInnen erwerben in diesem Kurs die Fähigkeiten und Fertigkeiten, PatientInnen mit primären und sekundären Lymphödemen oder anderweitig bedingten Lymphabflussstörungen fachgerecht und problemorientiert zu beurteilen, zu behandeln und das Resultat zu bewerten.

**Leitung:** Ursula Matter, dipl. Physiotherapeutin und Fachlehrerin, Luzern

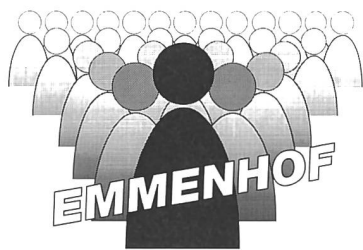
**Daten:** 12. bis 14. Juni / 10. bis 13. Juli /  
25. bis 29. September 1999

**Ort:** Schule für Physiotherapie, Kantonsspital, 6000 Luzern 16

**Kosten:** Fr. 1600.–

**Anmeldung an:** Ursula Matter, Brambergstrasse 11, 6004 Luzern





## WEITERBILDUNGSZENTRUM

### Funktionelle lumbale Instabilität\*

**Kursdaten:** 19. und 20. November 1999

**Kurskosten:** Fr. 350.–

### Zervikale Kopfschmerzen\*

**Kursdaten:** 2. und 3. Juli 1999

**Kurskosten:** Fr. 350.–

**Kursleiter:** Pieter Westerhuis, Senior IMTA-Instruktor

\* Bei der Belegung zweier Kurse (von Pieter Westerhuis) erhalten Sie Fr. 50.– Rabatt

### Elektrotherapie

Elektrotherapie nach neuesten Erkenntnissen der Neurophysiologie. Alle Stromformen, Tens und Ultraschall werden in Theorie und Praxis behandelt.

**Kursdaten:** Basiskurs 9. und 10. Mai 1999  
Basiskurs 21. und 22. August 1999  
Spezialkurs 13. und 14. November 1999

**Kursleiter:** Peter de Leur, dipl. PT, sgep, Sport PT

**Kurskosten:** Fr. 350.– inkl. alle Unterlagen

Bei der Belegung des Basis- und Spezialkurses erhalten Sie Fr. 50.– Reduktion.

### Craniosacral Integration (Einführungskurs)

**Kursdaten:** 25./26. und 27. Juni 1999

**Kursleiter:** Majida Claus Heitmann

**Kursgebühr:** Fr. 500.–

### Tapen und Bandagieren (Grundkurs)

In Praxis und Theorie behandeln wir Hand-, Finger-, Sprunggelenk und Muskelverletzungen

**Referent:** Hans Koch, dipl. PT, Sport-PT, Man. PT

**Kursdatum:** Samstag, 8. Mai 1999

**Kursgebühr:** Fr. 220.– (inkl. Material, Pausengetränk, Lunch, Unterlagen)

### Rehatrain

Muskuläre Rehabilitation mit dem Theraband, Diagnose und Behandlung

**Kursdaten:** II: 23. und 24. April 1999 Rumpf und Wirbelsäule  
III: 4. und 5. Juni 1999 Untere Extremitäten

**Kurskosten:** Fr. 350.– (inkl. Buch pro Kursteil)

**Kursleiter:** Caius Schmid, dipl. PT, Lehrer (SAMT)  
Urs Geiger, dipl. PT, FBL-Instruktor

Alle Kurse finden im WBZ Emmenhof, Derendingen, statt.

Anmeldung und weitere Informationen:

WBZ Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen  
Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69



### Immer mehr Physiotherapeuten/Innen erkennen die Vorteile der Energetisch-Statistischen Behandlung ESB/APM Ohr-Reflexzonen-Kontrolle n. Radloff

Da Beschwerden und Schmerz nicht identisch mit der Ursache sein müssen, bleiben Behandlungserfolge gelegentlich unbefriedigend.

Mit der Energetisch-Statistischen Behandlung (ESB/APM), die auf die alte chinesische Medizin aufbaut, können Sie diese Ursachen erkennen und sinnvoll Abhilfe schaffen.

Dabei können Sie Ihre gewohnten Arbeitstechniken weitgehend beibehalten.

Mit der ESB/APM werden Ihnen nicht nur Ursachen, sondern auch Reizort und Arbeitsrichtung etc. bekannt.

Informieren Sie sich!  
Fordern Sie unsere Informationen an

### LEHRINSTITUT RADLOFF

9405 Wienacht - Bodensee

Tel. 071 891 31 90

Fax 071 891 61 10

email radloff@bluewin.ch

Besuchen Sie uns im Internet  
<http://www.esb-apm.com>

Nur mit gezielter

## WEITERBILDUNG

sind auch individuelle  
therapeutische Aufgaben zu lösen.

### AKADEMIE FÜR NEURO-ORTHOPÄDIE



### Neurophysiologie-Kurse

**Kursinhalt:** Neuste neurophysiologische Erkenntnisse werden anschaulich dargestellt. Die Komplexität des Schmerzes wird auf verschiedenen Ebenen diskutiert, und das neue Wissen kann direkt in den praktischen Berufsalltag übertragen werden.

**Referent:** Henk Brils, Dozent für Neurophysiologie, ANO Deutschland

**Daten:** Kurs I: 15. bis 17. Oktober 1999  
Kurs II: 12. bis 14. November 1999  
Die Kurse können auch unabhängig voneinander besucht werden.

**Kosten:** Fr. 320.– pro Kurs (inkl. Skript)

**Ort:** Felix-Platter-Spital, Basel

**Auskunft/Anmeldung:** ANO Schweiz, c/o K. Stahl, Kaltbrunnenstrasse 7  
4054 Basel, Telefon 061 - 421 25 86



## Kursausschreibungen 1999

### Schweizerische Gemeinschaft für erweiterte Physiotherapie

#### Kurs 2-4-1999

##### Neurophysiologie

**Datum/Ort:** 27./28. August 1999, Derendingen  
**Thema:** Anatomie/Klinische Neurologie  
**Referent:** M. Kandel

**Datum/Ort:** 29. August 1999, Derendingen  
**Thema:** Schmerzphysiologie  
**Referent:** Maarten Schmitt

##### Leistungsphysiologie

**Datum/Ort:** 18./19. September 1999, Zürich  
**Thema:** Grundlagen Leistungsphysiologie  
**Referent:** Prof. Dr. med. U. Boutellier

##### Kraft

**Datum/Ort:** 15./16. Oktober 1999, Derendingen  
**Thema:** Grundlagen  
**Referent:** Prof. Dr. med. D. Schmidbleicher

**Datum/Ort:** 16./17. Oktober 1999, Derendingen  
**Thema:** Kraft in der Reha  
**Referent:** Dr. L. Radlinger

##### Ausdauer

**Datum/Ort:** 12./13. und 14. November 1999, Davos  
**Thema:** Ausdauer/Theorie/Praxis  
**Referent:** Dr. med. B. Villiger

##### Koordination

**Datum/Ort:** 8. Dezember 1999 (Vormittag), Derendingen  
**Thema:** Stretching  
**Referent:** Frau K. Albrecht

**Datum/Ort:** 8. Dezember 1999 (Nachmittag), Derendingen  
**Thema:** Messungen/Dokumentation/Workshop  
**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Datum/Ort:** 9. Dezember 1999, Derendingen  
**Thema:** Grundlagen Training  
**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Datum/Ort:** 10. Dezember 1999, Derendingen  
**Thema:** Koordination  
**Referent:** Prof. Dr. phil. A. Hotz

##### Prüfung

**Datum/Ort:** 15. Januar 2000, Derendingen  
**Abnahme:** Dr. L. Radlinger

**Kurskosten total inkl. Prüfung: Fr. 2500.-**

**SGEP, Kurssekretariat • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen • Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69**

*Informations pour les cours pour la Suisse romande: M. Göring, Mamelon Vert 91, 2517 Diesse, Téléphone/Téléfax 032 - 315 52 66*

**NEU NEU**

**MTT Schweiz**

## Schweizerische Arbeitsgruppe für Medizinische Trainingstherapie

MTT Schweiz wird durch **GAMT** und die Rehgruppe WBZ Emmenhof vertreten. MTT Schweiz bietet Kurse für PhysiotherapeutInnen in der **Grundausbildung** der Medizinischen Trainingstherapie und **aufbauende oder ergänzende Trainingskurse** in der Rehabilitation an. Sie ist bestrebt, fortlaufend die neuesten Erkenntnisse in ihr Kursprogramm aufzunehmen und somit für einen guten Qualitätsstandard zu garantieren. Unsere verantwortlichen Dozenten sind:

**Fritz Zahnd**, dipl. PT OMT SVOMP, HFI, Zürich

**Maarten Schmidt**, dipl. PT, dipl. Man PT SOMT, Holland, und ihre Mitarbeiter

#### MTT-1: Grundkurs Medizinische Trainingstherapie

**Referent:** Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
**Daten:** 13. bis 16. August 1999  
**Kursgebühr:** Fr. 700.-  
**Kursort:** Derendingen

#### MTT-2: Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie

**Referent:** Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
**Daten:** 29. und 30. Oktober 1999  
**Kursgebühr:** Fr. 350.-  
**Kursort:** Derendingen

#### MTT-1: Grundkurs Medizinische Trainingstherapie

**Referent:** Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
**Daten:** 8. bis 11. Oktober 1999  
**Kursgebühr:** Fr. 700.-  
**Kursort:** Uni-Spital Zürich

#### MTT-2: Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie

**Referent:** Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
**Daten:** 26. und 27. Juni 1999 / 27. und 28. November 1999  
**Kursgebühr:** Fr. 350.-  
**Kursort:** Uni-Spital Zürich

#### Medizinische Trainingstherapie in der Rehabilitation I und II

**Reha I:**

- Allg. Prinzipien der Med. Trainingstherapie
- Energiebereitstellung
- Kraft- und Trainingsformen
- WAD: Whiplash Associated Disorders
- Low Back Pain
- Neurophysiologische Aspekte
- Mehrdimensionales Belastungs-/Belastbarkeitsmodell
- Viele praktische Arbeiten und Kasuistiken

**Kursdaten:** **Reha I:** 6., 7. und 8. Juni 1999  
**Reha II:** 30., 31. August und 1. September 1999

**Kurskosten:** Fr. 550.- (inkl. Unterlagen und Pausengetränke)

**Kursleiter:** Maarten Schmitt, dipl. PT und dipl. Man. PT-Dozent und Assistenten

**Programm:** Chron. lumbale Problematik  
 Work Loadening, hardening  
 und unter anderem viele Kasuistiken

**Anmeldung und weitere Infos:**

WBZ Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen • Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69





## Institut für ganzheitliche Energiearbeit

Fundierte berufsbegleitende Ausbildungen in Polarity  
Therapie, Craniosacral-Therapie, Prozessarbeit und  
medizinischem Grundwissen

### Craniosacral-Therapie

nach W. G. Sutherland und F. Sills

Das Institut bietet eine 50-tägige Nachdiplomausbildung (10 x 5 Tage verteilt  
auf 2½ Jahre) basierend auf der von Dr. W. G. Sutherland entwickelten Cranialen  
Osteopathie an. Die Ausbildung ist vom Schweizerischen Berufsverband für  
Craniosacral-Therapie (SBCT) anerkannt.

#### Einführungskurs zum Kennenlernen

- Di 22. Juni 1999, 19.30 Uhr

Ausbildungsbeginn mit F. Sills und LehrerInnen des Institutes

- 13. Oktober 1999

Ausführliche Unterlagen und Infos

Institut für ganzheitliche Energiearbeit

Austrasse 38, 8045 Zürich Tel./Fax 01 - 461 66 01



## Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und intensive Körpertherapie ist hervorgegangen aus  
der Cranialen Osteopathie (Sutherland), weiterentwickelt von Osteopathen  
und anderen Therapeuten. Es handelt sich um eine einfühlsame, ganzheitliche  
Therapie mit Schwerpunkt Schädel und Wirbelsäule. Sie ist sehr gut  
mit anderen Behandlungen kombinierbar (z.B. bei der Schleudertrauma-  
Therapie, Migräne, Kiefergelenksproblemen, Skoliose, Geburtstrauma u. v. a.).  
Andere Fortbildungen siehe unten.

Qualifizierte, umfassende und praxisnahe Fortbildungen für Therapeuten.  
Berufsbegleitend. Kurssprache Deutsch, 18 Teilnehmer.

#### Einführungskurse Craniosacral:

Kantonsspital Wolhusen/Luzern (neuer Termin!): 30. 4. – 2. 5. 1999

Emmenhof/Derendingen: 25. – 27. 6. 1999

Myofascial Release®: 2. – 4. 7. 1999, Biel

Viscerale Manipulation®: 11. – 13. 6. 1999, Biel

Bitte fordern Sie unsere Ausbildungsbroschüre 1999 an.

Therapeuten-Adressen, Probesitzungen, persönliche Beratung:

Institut für Craniosacral Integration® e.V.

Neue Adresse: chemin des Voits 9, 2533 Evilard bei Biel

Telefon 032 - 325 50 10 / Telefax 032 - 325 50 11



## CRANIOSACRAL- WEITERBILDUNG

Basiskurse CS 1: 10. - 13. 6. 99, 30. 9. - 3. 10. 99

Aufbaukurse CS 2: 10. - 15. 7. 99, 23. - 26. 9. 99

Ergänzungskurse, Zwischenprüfung, Supervision,  
Weiterbildung mit Abschluss (660 Std.)

BUCH-NEUERSCHENUNG: "CRANIOSACRAL - RHYTHMUS"  
Mit 90 Fotos + Poster, ca. Fr. 36.- ISBN: 3 - 89631 - 278 - 2

#### Informationen + Ausbildungsprogramm bei:

Sphinx-Craniosacral-Institut, Postfach 629, 4003 Basel  
Tel. 061/ 274 07 74 Fax 061/ 274 07 75

## WEITERBILDUNG

*ist nicht nur eine Frage der Existenz,  
sondern insbesondere auch der Effizienz.*



**CranioSacral  
Therapie**

**Viscerale  
Manipulation**

Zurück zu den Wurzeln der CranioSacral-Therapie! Professionelle Weiterbil-  
dung in CranioSacral-Therapie für medizinische Fachkräfte nach dem originalen  
Lehrplan von Dr. John Upledger.

#### Einführungskurse: CranioSacral-Therapie I (CST I)

15. bis 20. April 1999

27. Mai bis 1. Juni 1999

18. bis 23. August 1999

18. bis 23. November 1999

Basel

Tessin

Bodensee

Bern

#### Einführungskurs: Viscerale Manipulation I (VM I)

Herbst 1999

Basel

Information über Folgekurse und Anmeldung für Kurse und Einzelsitzungen  
unter:

Upledger Institut Schweiz

Untere Eienstrasse 54, CH-4417 Ziefen BL

Telefon ..41 (0)61 931 37 32 / Telefax ..41 (0)61 933 91 92

Telefonzeiten: Dienstag/Donnerstag, 9.00–13.00 Uhr

### 1. Swiss medical indoor rowing championships

mit Begleitseminar «Muskuläre Dysbalancen» und Dinner-Bufferet:  
Donnerstag, 22. April 1999, 14.00 Uhr, Cham.

Info/Anmeldung:

Sportmedizinisches Zentrum Innerschweiz, Rigistrasse 1  
6330 Cham, Telefon 041 - 784 05 81 / Telefax 041 - 784 05 39



## Kurse in orthopädischer Medizin Cyriax®

**Kursleitung:** René de Bruijn

Dir. der niederländischen Akademie  
für orthopädische Medizin (NAOG®)

Fortsetzung der Extremitätenserie 1999

Ellbogen 4. bis 6. Mai 1999

Hand 25. bis 27. September 1999

(Neueinstieg in die Kursreihe möglich)

### LUZERN

**Kursort:** Physiotherapie Hans-Peter Steffen  
Langensandstrasse 23, 6005 Luzern

**Kursgebühr:** sFr. 160.- pro Tag

**Organisation:** Maria Heeb  
Gütschweg 21, CH 6430 Schwyz  
Telefon 041 - 810 11 25  
Praxis: 041 - 811 67 77

# OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

**Lyon – Paris – Italie – Japon – Espagne**  
**Raymond RICHARD D.O.**

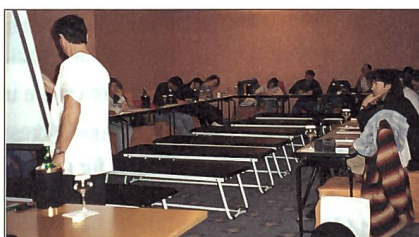
Cet enseignement post-universitaire est privé et réservé aux praticiens diplômés d'état, désireux de parfaire leurs connaissances, afin de mieux répondre aux exigences humaines.

Le cycle complet s'étale sur 4 années, à raison de 6 séminaires par année, qui se déroulent toujours les vendredi, samedi, dimanche pour ne pas gêner l'activité professionnelle des participants.

Devant la multiplicité des écoles et instituts d'ostéopathie qui ne cessent de se créer, le choix s'apparente trop souvent à une loterie et beaucoup de professionnels sont, par la suite, déçus.

Devant, l'impérieuse nécessité d'acquérir une compétence plus grande, permettant d'obtenir des résultats meilleurs et plus rapides, il n'est pas inutile de rappeler:

- que l'O.R.I. existe depuis plus de 29 ans;
- que le cycle de formation de l'O.R.I. permet l'inscription au **REGISTRE OSTÉOPATHIQUE INTERNATIONAL**, dont la sphère d'influence et l'audience ne sont plus à prouver;
- qu'un **REGISTRE OSTÉOPATHIQUE SUISSE OU EUROPÉEN** est sans valeur: l'ostéopathie faisant l'objet, en Suisse, comme en Europe, d'un vide juridique total;
- que la pratique représente, au sein de l'O.R.I., 80% de l'enseignement, avec une table de démonstration pratique pour deux stagiaires;
- que l'effectif de chaque promotion est volontairement limité, pour conserver à la pratique sa place prépondérante;



- qu'à la différence des autres instituts existants, l'enseignement ostéopathique de l'O.R.I. n'est pas amputé par de longues heures écrites de disciplines fondamentales: cours d'anatomie pure, de physiologie pure, de pathologie pure, de biologie pure, de radiologie pure... qui, de toutes façons, ne remplaceront jamais des études médicales complètes et qui, en outre, font double emploi;
- que prétendre à une officialisation de l'ostéopathie pour les physiothérapeutes est une publicité mensongère, doublée du chef d'escroquerie, dans la mesure où l'on incite des gens à s'inscrire, sans profession, c'est-à-dire à verser de l'argent, en leur faisant miroiter l'obtention d'un doctorat de médecine ostéopathique, d'une reconnaissance officielle qui n'existe même pas dans la liste des titres et équivalences prévues par le législateur, au sein des pays membres de la C.E.E.;
- que l'enseignement de l'O.R.I. s'appuie sur 11 ouvrages scientifiques, traduits en 4 langues et préfacés par d'éminents professeurs français et étrangers.  
**PERMETTANT DE RAMENER L'ENSEIGNEMENT À 4 ANNÉES AU LIEU DE 6.**



## Programme des 3 années

### Programme de 1<sup>re</sup> année (108 heures)

1

- Méthodologie
- Principes philosophiques et approche du patient
- Sémantique appliquée
- Origine des maladies
- La lésion
- Les lésions et les subluxations iliaques
- La pubalgie et les subluxations pubiennes
- Les fausses et les véritables inégalités de longueur des membres inférieurs
- Les techniques conjonctives, périostées, neuro-musculaires, de KNAPP
- Les dermalgies viscéro-cutanées
- Les lésions et les subluxations sacrées
- Les coccygodynies
- Les suites mécaniques montante et descendante «bassin-pied» et «pied-bassin»
- L'entorse tibio-tarsienne
- L'entorse sous-astragaliennne
- L'entorse de CHOPART
- L'entorse de LISFRANC
- La pseudo-rotation du bassin
- La douleur
- Les lumbagos
- Les radiculonévrites
- Les syndromes foraminaux
- L'arthrose somatique et articulaire
- Le rétrolisthésis
- L'antérolisthésis
- Le spondylolisthésis
- Le mouvement involontaire
- Anatomo-physio-pathologie du mécanisme crânien et techniques de normalisation
- Communications entre le liquide céphalo-rachidien, la lymphe et le sang
- Techniques de drainage et de pompage lymphatique
- Les 3 diaphragmes

### Programme de 2<sup>e</sup> année (108 heures)

2

- Principes philosophiques
- La santé et la maladie
- Immunologie et vaccinations
- Champ d'application de la thérapie manuelle
- Le genou
- La hanche
- Les conséquences utérines des lésions sacrées
- Les syndromes inter et prémenstruels
- Les techniques de décongestion
- La manœuvre abdominale
- Le réflexe dynamogénique cardio-vasculaire
- Les aménorrhées
- Les lésions du rachis lombaire
- Les lésions du rachis dorsal supérieur, moyen et inférieur
- Le système nerveux autonome et les glandes endocrines
- Imagerie médicale du membre inférieur: radiographies standards, scanner, I.R.M., échographie, scintigraphies osseuses
- Biologie: pathologies inflammatoires, infectieuses et tumorales du membre inférieur
- Les lésions de flexion sphéno-basilaire
- Les lésions d'extension sphéno-basilaire
- Les lésions de torsion sphéno-basilaire
- Les lésions de rotation-flexion latérale sphéno-basilaire
- Les strains verticaux et latéraux
- Le 4<sup>e</sup> ventricule
- Le V spread
- Les suites mécaniques montante sacro-sphéno-basilaire et descendante crânio-sacrée
- Les pathologies de la dure-mère spinale et crânienne

### Programme de 3<sup>e</sup> année (108 heures)

3

- Les lésions et les subluxations acromio-claviculaires
- Les lésions et les subluxations sterno-costo-claviculaires
- Les lésions scapulo-thoraciques
- Les subluxations de la tête humérale
- Les pathologies de l'épaule
- L'entorse du coude
- La prono-supination de DE BROCA
- L'épitrachéite
- L'épicondylite
- Les pathologies fonctionnelles du coude
- Les syndromes canaux
- L'entorse du poignet
- Le syndrome du canal carpien
- Le syndrome de la loge de GUYON
- La ténosynovite de DE QUERVAIN
- Les kystes synoviaux
- L'entorse du ligament latéral interne du pouce
- Les lésions occiput-C1
- Les lésions C1-C2
- Le toggle-recueil de C1
- La charnière C7-D1
- L'énurésie
- Imagerie médicale du membre supérieur
- Biologie: pathologies inflammatoires, infectieuses et tumorales du membre supérieur
- Les lésions musculaires et articulaires du rachis dorsal
- Les lésions du rachis cervical inférieur
- L'examen clinique neurologique du rachis cervical supérieur
- Le syndrome de C2 et la névralgie d'ARNOLD
- Le syndrome de C3
- Les trijimialgies d'étiologies rachidiennes
- Les différentes occlusions
- Anatomie des os de la face
- Physiologie articulaire des os de la face
- Pathologie articulaire des os de la face
- Techniques de normalisation des os de la face
- Le syndrome canalaire du IX-X-XI, dans le trou déchiré postérieur
- Les névralgies du trijumeau et du glosso-pharyngien
- Journées cliniques: du symptôme aux différentes étiologies

### Programme de 4<sup>e</sup> année (108 heures)

4

- Les lésions costales supérieures
- Les syndromes de la 1<sup>re</sup> côte, du défilé des scalènes et costo-claviculaire
- Les lésions costales moyennes et inférieures
- Imagerie médicale du rachis, panorex
- Biologie: pathologies inflammatoires, infectieuses et tumorales du rachis
- Le cœur
- Les poumons
- Les reins
- La vessie
- Le tube digestif
- Le foie et la vésicule biliaire
- Les anomalies de positions utérines acquises
- Les lésions costales supérieures
- Les syndromes de la 1<sup>re</sup> côte
- Le syndrome du défilé des scalènes
- Les syndromes costo-claviculaires
- Les lésions primaires crâniennes et leurs répercussions sur l'appareil manducateur
- Les lésions primaires dentaires et leurs répercussions sur le crâne
- Traitements des otites et des allergies faciales chez le nourrisson et l'enfant
- Traitements des troubles fonctionnels de la face: ventilation, phonation, déglutition
- Traitements des pathologies liées à la croissance
- Les migraines et les céphalées d'étiologies articulaires
- Traitements crâniens en O.R.L.
- Posturologie
- Journées cliniques: du symptôme aux différentes étiologies

### Ouvrages nécessaires pour la 1<sup>re</sup> année et références des maisons d'édition

- **Lésions ostéopathiques du sacrum**  
2<sup>e</sup> édition – Maloine
- **Résultats de 30 ans d'Expérience sur les lésions ostéopathiques iliaques**
- **Lésions ostéopathiques vertébrales**  
Tome I – 3<sup>e</sup> édition – Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques du membre inférieur**  
3<sup>e</sup> édition – Frison-Roche
- **Traité pratique d'ostéopathie gynécologique fonctionnelle**  
ORI
- **Le patient et l'ostéopathe**  
Frison-Roche
- **Editions Maloine**  
27, rue de l'Ecole de Médecine, 75006 Paris – tél. (1) 43 25 60 45
- **Editions Frison-Roche**  
18, rue Dauphine, 75006 Paris – tél. (1) 40 46 94 91

## CALENDRIER DES SÉMINAIRES PLANNING 1999-2000

### Lyon – 1<sup>re</sup> année

- 1<sup>er</sup> stage: 29, 30, 31 octobre 1999
- 2<sup>e</sup> stage: 10, 11, 12 décembre 1999
- 3<sup>e</sup> stage: 7, 8, 9 janvier 2000
- 4<sup>e</sup> stage: 25, 26, 27 février 2000
- 5<sup>e</sup> stage: 14, 15, 16 avril 2000
- 6<sup>e</sup> stage: 26, 27, 28 mai 2000

### Paris – 1<sup>re</sup> année

- 1<sup>er</sup> stage: 22, 23, 24 octobre 1999
- 2<sup>e</sup> stage: 26, 27, 28 novembre 1999
- 3<sup>e</sup> stage: 17, 18, 19 décembre 1999
- 4<sup>e</sup> stage: 18, 19, 20 février 2000
- 5<sup>e</sup> stage: 7, 8, 9 avril 2000
- 6<sup>e</sup> stage: 19, 20, 21 mai 2000

Horaires des cours: de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30

## POURQUOI S'INSCRIRE A L'O.R.I.

- Pour son honnêteté juridique.
- Pour acquérir une plus grande compétence professionnelle.
- Pour obtenir des résultats meilleurs et plus rapides.
- Pour mieux répondre aux exigences humaines.
- Pour devenir un VÉRITABLE PRATICIEN et non un «THÉORICIEN DE L'OSTÉOPATHIE».
- Parce que l'O.R.I. a fait ses preuves depuis plus de 29 ans.
- Parce que les auditeurs ne perdent pas leur temps avec l'enseignement de disciplines fondamentales qui font double emploi.
- Parce que la pratique représente 80% de l'enseignement.
- Parce que chaque promotion n'excède pas 30 stagiaires.
- Parce que les auditeurs de l'O.R.I. bénéficient d'une table de démonstration pratique pour 2 stagiaires.
- Parce qu'un support de 11 ouvrages scientifiques, **PERMET DE DISPENSER EN 4 ANS L'ENSEIGNEMENT DE 6 ANNÉES.**
- Pour permettre à l'acupuncture énergétique de s'avérer plus efficace, en levant les obstacles représentés par d'éventuelles restrictions de mobilité articulaire.
- Pour parfaire la connaissance de la biomécanique du rachis et des articulations périphériques, en médecine du sport.
- Pour appliquer des principes qui demeurent fondamentaux en médecine tels que: l'unité fonctionnelle, la notion d'entité de l'individu, l'interdépendance des systèmes, l'homéostasie, l'équilibre instable, les phénomènes d'autorégulation, le mouvement involontaire.
- Parce que le REGISTRE OSTÉOPATHIQUE est INTERNATIONAL.

## Bulletin d'inscription à retourner

Le prix des séminaires est de 3710 FF pour un stage de trois jours. Un reçu sera délivré afin de pouvoir envisager une déductibilité fiscale. A partir du premier séminaire, chaque stage se règle par avance, d'un séminaire sur l'autre et d'une année sur l'autre ou à l'année, lors de l'inscription, en bénéficiant de 10% de remise, soit 2226 FF.

En cas de désistement, aucun remboursement n'est envisageable.

En cas d'absence à un stage, le règlement de ce dernier sera dû et ne pourra pas être reporté sur le séminaire suivant. L'auditeur recevra les programmes effectués, pourra refaire gratuitement son stage et l'O.R.I. réajustera ses connaissances pratiques.

**Veillez m'inscrire au nouveau cycle de formation dont le premier séminaire aura lieu à:**

- ☐ **LYON** 29, 30, 31 octobre 1999  
☐ **PARIS** 22, 23, 24 octobre 1999

Ayant pris connaissance du contenu du bulletin d'inscription, je m'inscris au cycle de conférences de l'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE.

**Je joins un règlement de:**

- ☐ **7420 FF** pour les 2 premiers séminaires  
☐ **20034 FF** pour la 1<sup>re</sup> année complète en bénéficiant de 10% de réduction (22260 – 2226 = 20034 FF)

**Libellé au nom de:**

**Raymond RICHARD**, «Le Green»  
 15, avenue du Point du Jour, 69005 Lyon  
 tél. 0033 472 57 80 21, fax 0033 472 57 69 15

- ☐ Chèque bancaire  
☐ Eurochèque  
☐ Mandat postal

Etudes antérieurement effectuées:

---



---



---

Nom/Prénom:

---

N°:

Rue:

---

Ville:

Code postal:

---

Tél. privé (avec indicatif):

---

Tél. professionnel:

---

Date:

---

Signature:

Fax:

---



# Stellenanzeiger Deutschschweiz



**Zentrum für Entwicklungsförderung  
und pädiatrische Neurorehabilitation  
der Stiftung Wildermeth**

Wir suchen vom 1. August bis 30. November 1999  
(evtl. länger) eine/n

## Physiotherapeutin/en

(für zirka 50% als Stellvertretung)

Wir behandeln Kinder mit cerebralen Bewegungsstörungen  
und anderen neurologischen Krankheiten jeden Grades,  
vom Säuglingsalter bis 18 Jahre.  
N.D.T. und Kenntnisse der französischen Sprache sind  
erwünscht.

### Wir bieten:

- Selbständige Tätigkeit
- Regelmässige interne Weiterbildung
- Salär nach kantonalen Besoldungsrichtlinien

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne und unverbindlich  
**Frau C. Hof**, Leiterin Physiotherapie, **Telefon 032 - 322 44 11**.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Diplom- und Zeugnis-  
kopien sind zu richten an:

**Kinderspital Wildermeth**  
z.H. **Frau C. Hof**, Kloosweg 22, 2502 Biel

Gesucht ein/e engagierte/r Physiotherapeut/in als

## Ferienvertretung

für den Monat Juli 1999 (100%) für eine selbständige  
Arbeit in einer vielseitigen, schön eingerichteten Praxis  
mit MTT in Root (12 Autominuten von Luzern).

Wir freuen uns sehr auf Deinen Anruf!

**Physiotherapie Reusstal**  
**Anne-Maria und Matti Vilpponen**  
**Michaelskreuzstrasse 2, 6037 Root**  
**Telefon 041 - 450 44 40**

Wir arbeiten in einer internistisch-rheumatologischen-komplementär-  
medizinisch orientierten Gemeinschaftspraxis im Zentrum von **Bern**.  
Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n

## Physiotherapeuten/in

bevorzugt mit **Zusatzausbildung** im Bereich **Meridiantherapie, Manuelle  
Therapie, Triggerpunktbehandlung, Osteopathie und ähnlichem**.  
Arbeitsbeginn nach Vereinbarung.

Bewerbung unter Chiffre PH 0401, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

In lebhaftes Gruppenpraxis gesucht zur Ergänzung  
des bestehenden Teams ein/e selbständige/r, en-  
gagierte/r

## Physiotherapeut/in

für Teilzeit (50 bis 60%)  
per 1. Juni 1999 oder nach Vereinbarung  
in Hombrechtikon (Zürcher Oberland).

**Telefon 055 - 244 44 40**  
**(Auskunft Dr. Zahner)**



**TIEFENAUSPITAL  
BERN**

Wir suchen per 1. Juni 1999 eine/einen  
dipl. Physiotherapeutin/en  
(Beschäftigungsgrad 80 bis 90%).

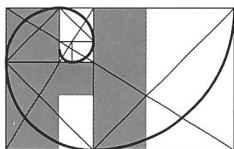
Das Tiefenauspital ist ein modernes  
Regionalspital mit 200 Betten und einer  
Notfallstation. Wir behandeln Patientinnen  
und Patienten der Medizinischen und  
Chirurgischen Klinik (inkl. Kardiologie,  
Infektologie, Viszeralchirurgie, Orthopädie)  
sowie der Intensivpflegestation.  
Das Tiefenauspital hat als erstes öffentliches  
Akutspital der Schweiz die Qualitäts-  
zertifizierung nach ISO-Norm 9001 erlangt.

Wir suchen für diese Aufgabe eine  
engagierte Persönlichkeit, die selbständig  
und verantwortungsbewusst arbeitet  
sowie teamfähig ist.

Sind Sie interessiert? Nähere Auskunft  
erteilt Ihnen gerne **Herr U. Heimann**, Leiter  
Physiotherapie, **Telefon 031 - 308 84 86**.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte  
an das **Tiefenauspital Bern**, **Frau M. Erne**,  
**Stv. Direktorin, Tiefenaustrasse 112**  
**3004 Bern**

**DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN/EN**



BERNISCHE HÖHENKLINIK  
HEILIGENSCHWENDI

Zentrum für Rehabilitation und medizinische Nachsorge  
sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

Es erwartet Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in  
einem kleinen, aufgestellten Team.

Das Aufgabengebiet umfasst die Behandlung von  
stationären Patienten aus den Bereichen

- Orthopädie
- Innere Medizin
- Kardiale Rehabilitation

Zusätzlich helfen Sie bei der Betreuung von Praktikantinnen  
und Praktikanten mit.

Besoldung und Sozialleistung nach kantonalem Dekret.

Haben Sie Lust, in einer wunderschönen und nebelfreien  
Umgebung zu arbeiten? Dann senden Sie Ihre Bewerbung  
an:

**Bernische Höhenklinik**  
Herrn Peter Van Wittenberge, Leiter Physiotherapie  
3625 Heiligenschwendi, Telefon 033 - 244 61 11

**Region Winterthur-Schaffhausen**

Kleines Team sucht per 1. Oktober 1999

## dipl. Physiotherapeutin/en (100%)

in moderne Physiotherapie mit Rehatraining und Fitnessstudio.

Wir wünschen uns eine/n Kollegin/en mit:

- Teamfähigkeit
- Flexibilität
- Selbständigkeit
- Erfahrung mit Lymphdrainage
- Erfahrung in Sportphysiotherapie

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an folgende  
Adresse:

**Physiosport Christine Kraft / Herrn Kees Neervoort**  
Landstrasse 33, 8450 Andelfingen  
Telefon 052 - 317 14 22 / Telefax 052 - 317 34 19

Kleine Praxis in Zürichs Altstadt mit vielseitigem Behandlungsspektrum sucht

## dipl. Physiotherapeutin (für Teilzeitmitarbeit 40–60%)

Teamgeist, Initiative, Fairplay, Loyalität sollen unsere Zusammen-  
arbeit auszeichnen. Ich freue mich auf Ihren Kontakt.

**Katerina Inderbitzin-Dimitriadou, Mühlegasse 25, 8001 Zürich**  
Telefon/Telefax 01 - 262 30 40 / Telefon P: 01 - 940 66 61

Wir suchen in unsere vielseitige Physiotherapiepraxis  
in Luzern eine

## dipl. Physiotherapeutin

mit Spezialisierung in I.A.S. oder manueller Therapie.  
Senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Physiotherapie E. Retera, Zürichstrasse 12, 6004 Luzern**

Ich suche auf 1. Mai 1999 oder nach Vereinbarung eine/n  
engagierte/n, humorvolle/n

## Kollegin/en (80 bis 100%)

Berufserfahrung und Kenntnisse in Manual-Therapie sind  
erwünscht.

Die überdurchschnittlichen Arbeitsbedingungen regeln wir  
unter vier Augen.

Ich freue mich.

**Michael Wijler, Physiotherapie**  
Lyss-Strasse 7, 3270 Aarberg  
Telefon 032 - 392 51 21 / Telefax 032 - 393 12 19

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder  
nach Vereinbarung

## Physiotherapeutin/en

mit Bobath-Ausbildung und/oder mehrjähriger Erfahrung mit  
Kindern.

Wir sind eine Behandlungs- und Beratungsstelle für cerebral  
gelähmte und mehrfach behinderte Kinder und Jugendliche  
und ein Heim für Kinder im Vorschulalter.

Möchten Sie gerne im Kanton Graubünden arbeiten?

Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung an  
folgende Adresse:

**Bündnerische Stiftung für Vorschulung und Therapie  
cerebral gelähmter Kinder**  
Gäuggelistrasse 45, 7000 Chur, Telefon 081 - 252 66 60



**RGZ-STIFTUNG**  
zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere **Therapiestelle für Kinder in Rapperswil** suchen wir per  
1. Juli 1999 eine/n

## Physiotherapeutin/en

**Vojta-, Bobath- oder SI-Ausbildung erwünscht.**  
(80 bis 100%)

Ein Team von Physio- und Ergotherapeuten sowie einer Logopädin  
behandelt Kinder aller Altersstufen mit minimalen bis schweren  
Behinderungen. Wir legen grossen Wert auf eine umfassende  
Förderung und arbeiten deshalb eng mit allen Beteiligten zusammen.

**Wir erwarten:**

- abgeschlossene Ausbildung als Physiotherapeut/in
- Erfahrung und Interesse an der Arbeit mit bewegungs- und  
wahrnehmungsgestörten Kindern
- Bereitschaft zu persönlichem Engagement
- Teamfähigkeit

**Wir bieten:**

- selbständigen, vielseitigen Aufgabenbereich
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien
- Weiterbildung
- Praxisberatung
- Therapieräume im Zentrum von Rapperswil  
(Nähe Bahnhof)

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Therapiestelle für Kinder**  
Schmiedgasse 40, 8640 Rapperswil

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Frau S. Akhbari Ziegler**,  
Tel. 055 - 210 30 88, gerne zur Verfügung (Di–Do 8.00–12.00 Uhr).





**Aargauische Stiftung  
für cerebral Gelähmte**  
**Schulheim für körperbehinderte  
Kinder Aarau**

Als ergänzendes Angebot zur Sonderschulung bieten wir normalbildungsfähigen und lernbehinderten körperbehinderten Kindern ärztlich verschriebene Therapien an. In unser multidisziplinäres Therapieteam suchen wir auf den Beginn des neuen Schuljahres (9. August 1999)

## **Physiotherapeutin/en**

**im Teilpensum von 60 bis 90%**

**evtl. verbunden mit einer Führungsfunktion**

Sie bringen eine abgeschlossene Physiotherapieausbildung mit, haben ein besonderes Flair im Umgang mit Kindern und sind an interdisziplinärer Zusammenarbeit mit den Bereichen Schule und Betreuung interessiert. Eine Bobath-Ausbildung würden wir begrüßen oder unterstützen.

Wenn Sie Interesse an einer Führungsfunktion haben, besteht die Möglichkeit, zusätzlich die Funktion der Fachgruppenleiterin bzw. des Fachgruppenleiters Therapie zu übernehmen. Das Aufgabengebiet umfasst die Führung von zirka 10 Mitarbeitenden verschiedener Therapierichtungen. Sie führen Qualifikationsgespräche, organisieren die Fachgruppensitzungen und helfen bei Planungsaufgaben. Als Mitglied des Leitungsteams sind Sie mitverantwortlich für die Koordination von Fragen und Interessen, die das ganze Schulheim betreffen. Wichtige Voraussetzungen für diese anspruchsvolle Aufgabe sind Führungs- und Teamfähigkeit, die Fähigkeit zu vernetztem Denken sowie emotionale Intelligenz.

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige Einführung, die Möglichkeit von spezifischer Weiterbildung und eine den Anforderungen entsprechende Entlohnung.

**Herr Ueli Speich**, Betriebsleiter, steht Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung. Sie erreichen ihn unter der **Telefonnummer 062 - 838 21 31**.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie **bis spätestens 16. April 1999** an die

**Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte**  
**Frau C. Egger, Leiterin Personalwesen**  
**Girixweg 20, 5000 Aarau**

**Romanshorn am Bodensee**

Gesucht auf 1. August 1999

## **dipl. Physiotherapeut/in**

**(bis 80%)**

Wir sind ein aufgestelltes Team und arbeiten in einer vielseitigen, modernen Praxis.

**Physiotherapie H. Zeller**  
**Schulstrasse 2**  
**8590 Romanshorn**  
**Telefon 071 - 463 64 88, Privat 071 - 463 64 89**  
**Telefax 071 - 463 64 48**



**Physiotherapie-Zentrum  
«im Meierhöfli» Emmen**

Zur Ergänzung unseres Teams freuen wir uns auf eine freundliche, selbständige

## **dipl. Physiotherapeutin**

ab sofort oder nach Vereinbarung.

- Pensum 80 bis 100%
- Freie Arbeitszeitgestaltung
- Gute Anstellungsbedingungen

Telefonische Anfragen oder schriftliche Bewerbungen bitte an:

**Physiotherapie-Zentrum**  
**Uli Baumgartner**  
**Fichtenstrasse 27, 6020 Emmenbrücke**  
**Telefon 041 - 260 35 05**

**Niederurnen** – Gesucht per 1. April 1999 oder nach Vereinbarung eine engagierte und selbständige

## **dipl. Physiotherapeutin (100%)**

in abwechslungsreicher Praxis.  
Kenntnisse in Manualtherapie erwünscht.

**Physiotherapie P. u. M. Schneeberger**  
**8867 Niederurnen, Telefon 055 - 610 19 57**



**Stiftung Rütimattli**  
**Personaldienst**  
**Postfach 62**  
**6072 Sachseln**  
**041 - 666 52 52**

Früherziehung, Förderung, Therapie, Anlehre, Beschäftigung und Betreuung von geistig- und mehrfach behinderten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen sind die Anliegen unserer Stiftung.

Wir ergänzen unser Therapieteam und suchen eine/einen

**Physiotherapeutin/en (40%)** ab sofort oder nach Vereinbarung  
**Logopädin/en (40%)** ab sofort oder nach Vereinbarung

Wichtig ist uns, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu gewinnen, die mit Fachausbildung, Berufserfahrung und der Bereitschaft zu guter Zusammenarbeit mit uns ins Gespräch kommen.

Wir bieten Ihnen eine selbständige, vielseitige Tätigkeit, fachliche Unterstützung, Teamsupervision und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

**Interessiert...?**

Gerne erteilen wir Ihnen gerne weitere Auskünfte.  
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an nebenstehende Adresse.

# SPITAL AARBERG

15 bzw. 20 Autominuten von Biel/Bern

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en mit Arbeitspensum 60 %

Es handelt sich um eine interessante und abwechslungsreiche Stelle in einem kleinen interdisziplinären Team. Zu Ihrem Tätigkeitsbereich gehört die Behandlung/Betreuung unserer stationären und ambulanten Patienten (ca. je zur Hälfte) aus den Fachdisziplinen Chirurgie, Innere Medizin, Neurologie und Orthopädie.

Wir wünschen uns eine engagierte, fachlich und menschlich aufgeschlossene Persönlichkeit, die an ihrem Beruf und selbständigem Verantwortungsbewusstsein Arbeiten Freude hat.

Was wir Ihnen nebst fortschrittlichen Sozialleistungen sonst noch alles anbieten können, erfahren Sie gerne anlässlich eines Vorstellungsgesprächs.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser leitender Physiotherapeut, Herrn Marc Raemy, unter Telefon 032 391 83 82 gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Spital Aarberg, Personaldienst, Lyss-Str.31, 3270 Aarberg

Für die Kinderklinik Wildermeth  
am Spitalzentrum Biel

Spitalzentrum  
Centre hospitalier  
Biel-Bienne



suchen wir eine/n

## Physiotherapeutin/en (100%) als Teamleitung

und/oder eine/n

## Physiotherapeutin/en

Das Kinderspital Wildermeth hat am 1. Januar 1999 mit dem Regionalspital fusioniert. Neu treten beide Spitäler unter dem Namen Spitalzentrum Biel auf. Auch die beiden Physiotherapieabteilungen werden zusammengelegt.

Diese Änderung erfordert von allen, besonders aber von der Teamleitung, ein hohes Mass an Flexibilität und Bereitschaft am Aufbau einer starken Kinderphysiotherapie mitzuarbeiten.

Wir erwarten von Ihnen Erfahrung in der Behandlung von Kindern. Für die Teamleitung sind uns Kenntnisse in der Führung wichtig.

Sprechen Sie Deutsch oder Französisch und können in der anderen Sprache kommunizieren, dann freuen wir uns über Ihren Anruf.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne und unverbindlich Herr G. Pels, Chephysiotherapeut des Spitalzentrums, zur Verfügung, Telefon 032 - 324 25 02.

Ihre schriftlichen Unterlagen senden Sie bitte an:

Frau G. Hochberger, Kinderklinik Wildermeth  
am Spitalzentrum Biel, Kloosweg 22, 2502 Biel

Hotel Bad Lostorf  
Schweizer Thermalbad  
Ärztlich geleitetes Kurhaus  
Ambulante Physiotherapie



BAD  
LOSTORF

Wir suchen eine/n

## Physiotherapeuten/in

zur Verstärkung unseres Teams.

Eine solide Ausbildung und Erfahrung in klassischer Physiotherapie, Balneologie, Manualtherapie, medizinischer Trainingstherapie und Fitness sind Voraussetzungen für diese Stelle.

Wir bieten ein selbständiges Arbeitsfeld in grosszügigen Räumlichkeiten in einem Team von drei Physiotherapeuten mit vielfältigem Therapieangebot, enge Zusammenarbeit mit zuständigem Arzt, reizvolle Gegend und sehr gute Entlohnung.

Sind Sie engagiert, innovativ und teamfähig?  
Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an folgende Adresse:

Hotel Bad Lostorf  
Personaldienst, Frau Schneider  
Neue Badstrasse 7, 4654 Lostorf  
Telefon 062 - 298 24 24

## Ihr Einstieg in die Selbständigkeit

Wir suchen eine/n berufserfahrene/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (100%)

Sind Sie flexibel, haben Sie Interesse Verantwortung zu übernehmen, selbständig zu arbeiten?  
Entlohnung auf %-Basis ist möglich.

Thom Kuipers, Physiotherapie  
Bahnhofstrasse 35  
8880 Walenstadt  
Telefon G: 081 - 735 23 09 / P: 081 - 735 31 17

Gesucht in rheumatologische Praxis ab Mai 1999 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (60 bis 100%)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Dr. med. Jon Carnes  
Effingerstrasse 16, 3008 Bern, Telefon 031 - 388 08 15

In Uster gesucht

## Physiotherapeut/in

für Gemeinschaftspraxis mit ganzheitlichem Ansatz.  
Zu: Ärzten, Arztgehilfinnen, Physiotherapeutin, Psychologin.  
Arbeitspensum zirka 1 Tag oder 2 x ½ Tag plus Ferienvertretung.  
Überwiegend aktiver Therapiebereich, ohne MTT.

Auskunft: Telefon 01 - 941 20 23, Leonie van Muijden



Stiftung Wagerenhof Uster



**Stiftung Wagerenhof**  
Heim für geistig und mehrfachbehinderte Menschen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

für ein 100%-Pensum,  
vorzugsweise mit Bobath-NDT-Ausbildung.

Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit wünschen wir uns eine initiative, belastbare, teamfähige und fachlich kompetente Persönlichkeit mit Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit.

Die Physiotherapie stellt die erforderliche physiotherapeutischen Behandlungen unserer Bewohner sicher. Sie ist verantwortlich für die Versorgung und den richtigen Umgang mit therapeutischen Hilfsmitteln. Als neue/r MitarbeiterIn sind Sie bereit, zusammen mit Ihren Kolleginnen interne Weiterbildungen zu gestalten.

Das Therapieteam arbeitet in hellen, gut eingerichteten Therapieräumen, im Hallenbad und in den Wohngruppen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an **Frau U. Wowes**.

**Stiftung Wagerenhof**  
Asylstrasse 24, 8610 Uster  
Telefon 01 - 905 13 11

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir in kleine Praxis – mit S5-Bahn 20 Minuten von Zürich HB – eine

## dipl. Physiotherapeutin

60 bis 100%, flexible Arbeitszeit, Selbständigkeit und Erfahrung in MT, MTT erwünscht.

Ruf doch an: **Alexandra Masner, Physikalische Therapie**  
Kronenstrasse 10, 8157 Dielsdorf, Telefon 01 - 853 03 22

**Kaisten im Fricktal**

Gesucht per 1. Juni 1999 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (Teilzeit 10 bis 50%)

in gutgehende, kleine Dorfpraxis mit vielseitigem Behandlungsangebot und MTT-Raum. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung:

**Physiotherapie im Baumgarten**  
Katrin Amsler, im Baumgarten 5, 5082 Kaisten  
Telefon 062 - 874 02 64 / Telefax 062 - 874 02 63

Unsere 3-Frauen-Praxis in **Urdorf** sucht per Juni 1999 eine

## dipl. Physiotherapeutin (60 bis 80%)

als Verstärkung.

Neben der klassischen Physiotherapie bieten wir auch Lymphdrainage und Akupressur an. Ein vielseitiges Tätigkeitsfeld für eine selbständige und erfahrene Therapeutin.

Für nähere Auskünfte stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

**Christina Kagerbauer**  
Steinackerstrasse 63, 8902 Urdorf  
Telefon 01 - 734 21 28

**ZHW**

**Zürcher Höhenklinik Wald**  
8639 Faltigberg-Wald  
Telefon 055 256 61 11  
Telefax 055 246 47 20

**Spital für**  
Lungen- und Herzkrankheiten  
Innere Medizin  
und Neurorehabilitation

Unser modernes 144-Betten-Spital an sonniger, nebelarmer Lage im Zürcher Oberland ist spezialisiert auf Lungen- und Herzkrankheiten, Innere Medizin, Neurorehabilitation und Weiterbehandlung nach Unfällen und Operationen.

Zur Ergänzung unseres **Physiotherapieteams** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

## Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

Diese interessante und herausfordernde Aufgabe verlangt Berufserfahrung mit Kenntnissen des Bobath-Konzeptes und der Funktionellen Bewegungslehre.

Wenn Sie zudem bei der Ausbildung von Physiotherapie-Praktikanten mithelfen, interdisziplinäre Zusammenarbeit schätzen und sich in einem engagierten Team wohl fühlen, sind Sie bei uns am richtigen Ort.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Richten Sie diese oder allfällige Fragen an:

**Herrn Fred van Opstal, Leiter Physiotherapie**  
Telefon 055 - 256 69 00

## Physiotherapeutin/ Physiotherapeut 50 %-Pensum

Sind Sie an physiotherapeutischer Forschung interessiert?

Für die Befunderhebung im Rahmen einer Untersuchung für Assessment-Methoden und klinisches Qualitätsmanagement bei Patientinnen und Patienten mit Rückenbeschwerden suchen wir eine/n Physiotherapeutin/Physiotherapeut 50 %-Pensum.

Kenntnisse und Erfahrung mit EFL (Evaluation der Funktionellen Leistungsfähigkeit) sind von Vorteil. Sie verfügen über gute PC-Kenntnisse (Windows95, Excel) und sind bereit, diese Untersuchung über 2 Jahre mitzuverfolgen.

**Herr Dr. med. R. Theiler**, Chefarzt Rheumaklinik, Telefon 062 838 46 92, gibt Ihnen gerne nähere Auskunft. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Kantonsspital Aarau, Personaldienst, 5001 Aarau.

**Kantonsspital  
Aarau**





Heilpädagogisches Zentrum Sunnebüel

### Schule, Arbeitsort und Wohnheim für geistig- und mehrfachbehinderte Menschen

Das HPZ Sunnebüel ist Schule, Arbeitsort und Wohnheim für 80 Menschen mit einer geistigen und zum Teil mehrfachen Behinderung.

Per 23. August 1999 suchen wir eine/n

### Physiotherapeutin/en (Pensum 80%)

#### Aufgaben:

- Planung und Durchführung physiotherapeutischer Behandlungen in Zusammenarbeit mit einer weiteren Physiotherapeutin
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit mit heil- und sozialpädagogischen Fachpersonen
- Kontakte mit Ärzten
- Anleitung und Beratung der Bezugspersonen der Kinder, Jugendlichen und jungen Erwachsenen
- Mitverantwortung bei der Hilfsmittelversorgung

#### Wir erwarten:

- Bobath-Ausbildung oder Bereitschaft zu dieser Ausbildung
- Freude an der Arbeit mit jungen Menschen mit Beeinträchtigungen
- Offenheit und Humor
- Selbständigkeit und Teamfähigkeit
- Bereitschaft, sich in unser heilpädagogisch ausgerichtetes Konzept einzuleben und einzudenken
- längerfristiges Engagement

#### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einer Institution mit gut entwickelter pädagogischer Qualität
- Unterstützung durch den Pädagogischen Leiter
- gute Arbeitsbedingungen mit vorteilhafter Ferienregelung

Falls Sie diese interessante Aufgabe anspricht, richten Sie Ihre Bewerbung oder Ihre Anfrage an:

**Albin Dietrich, lic. phil., Pädagogischer Leiter, HPZ Sunnebüel**  
6170 Schüpfheim, Telefon 041 - 484 16 56



Zuger Höhenklinik Adelheid

Die Zuger Höhenklinik Adelheid AG in 6314 Unterägeri erweitert im Sommer 1999 ihr Angebot von 54 auf 80 Betten. Wir sind eine Rehabilitations- und Nachbehandlungsklinik mit den Schwerpunkten orthopädisch/rheumatologische, pulmonale und postoperative sowie neurologische Rehabilitation und Nachbehandlung. Zur Erweiterung unseres bewährten und erfahrenen Physiotherapie-Teams suchen wir per 1. Juli 1999 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeutin/en (80–100%)

#### Wir wünschen uns:

- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit
- selbständige und eigeninitiierte Arbeitsweise
- Erfahrung in der Betreuung von orthopädisch-rheumatologischen Patienten
- Ausbildung in Bobath oder Kabath
- fakultativ Erfahrung in MTT, Lymphdrainage, Manueller Medizin

#### Wir bieten Ihnen:

- modernste Klinikinfrastruktur mit u. a. Bewegungsbad, MTT
- Mitarbeit im stationären und ambulanten Bereich
- Teamarbeit im Sinne der modernen Rehabilitationskonzepte
- Interne und externe Fortbildungsmöglichkeiten

Unsere Leiterin Physiotherapie, **Frau Therese von Flüe**, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 041 - 754 30 00).

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Herrn Dr. med. Ralph Sutter, Chefarzt**  
Zuger Höhenklinik Adelheid AG, 6314 Unterägeri  
Telefon 041 - 754 30 00

### Erziehungsdepartement / Ressort Dienste

Die Regionalen Tagesschulen beider Basel für motorisch- und sehbehinderte Kinder in Münchenstein suchen auf den 3. Mai 1999 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeutin / dipl. Physiotherapeuten

Sie arbeiten während vier Tagen in der Woche in einem eng aufeinander angewiesenen, interdisziplinären Team (Heilpädagogik, Ergotherapie und Sozialpädagogik) und sind verantwortlich für die physiotherapeutische Behandlung von schwer mehrfachbehinderten, vorwiegend neurologisch geschädigten Kindern (Einzeltherapien und Förderung in Gruppen)

Wenn Sie Erfahrungen in der Behandlung von motorisch behinderten Kindern mitbringen und eine frohe, optimistische Persönlichkeit sind, dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
Herr Dr. phil. R. Wieler-Bloch, Leiter a.i.,  
Telefon 061 - 417 95 90

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an:

Regionale Tagesschulen beider Basel  
für motorisch- und sehbehinderte Kinder  
z.H. von Herrn Dr. R. Wieler-Bloch  
Baselstrasse 43  
4142 Münchenstein



Lebhaftige Gruppenpraxis an **zentralster Lage in Zürich** (Allgemeinmedizin, Innere Medizin) mit breitem Angebot in der Grundversorgung und der Prävention sucht per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in

für eine kompetente Betreuung unserer Patientinnen und Patienten mit einem Pensum von 80 bis 100%. Als hausärztlich orientierte Praxis haben wir Kontakt mit der ganzen Breite möglicher degenerativer, post-traumatischer, orthopädischer, internistischer und neurologischer Probleme. Dementsprechend abwechslungsreich ist die Herausforderung an unser Team, individuelle, innovative und auch unkonventionelle Lösungen in der Rehabilitation und der Prävention zu erarbeiten.

Selbständigkeit, Teamfähigkeit, Belastbarkeit und breite Erfahrung in zeitgemässen Behandlungsmethoden sind Voraussetzung für diese interdisziplinäre Zusammenarbeit.

Wir bieten Aufnahme in einem motivierten, stabilen Team sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte unter

**Chiffre PH 0403, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**



## Physiotherapeut/in

Das Institut für Physikalische Medizin sucht nach Vereinbarung eine Kollegin oder einen Kollegen, Arbeitspensum 80 bis 100%, für die Mitarbeit in folgenden Teams

- Intensivstation
- Chirurgie
- Rheumaklinik

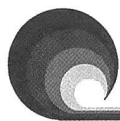
Erfahrung ist wünschenswert, jedoch keine Bedingung. Behandlungsqualität und ein wissenschaftlicher Ansatz sind uns wichtig. Mitarbeit in der Praktikantenausbildung ist möglich. In Randzeiten werden auch ambulante Patienten behandelt.

Frau Erika Huber, medizinisch-therapeutische Leiterin, gibt Ihnen gerne Auskunft und freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

UniversitätsSpital  
Institut für Physikalische Medizin  
Frau Erika Huber  
8091 Zürich  
Telefon 01 - 255 23 29 oder 01 - 255 30 48



**UniversitätsSpital  
Zürich**



**Physiotherapie  
Barbara Nanz**

Gartenstr. 1c 8636 Wald Telefon 055-246 66 26 Fax 055-246 66 75

Unsere Kollegin bereist die Welt!  
Für unsere kooperativen Patienten suchen wir deshalb

## dipl. Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

**80 bis 100% (Stellenantritt: 1. Juni 1999)**

Flexibilität und Freude am partnerschaftlichen Umgang mit Patientinnen und Patienten sind Voraussetzung. Unser Team geniesst die gute Zusammenarbeit mit vielen Ärzten der Umgebung und freut sich auf Sie.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf (am besten über Mittag oder ab 18.00 Uhr in der Praxis oder ab 20.00 Uhr unter 01 - 926 36 05) oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**SCHULUNGS- UND WOHNHEIME  
ROSSFELD**  
REICHENBACHSTR. 122, 3004 BERN  
TELEFON 031 - 302 02 22

**ross  
feld**

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams eine

## Physiotherapeutin

oder einen

## Physiotherapeuten

(ab 1. Juli 1999 zu 70%)

Sollten Sie Interesse haben, vermehrt im neurologischen Bereich mit unseren körperbehinderten Jugendlichen und Erwachsenen aus der kaufmännischen Berufsschule, dem Bürozentrum und der Werkgruppe zu arbeiten, so würden wir Sie gerne zu einem Informationsbesuch einladen.

Grosszügige Anstellungsbedingungen.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an **Frau Iris Bernhardt**, leitende Therapeutin, oder an ein Teammitglied der Physiotherapie (Telefon 031 - 302 02 22).

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die

**Direktion der Schulungs- und Wohnheime Rossfeld**  
Reichenbachstrasse 122, 3004 Bern

**Spital  
regional  
Surselva**  
REGIONALSPITAL  
SURSELVA  
7130 ILANZ

Möchten Sie unser kleines, kollegiales Team kompetent ergänzen?

Das Regionalspital Surselva bietet Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz und alle Vorzüge eines attraktiven Standortes.

Wir suchen per 1. Juli 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

Unser Aufgabenbereich umfasst die Behandlung stationärer und ambulanter Patienten aus den Fachgebieten Orthopädie, Traumatologie, Rheumatologie und Medizin.

Eine verantwortungsvolle und vielseitige Herausforderung wartet auf Sie.

Für weitere Informationen steht Ihnen der Leiter der Physiotherapie, **Renato Brazerol**, unter **Telefon 081 - 925 51 11** gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Regionalspital Surselva, Herr Dr. med. F. Hardegger,**  
**Co-Chefarzt chirurgische/orthopädische Abteilung,**  
**7130 Ilanz**



GANZHEITLICH  
FÄCHERÜBERGREIFEND  
SINNORIENTIERT  
PROZESSORIENTIERT

EINE ZEITGEMÄSSE AUSBILDUNG FÜR PHYSIOTHERAPIE

## Lehrer/in für Physiotherapie

Zur Verstärkung unseres Schulteams suchen wir eine Kollegin / einen Kollegen mit mehrjähriger Berufserfahrung und einem breiten Grundlagenwissen. Von Vorteil wäre, wenn Sie zudem vertiefte Kenntnisse in der Behandlung von Funktionsstörungen des muskulo-skelettalen Systems hätten.

Pensum 80 bis 100%.

Arbeitsbeginn ab Juni 1999 oder nach Vereinbarung.

**Haben Sie Freude am Vermitteln?**

**Sind Sie flexibel und offen?**

**Sind Sie teamorientiert?**

**Sind Sie interessiert?**

Näher informiert Sie gerne **Thomas Tritschler**, Leiter Physiotherapieschule, **Telefon 052 - 634 39 44**.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

**Thomas Tritschler, Leiter Physiotherapieschule**  
**Kantonsspital, 8208 Schaffhausen**

### Gränichen AG

Gesucht per 1. Mai 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

in kleine, vielseitige Praxis mit selbständiger, abwechslungsreicher Tätigkeit.

Schriftliche Bewerbungen sowie telefonische Anfragen sind zu richten an:

**Physiotherapie René Kuipers**  
**Oberdorfstrasse 10, 5722 Gränichen**  
**Telefon 062 - 842 02 60**

Wir suchen infolge Praxiserweiterung und Wegzug einer Kollegin ab sofort

in einer **modernen Physio- und Ergotherapiepraxis in Biel am Bielersee** eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

mit Ausbildung und Erfahrung in **Maitland, Sportphysiotherapie, Neurotherapie, manuelle Lymphdrainage und Training**.

Bewerbungen an:

**Robert van Sloten**  
**Telefon 032 - 341 44 50 / Telefax 032 - 341 44 60**  
**Lerchenweg 5, 2502 Biel**  
**E-mail: rvsphysio@datacomm.ch**

### Zürich-Dietikon

Wir suchen in ein aufgestelltes, junges Team per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeutin/en (50 bis 100%)

und eine

## Ferienvertretung (40 bis 100%)

Interessiert?

Wir freuen uns auf Deinen Anruf.

Lage: 2 Minuten vom S-Bahnhof.

**Physiotherapie im Zentrum**

**Kirchstrasse 5a, 8953 Dietikon**

**Telefon/Telefax 01 - 741 30 31, chgugger@access.ch**

### Lenzburg

## dipl. Physiotherapeutin (50 bis 70%)

gesucht in moderne Allgemeinpraxis mit separaten Therapieräumen (ab 1. Juli 1999).

**Dr. med. R. Geiger, 5600 Lenzburg**

**Telefon 062 - 891 61 81**



## RGZ-STIFTUNG

**zugunsten cerebral Gelähmter**

Für unsere Heilpädagogische Sonderschule in Dielsdorf mit zirka 15 Kindern/Jugendlichen im Kindergarten- und Schulalter suchen wir zur Ergänzung unseres Teams per 23. August 1999 (Anfang Schuljahr) oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeutin/en

(Anstellung 80 bis 100%)

Wir, ein Team von Sonderschullehrkräften, Physiotherapeut/in, Ergotherapeutin und Logopädin, arbeiten interdisziplinär eng zusammen und legen Wert auf eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder und Jugendlichen.

**Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor mit:**

- abgeschlossener Ausbildung als Physiotherapeut/in
- Berufserfahrung, wenn möglich mit Kindern
- Bobath-Ausbildung oder Bereitschaft, diese zu erwerben
- Bereitschaft für interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie Freude an der Arbeit mit geistig- und körperbehinderten Menschen

**Wir bieten:**

- Tagesschule, 5-Tage-Woche
- Schulferien
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (**Telefon 01 - 853 26 21**).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**Heilpädagogische Sonderschule**

**z.H. Frau R. Chevaller, Schulleiterin**

**Geissackerstrasse 24, 8157 Dielsdorf**





**Kantonsspital Basel**  
Universitätskliniken

Für unser **Institut für Physiotherapie, Abteilung Geriatrie**, suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

## **dipl. Physiotherapeutin/en**

(30 bis 40%, vorwiegend nachmittags)

Es handelt sich um eine selbständige und vielseitige Arbeit mit stationären PatientInnen. Wir bieten regelmässige interne Fortbildung und Möglichkeiten zur externen Weiterbildung.

Wir erwarten:

Abgeschlossene Physiotherapie-Ausbildung und mehrjährige Berufserfahrung. Ausserdem Kenntnisse und Erfahrung in Neurorehabilitation und Bobath-Behandlung. Erfahrung in Prothesenversorgung ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Eine positive Einstellung zur Arbeit mit alten Menschen ist unumgänglich.

Schätzen Sie Selbständigkeit und gute Zusammenarbeit in einem kleinen Team? Sind Sie offen zur Entwicklung neuer Therapiekonzepte und interessiert an Mitarbeit bei wissenschaftlichen Projekten? Nähere Auskünfte erhalten Sie bei **Frau U. Künzle, Cheftherapeutin, Telefon 061 - 265 74 71**.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Kantonsspital Basel**  
**Personalabteilung «Med. Querschnittsfunktionen»**  
**Kennwort «Physio Geriatrie»**  
**Hebelstrasse 30, 4031 Basel**

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams im Zentrum von St. Gallen suchen wir per 1. Mai 1999 eine flexible, selbständige

## **dipl. Physiotherapeutin (100%)**

Wir erwarten aktive und engagierte Arbeit mit den Patienten und Kenntnisse in manueller Therapie sowie Triggerpunkt-Therapie sind von Vorteil.

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns.

**Physiorama, M. Akkermans**  
**Vadianstrasse 22, 9000 St. Gallen**  
**Telefon 071 - 222 26 11**

**Physiotherapie Dorfstrasse**  
**Dorfstrasse 11, 8733 Eschenbach**

Gesucht in moderne, vielseitige Physiotherapiepraxis eine/n

## **dipl. Physiotherapeutin/en**

(mit SRK-Anerkennung)

Flexible Arbeitszeit, gute Entlohnung, 5 Wochen Ferien. Ich freue mich auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Petra van den Boogaard**  
**Telefon 055 - 282 61 60**

## **Stv. Chef-Physiotherapeutin** **Stv. Chef-Physiotherapeut**

Das Institut für Physikalische Medizin sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine Stellvertretung der Chef-Physiotherapeutin für die **Innere Medizin**. Arbeitspensum 80 bis 100%.

Das Team besteht aus 6 Diplomierten und 4 Praktikanten. Sie behandeln ambulante und stationäre Patienten aus einem breiten und vielseitigen Spektrum und wirken mit bei der Ausbildung der Praktikanten.

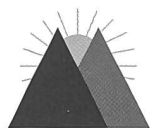
Behandlungsqualität und ein wissenschaftlicher Ansatz sind uns wichtig. Um effizient und effektiv physiotherapeutische Dienstleistungen zu erbringen, erarbeiten wir unsere Therapiekonzepte «evidence based». Wir freuen uns, wenn Sie Ideen zur zukünftigen Entwicklung der Physiotherapie einbringen. Als Stellvertreter/in übernehmen Sie gerne umsichtig die Verantwortung für einen reibungslosen Arbeitsablauf bei Abwesenheit der Chef-Physiotherapeutin.

Frau B. Fiechter, Chef-Physiotherapeutin, steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung, Telefon 01 - 255 11 11, Sucher 142 330. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**UniversitätsSpital**  
**Institut für Physikalische Medizin**  
**Frau Erika Huber**  
**8091 Zürich**



**UniversitätsSpital**  
**Zürich**



**Physiotherapie Flühli**  
**Sonnenmatte**  
**6173 Flühli**  
**Telefon 041 - 488 22 55**

Gesucht auf Anfang Mai oder nach Vereinbarung aufgeschlossene/n, sportliche/n, berufsbegeisterte/n

## **Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)**

in Privatpraxis in Winter- und Sommersportgebiet.

**Wir bieten:**

- sehr modern und komplett eingerichtete Praxis (u. a. Cybex, MTT, Hydrotherapie)
- bezahlte Fortbildung
- flexible Arbeitszeiten

**Wir wünschen:**

- Interesse am Leiten von Kursen (u. a. Aqua-Fit)
- selbständiges, flexibles Arbeiten
- Teamfähigkeit

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.

**Physiotherapie Flühli, Elsje Schöpfer-de Leur**  
**Sonnenmatte, 6173 Flühli**  
**Telefon G: 041 - 488 22 55, P: 041 - 488 21 20**  
**Telefax 041 - 488 21 28**

**Mit Ihnen als StellvertreterIn der leitenden PhysiotherapeutIn... ins dritte Jahrtausend? Für diese Herausforderung benötigen Sie Fachkompetenz, sowie Führungs- und Macherqualitäten.**

Im Auftrag eines dynamischen und in seiner Führung zukunftsweisenden Kantonsspitals in der deutschen Schweiz suchen wir die/den unternehmerisch denkende/n

## **StellvertreterIn Leiterin Physiotherapie**

In dieser Position sind Sie direkt der Leitung der Physiotherapie unterstellt und unterstützen sie aktiv, kooperativ und partnerschaftlich. Sie sind gewillt und fühlen sich fähig, nach einer Einführungszeit im Sinne einer Nachfolgeregelung

### **die Gesamtleitung zu übernehmen.**

Sie sind mitverantwortlich für die kurz- und mittelfristige Planung und die Umsetzung aller Massnahmen dieser «Leistungseinheit». Die ca. 25 kompetenten MitarbeiterInnen in der Physiotherapie, welche Sie motivierend mitführen, die Leiterin der Physiotherapie sowie der ärztliche und der verwaltungstechnische Bereich, unterstützen Sie dabei tatkräftig.

Sie sind ein Physio-Profi, d.h. Sie können sich in Ihrem Fachwissen und Ihrer Führungserfahrung erfolgreich ausweisen und sind z.Z. in ähnlicher Position tätig oder Sie möchten als PhysiotherapieleiterIn den nächsten Karriereschritt machen. Sie haben eine solide Zusatzausbildung in der Führung absolviert, verfügen über gute betriebswirtschaftliche Kenntnisse, sind belastbar, zielstrebig, durchsetzungs- und teamfähig. Interdisziplinäre Zusammenarbeit empfinden Sie als Bereicherung in der beruflichen Herausforderung. Sie sind interessiert, neue und bisherige physiotherapeutische Behandlungskonzepte wissenschaftlich zu hinterfragen. Organisation und EDV-Anwendungen bereiten Ihnen keine Probleme, und sie besitzen idealerweise bereits Erfahrung mit einer Therapie-Planungs-Software.

Interessiert Sie diese mit viel Freiraum und einer interessanten Zukunft ausgestattete Position? Interessieren Sie die attraktiven Anstellungsbedingungen, intensiven Weiterbildungen, eine äusserst anregende Arbeitsatmosphäre und fühlen Sie sich der Herausforderung gewachsen? Wenn ja, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Für weitere Fragen steht Ihnen Herr Angelo M. Stecher gerne zur Verfügung.

**Volle Diskretion dürfen Sie voraussetzen.**

Ihre Bewerbung mit Foto und Handschriftprobe (mit Datum und Unterschrift) richten Sie bitte an:

Stecher Consulting  
Personal- und Unternehmensberatung  
Neumattstrasse 6  
CH-6048 Horw  
Tel. 0041 (0)41 340 8000  
Fax 0041 (0)41 340 8001  
E-Mail: [astecher@access.ch](mailto:astecher@access.ch)

STECHE  
S C  
DER CONSULTING - PARTNER FÜR SPITÄLER, PHARMA- UND MEDICAL-UNTERNEHMEN IN DER SCHWEIZ



**Zürich, Limmatquai**

In orthopädische Praxis gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung (evtl. auch temporär)

**dipl. Physiotherapeut/in**

(100%)

- mit Schweizer Diplom oder mehreren Jahren Praxis in der Schweiz
- selbständige Tätigkeit
- Fachgebiete: Orthopädie, Traumatologie und post-operative Rehabilitation

Gerne erwarte ich Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Dr. med. Harald Nittner-Hebeisen**  
**FMH für Orthopädische Chirurgie**  
**Laternengasse 4 / Limmatquai, 8001 Zürich**  
**Telefon 01 - 251 00 44**

**Stiftung Tannacker** Wohn- und Geschäftszentrum  
 für behinderte Menschen **Moosseedorf**

In unserem Wohnheim mit Beschäftigungsstätte für erwachsene Menschen mit einer geistigen und körperlichen Behinderung suchen wir auf den 1. Mai 1999 oder nach Vereinbarung eine

**dipl. Physiotherapeutin (40%)**

(Dienstag und Donnerstag)

Wenn Sie eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Stelle suchen und neben den HeimbewohnerInnen auch ambulante Patienten behandeln möchten, so freuen wir uns, Sie bald kennenzulernen.

Allfällige Auskünfte erteilt Ihnen unser Physiotherapeut, **Herr Christoph Wälchli**, unter **Telefon 031 - 858 01 15**.

Ihre Bewerbung richten Sie an:

**Stiftung Tannacker, z. H. Herrn Peter Rosatti, Heimleiter**  
**Postfach, 3302 Moosseedorf**

Vielseitige und grosszügig eingerichtete Physiotherapie im Kanton Zürich mit interessantem Patientengut sucht dynamische/n, flexible/n und selbständige/n

**dipl. Physiotherapeuten/in (100%)**

mit eigener Konkordatsnummer.

Auch Partnerschaft oder Übernahme (per sofort oder später) dieser gut gehenden und gut eingeführten Praxis möglich.

Interessenten melden sich unter:

**Chiffre PH 0409, Agence WSM, «Physiotherapie»**  
**Postfach, 8052 Zürich**

**Spital Grosshöchstetten**

**3506 Grosshöchstetten**

**Telefon 031 - 712 21 21**

**Telefax 031 - 712 21 99**

**spital.grosshoechstetten@hin.ch**

Wir sind ein modernes Spital im Emmental mit 45 Akut- und 27 Pflegebetten.

Zur Ergänzung unseres Therapeutenteams (4 diplomierte und 1 PraktikantIn der Feusi-Schule Bern) suchen wir per **1. Juni 1999 oder nach Vereinbarung** eine/n

**dipl. Physiotherapeutin/en**

die/der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. In einer optimalen Infrastruktur erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit im ambulanten und klinischen Bereich auf den Gebieten: Innere Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Traumatologie, Neurologie.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an:

**Guido Schröder**  
**Leiter Physiotherapie im Spital Grosshöchstetten**  
**Neuhausweg 6, 3506 Grosshöchstetten**

Weitere Auskünfte erteilt er Ihnen unter  
**Telefon 031 - 712 23 21.**

**Anthroposophisch orientierte Gemeinschaftspraxis**  
 sucht auf Juli/August 1999

**Physiotherapeut/in**

(im Zweier-Team) für 1jährige Stellvertretung.  
 Arbeitspensum 40%.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

**Dr. med. M. Fischinger und Dr. med. H. Güttinger**  
**Ärzte für Allgemeine Medizin FMH**  
**Grossmünsterplatz 8**  
**8001 Zürich**  
**Telefon 01 - 251 85 82 / Telefax 01 - 262 73 75**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung  
 in Privatpraxis nach DAVOS

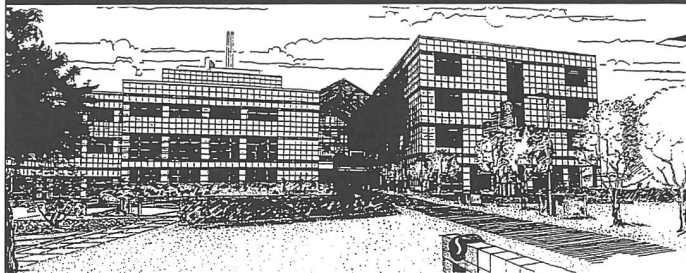
**dipl. Physiotherapeut/in (50 bis 100%)**

Interessiert?

Weitere Auskunft erhalten Sie bei **Jan Keuning**,  
**Telefon 081 - 416 45 80.**

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an folgende Adresse:

**Physiotherapie Horlauben, Jan Keuning**  
**Promenade 107, 7270 Davos Platz**

**SCHULTHESS KLINIK**ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE,  
SPORTMEDIZIN/REHABILITATIONWILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG  
LENGGHALDE 2, 8008 ZÜRICH  
TELEFON 01 385 71 71

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir auf den 1. Juli 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

**Physiotherapeutin/en**

Wir wünschen uns eine/n Kollegin/en:

- mit Erfahrung im Bereich Orthopädie und Rheumatologie
- mit Zusatzausbildung Manuelle Therapie und/oder PNF
- der/die interessiert ist, in einem motivierten, interdisziplinären Team zu arbeiten
- der/die ihre Ideen und Erfahrungen in fachlicher und persönlicher Hinsicht einbringt und bereit ist, PraktikantInnen zu betreuen

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Wir freuen uns, wenn Sie mehr über uns erfahren wollen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen **Frau R. Rieder**, Leiterin Physiotherapie, gerne zur Verfügung (zwischen 13.00 und 17.00 Uhr), **Telefon 01 - 385 75 52**.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto richten Sie bitte an unseren Personaldienst.



**Bezirksspital Fraubrunnen**  
3303 Jegenstorf

Wir suchen per 1. Juli 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

**dipl. Physiotherapeutin/en**

(Pensum zirka 80%)

für unser Spital in der Nähe von Bern.

Wir sind ein kleines, bestens motiviertes Team und behandeln ambulante sowie stationäre Patienten aus verschiedenen Fachgebieten. Eine gute Zusammenarbeit im Team und mit anderen Disziplinen ist uns dabei sehr wichtig. Mithilfe bei der PraktikantInnen-Betreuung ist erwünscht.

Für weitere Auskunft steht Ihnen **Frau M. Segerstad**, Leiterin Physiotherapie, gerne zur Verfügung (**Telefon 031 - 761 22 11**).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Bezirksspital Fraubrunnen**  
Verwaltung, 3303 Jegenstorf

**ALPINE KINDERKLINIK DAVOS**

sucht auf 1. Juni 1999 flexible/n

**Physiotherapeutin/en**

Wir sind die Kinderklinik der Schweiz mit Spezialisierung in **pneumologischer Rehabilitation**. Wenn Sie Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, Interesse an Atemtherapie und vorzugsweise Erfahrung in Pneumologie haben, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Alpine Kinderklinik Davos, Chefarzt Dr. Knöpfli**  
Scalettastrasse 5 in 7270 Davos 2  
Telefon 081 - 415 70 70

**Klinik Permanence Bern, eine Klinik der Hirslanden-Gruppe**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab 1. April 1999 oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)**

- Schwerpunkt Traumatologie (Sportverletzungen), Orthopädie
- Selbständige und vielseitige Tätigkeit

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

**Physiotherapie Wolfgang Trautmann**  
**Klinik Permanence**  
Bümplizstrasse 83, 3018 Bern  
Telefon 031 - 991 55 01



**KANTONSSPITAL WINTERTHUR**

**Rheumaklinik/Institut für Physiotherapie**

In unser Institut (Chefarzt Dr. R. Rüdts) suchen wir eine(n) engagierte(n) und flexible(n)

**dipl. Physiotherapeutin/Physiotherapeuten**

**Wir sind eine Gruppe von fünf Physiotherapeuten** (inkl. Bobath-Instruktorin) und drei Praktikanten des PhysioTeams. Wir behandeln überwiegend stationäre Patienten mit Schwerpunkt Innere Medizin und Neurologie sowie einen Teil der ambulanten Patienten aus dem Bereich Orthopädie und Rheumatologie.

**Wir bieten eine gute Zusammenarbeit** in der Behandlung von Neurologie-Patienten und gute Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Wir wünschen uns eine(n) erfahrene(n), versierte(n) Kollegin/Kollegen**, welche(r) gerne im Team arbeitet, Praktikanten betreut, Freude hat Neues dazuzulernen und mit eigenen Ideen mithilft, Behandlungskonzepte weiterzuentwickeln.

**Stellenantritt:** sofort oder nach Vereinbarung

**Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr B. Büsser**, Chefphysiotherapeut, Tel. 052 - 266 21 21, intern 2865-8.

**Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:** Kantonsspital Winterthur, Personaldienst, Brauerstr. 15, 8401 Winterthur



Ich suche per 1. Mai 1999 oder nach Vereinbarung innovative

## Physiotherapeutin

(80 bis 100%, auch Teilzeit möglich)

Schöne, moderne Praxis mit abwechslungsreichem Patientengut, auch Jugendliche und Kinder, im Zentrum von Küsnacht ZH. Eigener BH-Raum, MTT, Anschluss an Fitnesscenter und Arzt im Haus.

**Erwünscht:** Kenntnisse in Manueller Therapie, Sportinteresse, Freude am selbständigen Arbeiten. Bist Du interessiert?

Schriftliche Bewerbung sowie telefonische Anfragen an:

**Physiotherapie Roman Ruetz**

Oberwachtstrasse 7, 8700 Küsnacht

Telefon 01 - 912 11 60 / Telefax 01 - 912 11 62



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(Pensum 80 bis 100%)

### Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche, selbständige, verantwortungsvolle und interessante Aufgabe
- die Behandlung stationärer Patienten aller Fachrichtungen
- die Behandlung ambulanter Patienten in der Medizinischen Trainingstherapie
- eine angenehme kollegiale Arbeitsatmosphäre in einem dynamischen Team
- wöchentliche Fortbildungen

### Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung
- eine teamorientierte Persönlichkeit
- die Fähigkeit zur aktiven und engagierten Mitarbeit
- Flexibilität

Wenn Sie interessiert sind, setzen Sie sich mit **Herrn Arend Wilpshaar**, Leiter Rehabilitationsdienste, in Verbindung (Telefon 052 - 634 25 20).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

Kantonsspital Schaffhausen  
Ruedi Gusset, Personaldienst  
8208 Schaffhausen

In unsere moderne Physiotherapie suchen wir auf Anfang Juli 1999

## dipl. Physiotherapeutin/en

### Wir bieten:

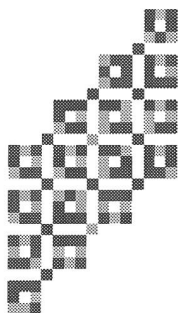
Teamarbeit, rheumatologische, postoperative-orthopädische Patienten sowie Sportverletzungen, interne Fortbildung, Rapporte, externe Weiterbildung erwünscht (2 Wochen bezahlt). Teilzeitarbeit möglich.

Interessenten melden sich schriftlich oder telefonisch:

**Dr. med. Georg Hug**, Spezialarzt Innere Medizin/  
Rheumatologie, Physiotherapie Sandra Klimmek  
Centralstrasse 14a, 6210 Sursee  
Telefon 041 - 921 44 22

## Zürich Klinik Im Park

Eine Klinik  
der Hirslanden-Gruppe



Die Klinik Im Park ist ein Akutspital mit 140 Betten und wir betreuen vorwiegend Patienten nach Eingriffen aus allen chirurgischen Fachgebieten. Zur Ergänzung des Teams suchen wir eine(n)

## Dipl. Physiotherapeutin oder Physiotherapeuten 100%

per 1. August 1999 oder nach Vereinbarung. Unsere neue Kollegin oder unser neuer Kollege hat mehrjährige Berufserfahrung auf dem Gebiet Orthopädie/Chirurgie inkl. IPS, Freude an einer selbständigen Tätigkeit und interdisziplinärem Arbeiten sowie Interesse an der eigenen Weiterbildung.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Aufgabe in einer modernen Klinik mit viel Kontakt zu anderen Abteilungen und der Möglichkeit, neben den stationären auch ambulante Patienten zu behandeln, 5 Wochen Ferien und interne sowie auch externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Thomas Schweizer, Leiter Physiotherapie, Telefon 01/ 209 21 59 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die Klinik Im Park, Tina Künzler, Seestrasse 220, 8027 Zürich.

Die Hirslanden-Gruppe  
Klinik Im Schachen Aarau ■  
Klinik Beau-Site Bern ■  
Klinik Permanence Bern ■  
Clinique Bois-Cerf Lausanne ■  
Clinique Cecil Lausanne ■  
Klinik Hirslanden Zürich ■  
Klinik Im Park Zürich ■

## Physiotherapeut/in

Das Ambulatorium des Instituts für Physikalische Medizin sucht per sofort eine Kollegin oder einen Kollegen, Arbeitspensum 80 bis 100%, mit mindestens 2 Jahren allgemeiner Berufserfahrung für die Mitarbeit in folgenden **Spezialgebieten**:

- **Ergonomie: arbeitsbezogene Rehabilitation**
- **Handrehabilitation (PT und ET zusammen)**
- **ambulantes interdisziplinäres Schmerzprogramm**

Neben der Arbeit in einem dieser Spezialgebiete behandeln Sie Patientinnen und Patienten der Rheumapoliklinik.

Behandlungsqualität und ein wissenschaftlicher Ansatz sind uns wichtig.

Frau Erika Huber, medizinisch-therapeutische Leiterin, gibt Ihnen gerne Auskunft und freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

UniversitätsSpital  
Institut für Physikalische Medizin  
Frau Erika Huber  
8091 Zürich  
Telefon 01 - 255 23 29 oder 01 - 255 30 48



**UniversitätsSpital  
Zürich**

In grosszügige und zukunftsorientierte Physiopraxis im Stadtzentrum von Chur (Postplatz) suche ich per 1. Juni 1999 oder nach Vereinbarung eine engagierte und zuverlässige

## dipl. Physiotherapeutin

mit mehrjähriger Berufserfahrung.

80 bis 100% Pensum

Erwünscht sind Fortbildungen in Manualtherapie (Maitland), Triggerpunktbehandlung und Manuelle Lymphdrainage.

Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**CORINNA SCHMIDT**   
**PHYSIOTHERAPIE**

**Gäuggelistr. 6, Haus Forum, 7000 Chur**  
Telefonische Auskünfte bitte unter:  
**081 253 69 70** (Mo und Mi, 10 bis 12 Uhr)

## OBERWALLISER KREISSPITAL BRIG

Zur Ergänzung unseres aufgestellten, dynamischen **Physio-Teams** suchen wir **für sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

In unserem Akutspital mit integrierter offener Psychiatrieklinik betreuen wir stationäre Patienten aus den Bereichen Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Gynäkologie, Rehabilitation und Langzeitpflege sowie ambulante Patienten aus allen Fachbereichen.

### Wir bieten:

- Anstellungsbedingungen nach dem GAV
- angenehmes Arbeitsklima
- Fortbildungsmöglichkeiten

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
**Herr Carsten Meyer**, Leiter Physiotherapie,  
Telefon 027 - 922 33 33, intern 3035.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Oberwalliser Kreisspital, Pflegedienst, 3902 Brig-Glis**

## Physiotherapie Neumatt 4562 Biberist (Solothurn)

Wir suchen per 1. Juni 1999 eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(50 bis 100%)

**Jaa!! Das ist sie; endlich Deine Wunschstelle!**

**Weil sie komplett flexibel zu gestalten ist, u.a.:**

- Fixlohn/Umsatzbeteiligung
- 5 bis 6 Wochen Ferien

Deine allgemeinen Grundkenntnisse sind Dein wichtigster Ballast, Spezialisierungen (Man. Therapie / Man. Lymphdrainage / Feldenkrais / I.A.S. / Fussreflexzonentherapie) sind willkommen!

Kurz zusammengefasst brauchen wir Tausendfüssler, aber auch frischen Diplomabsolventen greifen wir gerne unter die Arme!

Schriftliche/telefonische Bewerbungen an:

**Eric Kemperman**  
**Physiotherapie Neumatt**  
**Neumatt Zentrum**  
**4562 Biberist SO**  
**Telefon/Telefax 032 - 672 10 80**



## REGIONAL SPITAL EINSIEDELN

### Regionalspital Einsiedeln

Belegarzspital mit 50 Betten

Infolge privater Veränderungen eines Mitarbeiters suchen per 1. Mai oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

Erwünscht ist die Ausbildung in der manuellen Therapie (Maitland oder Kaltenborn, Evjenh usw.), Kenntnisse in der Therapie mit Kindern, FBL oder MTT sind von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit stationären Patienten aus unserem Akutspital und ambulanten Patienten aus der Region (Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurologie und Gynäkologie).

Es erwarten Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Rufen Sie uns an! **Frau Gees Niemeyer**, Leit. Physiotherapeutin, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (055-418 52 26).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Regionalspital Einsiedeln**  
8840 Einsiedeln, Postfach 462

Gesucht baldmöglichst in lebendige und breitgefächerte Praxis nach **Hombrechtikon ZH** vielseitige und fröhliche

### Teilzeit-Physiotherapeutin (20 bis 30%)

Es freut sich auf einen Anruf:

**Marliese Schoch-Uster**, Physiotherapie Rütistrasse  
Telefon G: 055 - 244 25 37 / P: 055 - 240 36 77

## Stellengesuche Demandes d'emploi

### Dipl. Physiotherapeutin

(27, CH, Diplom 8/96) sucht von **August bis Oktober 1999** **zirka 60%-Temporärstelle im Kanton Zürich.**

2½ Jahre Berufserfahrung. Absolvierte Kurse: Maitland Level 1, Triggerpunkt-Grund- und -Aufbaukurs, McKenzie A/B, FBL.

Ich freue mich auf Ihr Angebot unter

**Chiffre PH 0402, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

### Physiothérapeute

cherche emploi à temps partiel région Lausanne et bassin lémanique.

Libre de suite.

Thérapies manuelles, drainage lymphatique.

Téléphone 021 - 616 83 00

Schreiben Sie bitte Ihren Inserattext gut leserlich.

So helfen Sie uns, Fehler zu vermeiden.

Wir bedanken uns im voraus.

Antworten auf Chiffre-Anzeigen werden von der Agence WSM täglich an die entsprechenden Inserenten weitergeleitet.

Platzierungswünsche können im Stellenanzeiger nicht berücksichtigt werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

## Stellenanzeiger Ausland

### Neue Horizonte – Auslandeinsatz in Bethlehem



Die Kinderhilfe Bethlehem ist eine humanitäre Organisation und wirkt als Trägerin des Caritas Baby Hospital in Bethlehem.

Bethlehem liegt in Westbank/Palästina und ist rund 10 Kilometer von Jerusalem entfernt.

Wir suchen für eine befristete Zeit von mindestens drei Jahren den Kontakt zu einer beruflich erfahrenen

### dipl. Physiotherapeutin

Das Caritas Baby Hospital ist ein 80-Betten-Krankenhaus für Kinder vom Frühgeborenen bis zum Sechsjährigen. Zusätzlich zum Ambulatorium (keine Chirurgie) führen wir eine Pflegerinnenschule und einen Sozialdienst.

#### Ihre Aufgabe:

Als einzige europäische Fachperson auf diesem Gebiet führen Sie, zusammen mit einer einheimischen Hilfskraft, alle physiotherapeutischen Massnahmen selbständig durch. Sie umfassen:

- Atemtherapie
- Abklärung und Frühbehandlung
- Abklärung von Hilfsmitteln in Zusammenhang mit bestehenden Einrichtungen
- Zu Ihren Aufgaben gehören zudem Mitarbeit in der Fortbildung von Schwestern und Ärzten sowie Unterricht an der Pflegerinnenschule.

#### Die Anforderungen:

- Ausbildung als dipl. Physiotherapeutin/Krankengymnastin mit Berufserfahrung mit Kindern, Zusatzausbildung in Vojta-Therapie und evtl. Bobath-Therapie erwünscht
- Sie sprechen als Fremdsprache Englisch und sind daran interessiert, sich die Grundkenntnisse der arabischen Sprache anzueignen.

Wir bieten Ihnen einen Vertrag mit guten Rahmenbedingungen.

Sie haben die Möglichkeit, eine anforderungsreiche Arbeit in einem anderen Kulturkreis anzutreten. Wenn Sie die Absicht haben, eine nicht alltägliche Tätigkeit im Dienste der humanitären Hilfe wahrzunehmen, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (mit Foto) an:

**KINDERHILFE BETHLEHEM**

**Klaus Rölin, Geschäftsführer**

Postfach 6280, CH-6000 Luzern 6

Telefon 041 - 420 57 88 / Telefax 041 - 420 32 50



## Service d'emploi Romandie



**HÔPITAL D'ENFANTS WILDERMETH**  
Centre IMC Bienne

Nous cherchons du 1<sup>er</sup> août 1999 jusqu'au 30 novembre 1999 (ev. plus) un/une

### physiothérapeute remplaçant/e

(taux d'occupation env. 50%)

Nous traitons des enfants de 0 à 18 ans souffrant d'infirmité cérébro-motrice à différents degrés ainsi que d'autres maladies neurologiques.

N.T.D. et connaissances de la langue allemande souhaités.

#### Nous offrons:

- Travail indépendant
- Formation continue interne
- Rémunération et prestations sociales selon le barème cantonal bernois

**Madame C. Hof**, physiothérapeute-chef, vous donnera volontiers de plus amples renseignements au numéro de **téléphone 032 - 322 44 11**.

Les offres écrites avec curriculum vitae, photocopies de diplôme et certificats ainsi que photo sont à envoyer à:

**Hôpital d'enfants Wildermeth**  
à l'att. de **Mme C. Hof**, Chemin du Clos 22, 2502 Bienne



L'Administration cantonale valaisanne cherche un

### chef physiothérapeute

auprès du Centre valaisan de pneumologie et de traitements complémentaires à Montana

**Conditions:** Vous possédez un diplôme de physiothérapeute; vous avez une formation prouvant les capacités de gestion ou le désir de suivre une telle formation; ce poste s'adresse à une personne capable de diriger de façon autonome une équipe de physiothérapeutes en assumant la responsabilité de la gestion du service de physiothérapie et d'ergothérapie; la personne devra avoir une vue d'ensemble des possibilités thérapeutiques liées à la physiothérapie et à la rééducation.

**Langue maternelle:** Française ou allemande; bonnes connaissances de la deuxième langue officielle.

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> août 1999 ou à convenir.

**Cahier des charges et traitement:** Mme Monica Crettol, administratrice (Téléphone 027 - 485 77 11) ou le Service du personnel et de l'organisation (Téléphone 027 - 606 27 60-61) donneront, sur demande, les renseignements nécessaires à ce sujet.

**Le poste mis au concours est accessible aux femmes et aux hommes.** Les offres de services écrites accompagnées d'un curriculum vitae, des copies des diplômes et certificats et d'une photo, devront être adressées au **Service du personnel et de l'organisation, Planta, 1951 Sion, jusqu'au 11 avril 1999** (date du timbre postal).

#### Cherche

### Physiothérapeute (80%)

dans cabinet privé au sein de l'hôpital de la Béroche NE pour les après-midi (40%), dès juin 1999, ainsi que pour l'hôpital les matinées (40%).

**Sylvie Gërimont**, Rue de l'hôpital 15, 2024 St-Aubin  
Téléphone 032 - 835 29 34 (le matin) / Télëfax 032 - 835 11 37

## Offerte d'impiego Ticino

Kommen Sie zu uns ins sonnige Tessin!

Wir suchen engagierte

### dipl. Physiotherapeutin

für sofort oder nach Übereinkunft.

Wir bieten moderne, helle, sehr gutgehende Praxis an erstklassiger Lage. Gute Arbeitsbedingungen, kleines Team. Selbständige, verantwortungsorientierte Stellung. Italienischkenntnisse von Vorteil.

**FISIOAGNO**

FisioAgnò, Via Aeroporto 1  
6982 Agnò, Telefon 091 - 605 20 55

### FISIOSPORT TRE VALLI

sucht für Mai oder Juni 1999

### dipl. Physiotherapeut/in

#### Wir bieten:

- gute Entlöhnung
- flexible Arbeitszeit
- kollegiale Zusammenarbeit in kleinem, dynamischem, jungem Team
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten (Manuelle Therapie, Sportphysiotherapie, FBL, Kraftgeräte...)

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Fisiosport Tre Valli**  
**di Mauro Foschi**  
**Via Croce 16**  
**6710 Biasca**  
**Telefon 091 - 862 45 55**



## Andere Berufe

### HÖHENKLINIK VALBELLA DAVOS

Wir suchen für unsere vielseitige und gut eingerichtete physikalische Therapie eine

#### **Gymnastiklehrerin**

mit Ausbildung in pflegerischer Gymnastik.  
Stellenantritt nach Vereinbarung.

Wesentliche Indikationen unserer Klinik:  
Atemwegserkrankungen und Verletzungsfolgen.

Bewerbungen sind erbeten an:

Herrn Dr. med. K. Hartung, Chefarzt, Höhenklinik Valbella Davos  
Mühlestrasse 19, 7260 Davos Dorf, Telefon 081 - 417 21 11

### **Gesucht Fachpersonal!**

Ehemaliger Turn- und Sportlehrer sucht medizinisch geschultes Personal für den Ausbau seines internat. Unternehmens! Einsatzgebiet ganze Schweiz und/oder Ausland. Teilzeit (Superergänzung zu Haupttätigkeit) oder Vollzeit

Telefon 079 - 406 75 201 / Telefax 075 - 392 10 221

## **Wir suchen für Holland/CH Dipl. Physiotherapeut/in evtl. mit B- oder C-Bewilligung (CH)**

*Für die Beratung von Ärzten und  
den Verkauf von Medizinallasern.*

Wir sind die marktführende Firma in der Laser-Medizinaltechnik in Europa und suchen in unser dynamisches Team eine Ergänzung für die Gebiete Benelux, Welschland, Tessin oder Deutschschweiz.

#### **Aufgabengebiet:**

- Schulung und Instruktion von Ärzten
- Verkauf von Medizinal-Geräten, insbesondere von neuster Medizinal-Lasertechnologie

#### **Wir bieten:**

- Gute Entlohnung und flexible Arbeitszeit
- Interne und externe Schulung (USA, UK und DK)
- Dienstwagen

KE-Medical Zürich, Witikonstr. 409, 8053 Zürich  
Telefon 01 - 386 40 10 / Telefax 01 - 386 40 11

Notre commettant est une innovante compagnie d'assurances sur la vie, en pleine expansion, domiciliée à Adliswil. Elle développe son département risques / sinistres afin d'être à même de régler de manière compétente et efficiente les enquêtes auprès des assurés. A cet effet, nous cherchons de jeunes

## **chargé(e)s d'affaires** (expertises médicales / de risques)

motivés et flexibles, possédant une formation de base dans le domaine médical (hôpital, physiothérapie, service sanitaire, etc.), de langue maternelle française et parlant bien l'allemand. Vous cherchez un nouveau challenge de travail de bureau, offrant des possibilités de développement, qui vous permet de mettre journallement en pratique vos larges connaissances médicales, orthopédiques et psychologiques ainsi que votre aptitude à reconnaître les connexités. Vous aimez la responsabilité, souhaitez travailler de manière indépendante dans une équipe motivée. Vous avez entre 20 et 40 ans et appréciez les relations entre humains autant que nous. Nous vous offrons une période de mise au courant approfondie (formation externe / interne / «sur le travail»), des possibilités de formation continue ainsi que d'intéressantes conditions modernes d'engagement dans une excellente équipe de collaborateurs.

Veuillez envoyer  
votre documentation  
au mandataire

**MDG**  
Management Developing  
Group  
Müller, Zeller & Partner

Beatrix Simmen  
Dörflistrasse 50  
8050 Zurich  
Tél. 01/311 95 00

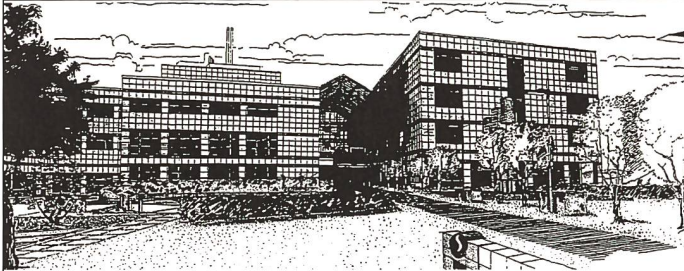
Notre entière discrétion vous est assurée  
E-mail: consulting@mdg.ch



## Andere Berufe

**SCHULTHESS KLINIK**   
ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE,  
SPORTMEDIZIN/REHABILITATION

WILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG  
LENGGHALDE 2, 8008 ZÜRICH  
TELEFON 01 385 71 71



Zur Verstärkung unserer Sportmedizinischen Abteilung suchen wir auf den 1. Juli 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

### Sporttherapeutin/en

**Wir wünschen uns eine/n Kollegin/en:**

- mit Zusatzausbildung APA oder entsprechender Ausbildung
- Aqua-Fit-Leiterausbildung
- Erfahrungen im Bereich Krafttraining und Gesundheitssport

**Die Hauptaufgaben sind die Bereiche:**

- Erteilen von Gruppenlektionen (Aqua-Fit, Walking, Osteoporosegym usw.)
- Medizinische Trainingstherapie
- Trainingsberatung und Betreuung von Sportlern aller Leistungsklassen

**Wir bieten Ihnen:**

- Aktive Mitarbeit in einem aufgestellten, interdisziplinären Team (Physio und Sport)
- eine enge Zusammenarbeit mit erfahrenen Sportärzten
- interne wöchentliche Fortbildungen
- abwechslungsreiche Tätigkeiten in einer modernen Infrastruktur

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Wir freuen uns, wenn Sie mehr über uns erfahren wollen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen **Frau R. Krämer**,  
Leiterin Schulthess-Training, gerne zur Verfügung,  
**Telefon 01 - 385 75 61.**

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an  
unseren Personaldienst.

## Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre / A louer Vendesi / Affittasi

### Praxisübergabe

Wir möchten unsere bestens bekannte Physiotherapiepraxis, 2 Arbeitsplätze mit sehr gutem, langjährigem Patientenstamm, Stadtnähe Zürich, auf

### Mitte 1999 verkaufen.

Wir sichern vollste Unterstützung für die Übergabe zu.

Interessenten bitte mit schriftlichen Unterlagen melden:

**Chiffre PH 0406, Agence WSM, Postfach  
8052 Zürich**

### Zu verkaufen

südlich von Bern gut eingeführte

### physiotherapeutische Praxis

in eigenen Räumlichkeiten  
(106 m<sup>2</sup>; 6 Behandlungszimmer) mit Einrichtungen  
und Kundenstamm.

Geeignet für zwei Physiotherapeuten.

Anfragen und Preisvorstellungen sind zu richten an:

**Chiffre PH 0408, Agence WSM, Postfach  
8052 Zürich**

### In der Nähe von Baden

### zu verkaufen Physiotherapie-Praxisanteil

einer sehr gut eingeführten Praxis, mit langjährigem  
Patientenstamm und gutem Ärztekontakt.  
Helle und freundliche Behandlungsräume.

**Chiffre PH 0407, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

### A vendre à Genève

### Cabinet de physiothérapie

quartier Florissant. Immeuble standing 101 m<sup>2</sup>, 5 chambres  
de traitement avec tout équipement et matériel.  
Toutes commodités – Garage – En PPE Idéal 2 praticiens.

**Téléphone 079 - 691 28 22 ou 022 - 346 34 61**

Zu vermieten an zentraler, verkehrsgünstiger Lage  
in **Rüti ZH**

### Therapieraum / Studio

23 m<sup>2</sup>, Parterre, Dusche/WC und Kochnische.  
Fr. 560.-, inkl. NK.

**Telefon 01 - 391 64 66**

Hier könnte Ihr **inserat** stehen.



## Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre / A louer Vendesi / Affittasi

Günstig zu verkaufen:

### **Bobath-Tisch (Holz-Leder) 205/205/54 Fangomaschine mit Wärmehalteschrank**

Telefon 031 - 761 20 47

Zu verkaufen

### **Elektrotherapiegerät Combi 400**

kombiniert mit Ultraschall, Jahrgang 1994, fast nie gebraucht.  
Preisvorstellung: Fr. 2500.–

Anfragen an Frau J. Hutter, Telefon 071 - 855 26 55

Auf 1. April 1999 ruhigen

### **zirka 16 m<sup>2</sup> grossen Raum**

Kreis 7, Fr. 730.– zu vermieten.  
Geeignet für Psychologin/en, Physio- oder  
Ergotherapeutin/en usw.

Telefon 01 - 923 33 78 (7.00 bis 7.45 Uhr)

### **Verkaufe 10 grosse, rote Airexmatten**

für Fr. 120.–.

Nähere Auskünfte unter:

Telefon 031 - 302 44 54

Zu verkaufen

### **Trainingsgeräte Norsk**

1. Sequenz: Leg press, Pull down, Dips, Abdominal,  
Back extension.  
Gut erhalten, nur komplett abzugeben.

Fr. 3800.– ab Platz. Telefon 071 - 411 69 39

Zu verkaufen

### **Siemens Sonodynator 834**

(Kombinationsgerät Reizstrom mit Ultraschall).  
Neupreis mit Zubehör Fr. 6404.–, praktisch nie gebraucht,  
günstig abzugeben.

Dr. med. Ch. Issler, Telefon 01 - 391 45 00

Zu verkaufen im Kanton Aargau  
moderne, sehr gut eingeführte

### **Physiotherapiepraxis**

Die Praxis befindet sich in einem Fitnesscenter.  
Interessenten melden sich unter:

Chiffre PH 0404, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Gesucht für Ergotherapie-Praxis im Oberwallis

### **Occasions-Bobath-Liege**

A. Burgdorf

Telefon 027 - 923 88 62

Zu verkaufen im Kanton Zürich

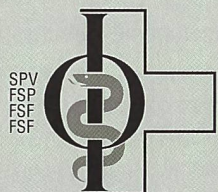
### **Physiotherapiepraxis**

(zirka 100 m<sup>2</sup> – im Parterre)

- Geeignet für 2 PhysiotherapeutInnen
- Komplet und modern eingerichtet mit hellen und freundlichen Behandlungsräumen
- Einzige Physiotherapiepraxis im Dorf mit zirka 4500 Einwohnern und zwei Ärzten
- Schöne Lage mitten im Dorfzentrum
- Verkehrsgünstig gelegen und genügend Parkplätze vorhanden

Offerten unter:

Chiffre PH 0405, Agence WSM, «Physiotherapie»  
Postfach, 8052 Zürich



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

### **Stellenanzeiger • Zu verkaufen / Zu vermieten**

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 5/99,  
ist der 13. April 1999

### **Service d'emploi • A vendre / à louer**

La clôture de réception pour le prochain numéro 5/99  
est fixée au 13 avril 1999

### **Offerte d'impiego • Vendesi / affittasi**

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione  
no 5/99 è il 13 aprile 1999

### **Inserate / Annonces / Inserzioni**

Agence WSM, «Physiotherapie», Postfach, 8052 Zürich  
Telefon 01 - 302 84 30 • Fax 01 - 302 84 38

## Neue Adresse ab 1. 1. 1999

### Software für PhysiotherapeutInnen

Schon fast 10 Jahre im Dienst der Physiotherapie – und noch so aktuell wie am ersten Tag! **Immer einen Schritt voraus!**

- **PHYSIOplus:** Die Windows-Software für Ihre Administration (mit allem Schnickschnack für bloss Fr. 1100.–).
- Die Physiotherapie-Internetseite für alles von Physio-News, Diskussionsforum bis hin zu Programmupdates und Testversionen.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Informationsmappe oder besuchen Sie uns im Internet!

**SOFTplus Entwicklungen GmbH**  
Lättichstrasse 8, 6340 Baar  
Telefon 041 - 763 32 32, Telefax 041 - 763 30 90  
Internet: <http://www.softplus.net/physio5>

### Neues therapeutisch-medizinisches Bewegungs- und Trainings-System

Mit wenig Platz eine Atmosphäre schaffen, die Bisheriges übertrifft. Den Tarifvertrag wertschöpfend anwenden. Sich von Routine entlasten. Den eigenen Körper schonen.

**Zeit gewinnen für individuelle Beratung und Behandlung.**

Keine drastischen Eingriffe. Eigene Behandlungskonzepte, Praxisfläche und Bisheriges behalten. Qualitätsbewusst wissenschaftlich und ganzheitlich therapieren • Automatisch aufzeichnen • Überzeugendes System • Ab mtl. Fr. 270.–.

Rufen Sie jetzt an: **Telefon 041 - 741 11 42**  
Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler  
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen

### Praxiscomputersoftware für Fr. 700.–!

**Endpreis – keine jährlichen («Wartungs»)-Gebühren**

Rechnungsstellung und -druck, Datenverwaltung, automatische Zahlungskontrolle, Textverarbeitung, Krankengeschichte, Buchhaltung, Statistik usw. Ausserordentlich benutzerfreundlich, keine Computerkurse notwendig. Individuelle Anpassung und telefonische Unterstützung inbegriffen.

Sie können das Programm einen Monat lang auf einem Windows 95/98-Computer testen (Fr. 50.–).

**Auskunft:**

Physiotherapie C. Kuthan, 7500 St. Moritz-Bad  
Telefon 081 - 833 47 89 oder 081 - 833 18 48

SophisWare

### Ihr Partner für die Administration!

- **SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
- **SophisErgo** – die Software für Ergotherapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- **PhysioTools** – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
- **SophisTraining**  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnements.

➤ **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.–**

Die Anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:  
SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, [physio@sophisware.ch](mailto:physio@sophisware.ch)

## IMPRESSUM

7700 Exemplare, monatlich, 34. Jahrgang

7700 exemplaires mensuels, 34<sup>e</sup> année

7700 esemplari, mensile, anno 34<sup>o</sup>

Herausgeber

Editeur

Editore



Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV

Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP

Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

E-mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

Internet: [www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)

Verlag und Redaktion

Edition et rédaction

Casa editrice e redazione

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

**Verlags- und Redaktionsleitung:**

**Direction de l'édition et de la rédaction:**

**Direzione editoriale e redazionale:**

René Huber, lic. phil. hist. (rh)

**Ressortverantwortliche/Responsables**

**du ressort/Collaboratori di redazione:**

Verband/Fédération/Federazione: Hans Walker (hw)

Tarifwesen/Tarifs/Tariffe: André Haffner (ah)

**Redaktionskommission/Commission de**

**rédaction/Commissione di redazione:**

Didier Andreotti / René Huber / Hans Walker /

Hansuelli Brügger

**Fachlicher Beirat/Conseil adjoint des**

**experts/ Consiglio aggiunto degli esperti:**

Claudine Beuret / Jean-Pierre Besancet /

Christian Francet / Urs N. Gamper /

Khelaf Kerkour / Monique Lemmens /

Philippe Merz / Gabi Messmer / Lorenz Moser /

Peter Oesch / Daniela Ravasini /

Andrea Scartazzini / Robert Schabert /

Hans Terwiel / Verena Werner /

Andrea Zängler-Baumann

**Nachdruck / Reproduction / Riproduzione:**

Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è ammessa solo previa autorizzazione scritta della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza specifica richiesta.

Abonnement

Abbonamenti

Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 8

Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

**Abonnementspreise/Prix de l'abonnement/**

**Prezzi dell'abbonamento:**

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

Inland/Suisse/Svizzera:

Fr. 87.– jährlich/par année/annui

Ausland/Etranger/Estero:

Fr. 111.– jährlich/par année/annui

## Nr. 4, April 1999

ISSN 1423-4092

Inserate

Annonces

Inserzioni

**Inseratenverwaltung:**

**Gestion des annonces:**

**Gestione inserzioni:**

Agence WSM, «Physiotherapie»

Postfach, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30, Telefax 01 - 302 84 38

**Inseratenschluss Stellenanzeiger**

**und «zu verkaufen/zu vermieten»:**

**Délai des annonces d'emploi et**

**«à vendre/à louer»:**

**Termine per gli annunci di lavoro o**

**di «affitto/vendita»:**

am 10. des Erscheinungsmonats

le 10 du mois

il 10 del mese di pubblicazione

**Inseratenschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:**

**Délai des annonces, autres cours, congrès:**

**Termine per gli annunci inerenti a corsi**

**o congressi:**

am 1. des Erscheinungsmonats

le 1 du mois

il 1 del mese di pubblicazione

Inserationspreise

Prix des insertions publicitaires

Prezzi delle inserzioni

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

**Seiten und Seitenteile:**

**Pages et fractions de pages:**

**Pagine e pagine parziale:**

1/1 Fr. 1359.– 1/4 Fr. 452.–

1/2 Fr. 794.– 1/8 Fr. 358.–

3/8 Fr. 717.– 1/8 Fr. 264.–

**Stellenanzeigen und**

**«zu verkaufen / zu vermieten»:**

**Offres d'emploi et rubrique**

**«à vendre/à louer»:**

**Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:**

1/1 Fr. 1293.– 3/16 Fr. 342.–

1/2 Fr. 757.– 1/8 Fr. 252.–

1/4 Fr. 429.– 1/16 Fr. 162.–

**Wiederholungsabatt:**

**Rabais pour insertions répétées:**

**Sconti per inserzioni ripetute:**

3x 5%, 6x 10%, 12x 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

Produktion

Production

Produzione

Maihof Druck, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern

Telefon 041 - 429 52 52, Telefax 041 - 429 52 82



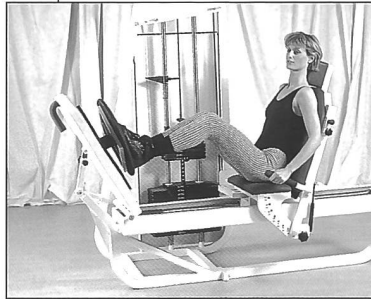
# Ein starkes Team

## BIODEX-SYSTEM

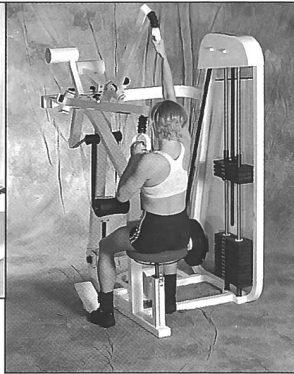
## COMPASS-LINE



**Biodex System 3** Testen und trainieren mit visuellem Biofeedback

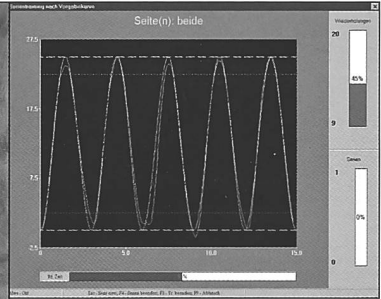


**Ein- und Mehrdimensionale Geräte**  
Krafttrainingsgeräte mit optimalen Positionierungsmöglichkeiten zur Anpassung an die individuelle Pathologie



### BFMC

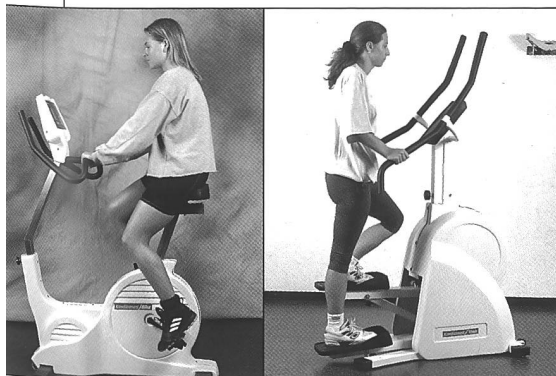
Die intelligente Trainings- und Testsoftware mit visuellem Biofeedback für Compass Krafttrainingsgeräte



## KARDIOMED-LINE

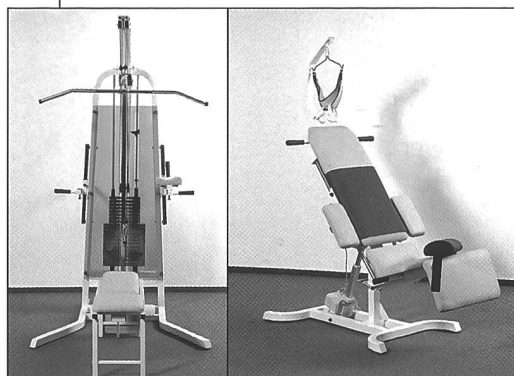
## MTT

## MOFLEX



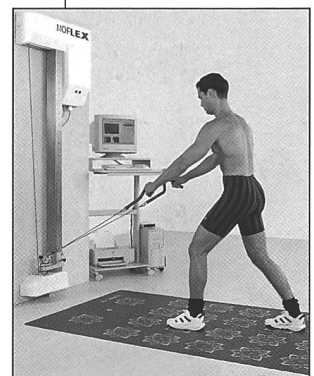
### Kardiomed Line

1 Test- und 5 Trainingsergometer, die speziell für die Therapie entwickelt wurden



### Zugapparate und Bänke

Platzsparend und dennoch multifunktional einsetzbar



### Moflex

Isokinetisches und isotonisches Trainings- und Therapiesystem

## Faxantwort

### Senden Sie mir Infos zu:

- ☐ Kardiomed Line ☐ Compass-Produktlinie ☐ Moflex ☐ EMG  
☐ Shuttle/Mini ☐ Liegen ☐ Kleingeräte ☐ BFMC Software

#### Biodex-Produktlinie:

- ☐ Isokinetisches System 3 ☐ Oberkörperergometer ☐ Laufbänder  
☐ Stability-System ☐ Gewichtsentlastungs-System

### Vereinbaren Sie einen Termin mit mir

- ☐ Beratung ☐ Finanzierungsmodelle

Name .....

Straße .....

Plz/Ort .....

Telefon/Fax .....

**proxomed**  
Ein Unternehmen der BERNINA Gruppe

PH 4/99

CH-8266 Steckborn  
Seestrasse 161

☎ (052) 76 21-300 ☎ -470

D-82515 Wolfratshausen  
Geltinger Straße 14e

☎ (081 71) 43 40-0 ☎ 163 04

D-63791 Karlstein  
An den Hirtenäckern 3

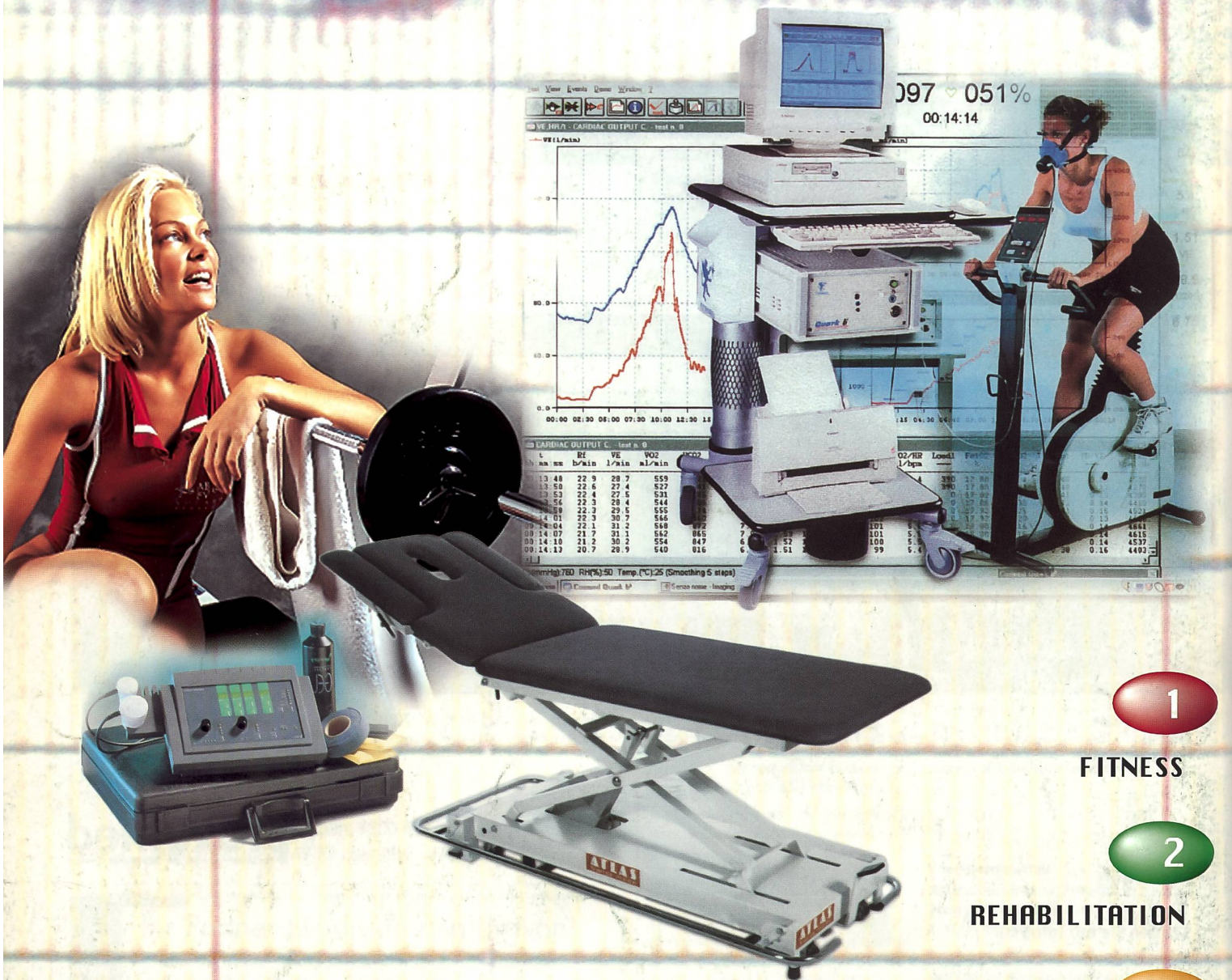
☎ (061 88) 95 70-0 ☎ -29

A-4910 Ried im Innkreis-Tumeltsham  
süss Medizintechnik GmbH

Schnalla 51  
☎ (77 52) 81 702 ☎ -81 703



# Qualität Innovation et Qualität



Contactez-nous pour plus d'informations!

• Industriestr. 19, CH-8304 Wallisellen, Tel. 01 877 84 00

e-mail [lmf@lmf.ch](mailto:lmf@lmf.ch)



FITNESS • REHABILITATION • SPORT